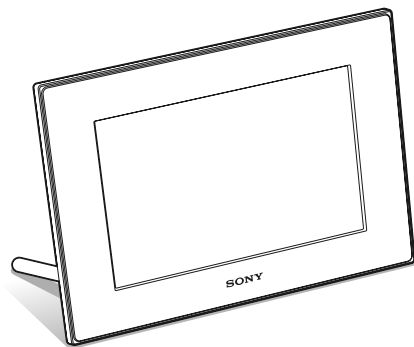


# SONY®

## Ramă foto digitală

### DPF-XR100/ VR100



Pentru siguranța dumneavoastră ■

Pregătirea ramei foto digitale ■

Vizualizarea imaginilor ■

Utilizarea diverselor funcții ■

Înainte de folosire ■

Operații de bază ■

Operații avansate ■

Utilizarea unui calculator ■

Mesaje de eroare ■

Soluționarea problemelor ■

Informații suplimentare ■

#### Manual de instrucțiuni

Înainte de a utiliza acest dispozitiv, vă rugăm să citiți cu atenție manualul de instrucțiuni, după care să îl păstrați pentru a-l putea consulta ulterior.

#### Înregistrarea proprietarului

Numărul serial și cel ce simbolizează modelul sunt notate în partea din spate a aparatului. Înscrieți numărul serial în spațiul care-i este rezervat în continuare. Specificați aceste numere ori de câte ori apeleți la dealer-ul dvs. Sony în legătură cu acest produs.

Număr model : DPF-XR100/ VR100

Număr serial \_\_\_\_\_



## S-Frame

© 2010 Sony Corporation

## AVERTIZĂRI

Pentru a preveni incendiile sau electrocutările, nu expuneți aparatul la ploaie sau umezeală.

# Instrucțiuni importante privind siguranța

– *Păstrați acest manual  
de instrucțiuni*

## PERICOL

**Pentru a reduce riscul  
de incendii sau de  
electrocutări, urmați cu grijă  
aceste instrucțiuni**

Dacă forma ștecărului nu se potrivește cu priza, folosiți un adaptor de priză adecvat pentru configurația acesteia.

**Nu expuneți bateriile la surse de căldură  
excesivă, cum ar fi radiațiile solare, flăcări  
sau altele similare.**

### ATENȚIE

**Înlocuiți bateriile numai cu unele de tipul  
specificat, în caz contrar putând fi cauzate  
incendii sau răniri.**

**Dispensați-vă de baterii conform  
instrucțiunilor.**

## Pentru clienții din S.U.A.

### ATENȚIE

Sunteți atenționați că orice schimbări sau modificări ce nu sunt expres aprobate în prezentul manual pot conduce la imposibilitatea dvs. de a folosi acest aparat.

*Dacă aveți vreo întrebare în legătură cu acest produs, puteți suna la :*

*Centrul de Service cu Informații  
pentru Clienții Sony.  
1-800-222-SONY (7669)*

Numărul de mai sus este alocat numai pentru chestiuni legate de FCC.

### Informații de reglementare

#### Declarație de conformitate

Denumire producător : SONY  
Numărul modelului : DPF-XR100  
Partea responsabilă : Sony Electronics Inc.  
Adresa : 16530 Via Esprillo,  
San Diego, CA 92127 U.S.A.  
Nr. telefon : 858-942-2230

Acest dispozitiv corespunde Părții a 15-a a Reglementărilor FCC. Funcționarea sa îndeplinește următoarele două condiții : (1) Acest aparat nu cauzează interferențe dăunătoare, și (2) acest aparat trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care pot determina acțiuni nedorite.

#### Declarație de conformitate

Denumire producător : SONY  
Numărul modelului : DPF-VR100  
Partea responsabilă : Sony Electronics Inc.  
Adresa : 16530 Via Esprillo,  
San Diego, CA 92127 U.S.A.  
Nr. telefon : 858-942-2230

Acest dispozitiv corespunde Părții a 15-a a Reglementărilor FCC. Funcționarea sa îndeplinește următoarele două condiții : (1) Acest aparat nu cauzează interferențe dăunătoare, și (2) acest aparat trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care pot determina acțiuni nedorite.

**Notă :**

Acest echipament a fost testat și s-a dovedit a se încadra în limitele Clasei B de dispozitive digitale, conform Părții 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt stabilite pentru asigurarea unei protecții rezonabile împotriva interferențelor dăunătoare din instalațiile casnice.

Acest echipament generează, folosește și poate radia energie cu frecvență radio, iar în cazul în care nu este instalat și folosit conform instrucțiunilor poate cauza interferențe dăunătoare pentru sistemul de radiocomunicații. Totuși, nu există nici o garanție că nu vor apărea interferențe cu unele instalații. Dacă acest aparat cauzează interferențe cu recepția radio sau TV care pot fi sesizate prin oprirea sau pornirea echipamentului, utilizatorul este sfătuit să încerce eliminarea acestor interferențe prin una dintre următoarele măsuri :

- reorientarea sau re poziționarea antenei de recepție.
- mărirea distanței dintre echipament și receptor.
- conectarea echipamentului la o priză din alt circuit electric față de cel la care este cuplat receptorul.
- consultarea dealer-ului sau a unui tehnician radio/TV experimentat pentru ajutor.

**Numai pentru clienții din statul California, S.U.A.**

Material ce conține perclorat - pot fi necesare precauții deosebite la manevrare. Consultați adresa de internet :

[www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)

Acumulatoarele cu litiu conțin perclorat.

**Pentru clienții din Europa**

Acest produs a fost testat și s-a dovedit a se încadra în limitele stabilite de Directiva EMC privind folosirea cablurilor de conectare mai scurte de 3 metri.

**Atenție**

Câmpurile electromagnetice cu anumite frecvențe pot influența imaginile produse de această ramă foto digitală.

**Notă**

Dacă încărcarea electrostatică sau electromagnetismul cauzează întreruperi ale transferului de date (eșuează transferul), reporniți aplicația sau deconectați și apoi conectați din nou cablul de comunicație (USB etc.).

**Dezafectarea bateriilor uzate  
(Valabil în Uniunea Europeană  
și în celelalte state europene  
cu sisteme de colectare  
separate)**

Acest simbol marcat pe baterie (acumulator) sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafectați.

Pe anumite baterii, acest simbol poate fi utilizat în combinație cu simbolul unui element chimic. Simbolul chimic pentru mercur (Hg) sau cel pentru plumb (Pb) este marcat în cazul în care bateria conține mai mult de 0,0005% mercur, respectiv mai mult de 0,004% plumb.

Puteți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri dezafectând în mod corect acest produs. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale.

În cazul produselor care din motive de siguranță, de asigurare a performanțelor sau de integritate a datelor necesită conectarea permanentă a acumulatorului încorporat, acesta trebuie înlocuit numai de personalul calificat al unui service.

Pentru a fi siguri că acumulatorul va fi corect tratat, la încheierea duratei de viață a acestuia, duceți-l la punctele de colectare stabilite pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Pentru orice alt fel de baterii, vă rugăm să citiți secțiunea referitoare la demontarea în siguranță a acumulatorului și să le duceți la punctele de colectare pentru reciclarea bateriilor uzate.

Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

**Notă pentru clienții din țările în care se aplică Directivele Uniunii Europene**

Producătorul acestui aparat este Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Reprezentantul autorizat pentru EMC și pentru siguranța produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice servicii sau chestiuni legate de garanție, vă rugăm să apelați la adresa menționată în documentele separate pentru service sau garanție.

## Pentru utilizatori

Program © 2010 Sony Corporation  
Documentație © 2010 Sony Corporation

Toate drepturile sunt rezervate. Acest manual și aplicațiile software descrise aici, parțial sau total, nu pot fi reproduse, traduse sau transmise nici unui echipament de citire fără acordul prealabil scris al Sony Corporation.

ÎN NICI O SITUAȚIE, SONY CORPORATION NU POATE FI FĂCUTĂ RĂSPUNZĂTOARE PENTRU DETERIORAREA ACCIDENTALĂ, INDIRECTĂ SAU SPECIALĂ, INDIFERENT DACĂ SE BAZEAZĂ PE UN CONTRACT SAU PE UN ALT TIP DE CONVENȚIE, DECURGÂND SAU AVÂND LEGĂTURĂ CU ACEST MANUAL, CU APLICAȚIILE SOFTWARE SAU CU ALTE INFORMAȚII CONȚINUTE AICI, ORI CU UTILIZAREA LOR.

Sony Corporation își rezervă dreptul de a aduce orice modificare acestui manual sau informațiilor conținute aici, în orice moment și fără aviz. Aplicațiile software descrise aici pot face obiectul unor licențe separate.

Nici un fel de date de design, cum ar fi mostrele de imagini conținute de acest software, nu pot fi modificate sau duplicate decât în scopul utilizării personale. Orice duplicare neautorizată a acestui software este interzisă de legea drepturilor de autor.

Vă rugăm să țineți seama că duplicarea neautorizată sau modificarea portretelor altor persoane ori a lucrărilor asupra cărora există drepturi de autor, pot aduce atingere drepturilor rezervate de către deținătorii drepturilor de autor.

### **Cu privire la ilustrațiile și interfețele de ecran care apar în acest manual**

Ilustrațiile și interfețele de ecran utilizate în acest manual se referă la modelul DPF-XR100, în cazul în care nu este altfel precizat. Este posibil ca ilustrațiile și imaginile ce reproduc interfețe ce apar în acest manual să nu fie identice cu cele utilizate sau afișate în realitate.

## Citiți aceste informații înainte de utilizare

### **Note privind redarea**

Conectați adaptorul de c.a. la o priză ușor accesibilă. Dacă observați orice fel de comportament neobișnuit, decuplați-l imediat de la priză.

### **Note privind drepturile de autor**

Duplicarea, editarea sau imprimarea unui CD, a programelor TV, a materialelor protejate de legea drepturilor de autor cum ar fi : imagini, publicații, sau orice alte materiale, cu excepția celor înregistrate sau create de dvs. sunt limitate exclusiv la utilizarea privată și domestică. Dacă nu dețineți dreptul de autor sau dacă nu aveți permisiunea proprietarilor drepturilor de autor pentru materialele de duplicat, utilizarea acestor materiale dincolo de aceste limite poate reprezenta o încălcare a prevederilor legii drepturilor de autor, iar posesorii drepturilor de autor pot solicita daune.

Când prezentați imagini cu acest dispozitiv, acordați o atenție deosebită neîncălcării prevederilor legii drepturilor de autor. Orice utilizări neautorizate sau modificări ale portretelor altor persoane pot reprezenta încălcări ale drepturilor lor.

Este posibil ca, în cazul anumitor demonstrații, prezentări sau expoziții, fotografierea să fie interzisă.

### **Conținutul înregistrat nu este garantat**

Sony nu își asumă nici o responsabilitate pentru vreo pierdere accidentală sau de consecință și pentru nici o pierdere a conținutului înregistrărilor ce poate fi cauzată de disfuncționalități ale dispozitivului sau ale cardului de memorie.

### **Recomandări privind copiii de siguranță**

Pentru a evita potențiala pierdere a datelor cauzată de realizarea de operații accidentale sau de disfuncționalități ale ramei foto digitale, vă recomandăm să efectuați copii de siguranță ale datelor dvs.

## Note privind ecranul cu cristale lichide (LCD)

- Nu apăsați ecranul cu cristale lichide (LCD). Este posibil ca acesta să se decoloreze și să apară disfuncționalități.
- Expunerea ecranului LCD la lumină solară directă o perioadă îndelungată de timp poate conduce la apariția de disfuncționalități.
- Ecranul LCD este produs folosindu-se o tehnologie de înaltă precizie, astfel încât 99,99 % dintre pixeli sunt operaționali pentru utilizarea efectivă. Este posibilă totuși existența unor minuscule puncte negre și / sau a unor luminoase (albe, roșii, albastre sau verzi) care să apară în mod constant pe ecranul LCD. Aceste puncte apar în mod normal în procesul de fabricație și nu afectează în nici un fel imaginea înregistrată.
- Este posibil să apară imagini remanente pe ecranul LCD în spații cu temperatură scăzută. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.

## Cuprins

Citiți aceste informații înainte de utilizare . 5

### Pentru siguranța dumneavoastră

Verificarea accesoriilor furnizate.....	7
Identificarea părților componente .....	8
■ Rama foto digitală .....	8
■ Telecomanda.....	9

### Pregătirea ramei foto digitale

Telecomandă .....	10
Suport .....	10
Expunerea ramei foto digitale pe perete.....	11
Conectarea la o sursă de alimentare.....	12
Operații în starea inițială.....	13
Stabilirea orei exacte .....	13

### Vizualizarea imaginilor

Introducerea unui card de memorie.....	14
Modificarea afișajului .....	15
Redarea unui fișier video.....	17
Redarea unei prezentări de imagini cu fundal muzical .....	18
Importul unui fișier de muzică .....	18
Selectarea unui fișier de muzică pentru a fi redat.....	18
Redarea fundalului muzical în paralel cu o prezentare de imagini .....	19

### Utilizarea diverselor funcții

Diverse funcții disponibile .....	20
Sortarea imaginilor (Filtrare).....	21
Stabilirea dispozitivului de redare.....	22
Ajustarea dimensiunilor imaginii și a orientării acesteia (Mărirea/ Micșorarea/ Rotirea unei imagini) .....	22
Modificarea reglajelor pentru funcția de pornire/oprire automată a alimentării .	23
Utilizarea funcției de avertizare .....	24
Modificarea diverselor reglaje.....	25
Modul Întreținere.....	26
Activarea modului Întreținere .....	26
Inițializarea sistemului .....	27

Conectarea ramei la un televizor de înaltă definiție (doar pentru DFP-XR100).....	28
Aționarea unui dispozitiv extern conectat la rama foto digitală.....	29
Conectarea la un calculator.....	30

### **Înainte de folosire**

Pentru a beneficia de rama foto digitală în diverse moduri.....	31
Facilități .....	32

### **Operații de bază**

Pregătirea telecomenzii.....	35
Montarea suportului.....	37
Pomirea ramei foto digitale.....	38
Reglaje temporale .....	39
Introducerea unui card de memorie.....	40
Schimbarea interfeței.....	41
Afișarea prezentărilor de imagini.....	42
Afișarea ceasului și a calendarului .....	44
Modul de vizualizare a unei singure imagini.....	45
Interfața index a imaginilor .....	47
Redarea unui fișier video.....	48

### **Operații avansate**

Urmărirea unei prezentări de imagini .....	49
<i>Schimbarea setărilor pentru prezentarea de imagini .....</i>	49
Redarea unei prezentări de imagini cu fundal muzical .....	52
<i>Importul unui fișier de muzică .....</i>	52
<i>Selectarea unui fișier de muzică pentru a fi redat.....</i>	52
<i>Redarea fundalului muzical în paralel cu o prezentare de imagini.....</i>	52
Modul reactualizare .....	53
Modul Întreținere.....	54
<i>Activarea modului Întreținere .....</i>	54
<i>Inițializarea sistemului.....</i>	54
Importul imaginilor de pe un card de memorie în memoria internă a ramei .....	55
Specificarea dispozitivului de redare .....	57
Exportul imaginilor din memoria internă pe un card de memorie .....	58

Ștergerea unei imagini.....	59
Înregistrarea unui marcaj.....	60
Sortarea imaginilor (Filtrare).....	62
Ajustarea dimensiunii imaginii și a orientării acesteia .....	63
<i>Mărirea/ micșorarea imaginilor.....</i>	63
<i>Rotirea unei imagini .....</i>	63
Modificarea reglajelor pentru funcția de pornire/ oprire automată.....	64
Utilizarea funcției de avertizare .....	66
Modificarea diverselor reglaje.....	67
<i>Procedura de reglaj.....</i>	67
<i>Elemente de reglaj .....</i>	69
Conectarea ramei la un televizor de înaltă definiție (doar pentru DPF-XR100).....	72
Aționarea unui dispozitiv extern conectat la rama foto digitală .....	74

### **Utilizarea împreună cu un calculator**

Conectarea la un calculator.....	76
<i>Cerințe de sistem .....</i>	76
<i>Conectarea la un calculator pentru a realiza un schimb de imagini.....</i>	66
<i>Deconectarea de la calculator.....</i>	77

### **Mesaje de eroare**

Dacă sunt afișate mesaje de eroare.....	78
---	----

### **Soluționarea problemelor**

Dacă apar probleme .....	80
--------------------------	----

### **Informații suplimentare**

Măsuri de precauție .....	85
<i>Despre instalare .....</i>	85
<i>Despre curățare .....</i>	85
<i>Despre restricțiile la duplicare.....</i>	85
<i>Dezafectarea ramei foto digitale .....</i>	85
Despre cardurile de memorie .....	86
<i>Note privind cardurile de memorie .....</i>	88
Specificații .....	89
<i>În legătură cu mărcile de comerț și cu drepturile de autor.....</i>	91
Index.....	93

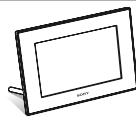
---

## Verificarea accesoriilor furnizate

Asigurați-vă că pachetul conține următoarele elemente.

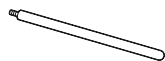
---

**Ramă foto digitală (1)**

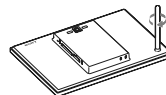


---

**Suport (1)**



**Montarea în orificiul filetat**  
(→ pag. 10)

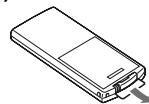


---

**Telecomandă (1)**

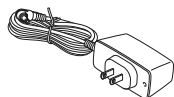


**Îndepărtarea foii izolatoare**  
(→ pag. 10)

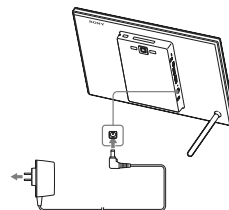


---

**Adaptor de c.a. (1)**



**Conectarea la o sursă de alimentare cu c.a.** (→ pag. 12)



---

**Dispozitiv de prindere a ramei pe perete (1)**

**Șuruburi (4)**

**Manual de instrucțiuni (acesta) (1)**

**CD-ROM (Manual de instrucțiuni în format electronic) (1)**

**Garanție (1)** (În anumite regiuni, nu este furnizată garanție.)

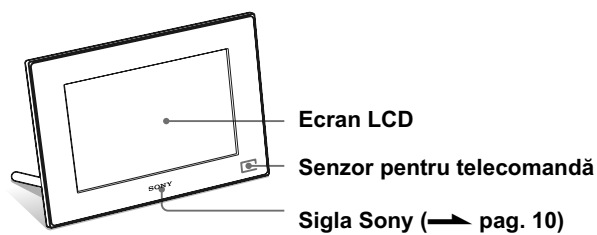
Discul CD-ROM furnizat conține manualul de instrucțiuni în format electronic care prezintă în detaliu operațiile și reglajele disponibile pentru rama foto digitală. Pentru a citi manualul, introduceți discul într-un calculator și faceți dublu-clic pe simbolul de manual.  
(Pentru afișarea manualului este necesară folosirea Adobe Acrobat Reader.)

---

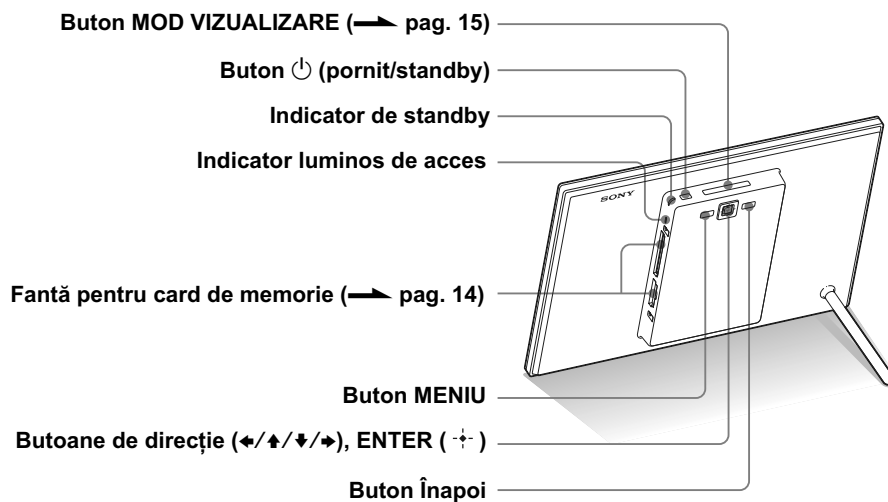
## Identificarea părților componente

### ■ Ramă foto digitală

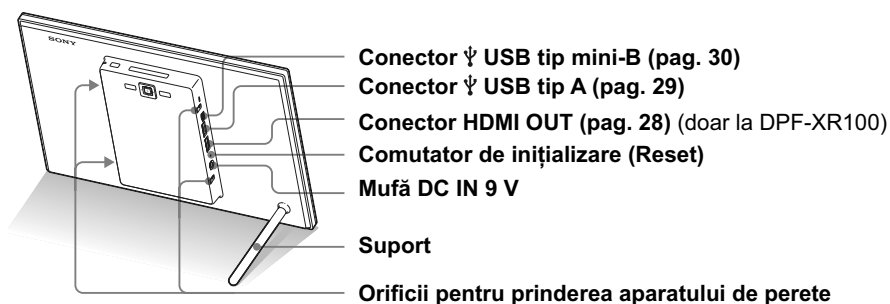
#### *Partea frontală*



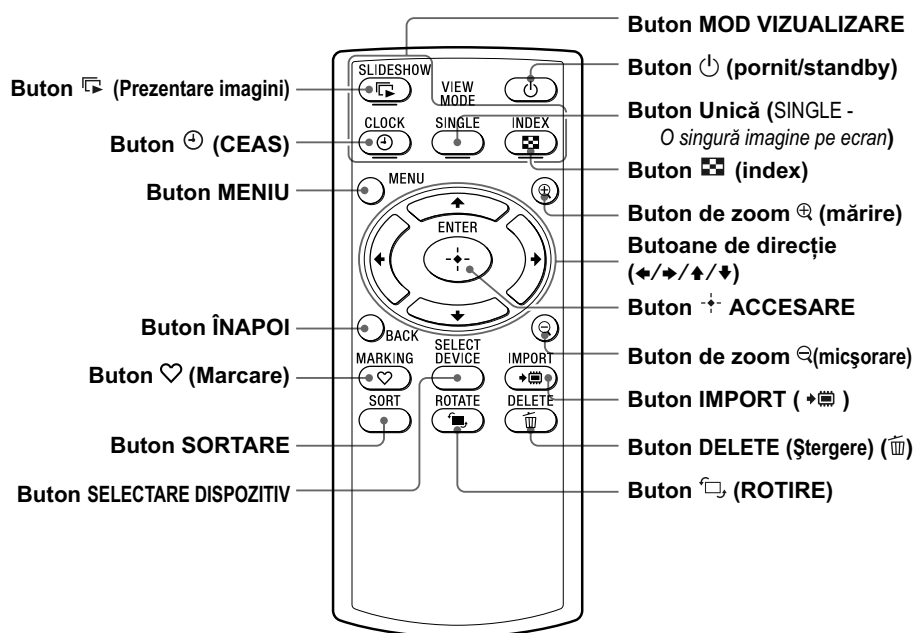
#### *Partea din spate*







## ■ Telecomandă



### Despre acest manual

Operațiile descrise în acest manual se bazează pe acționarea cu ajutorul telecomenzii. Când o operație se efectuează în mod diferit folosind telecomanda, respectiv butoanele ramei foto digitale, diferențele vor fi explicitate sub formă de observație.

## Pregătirea ramei foto digitale

### Note

- Dacă telecomanda nu mai funcționează, înlocuiți-i bateria (de tip CR2025) cu alta nouă.

### AVERTIZARE

- Dacă nu manevrați corect bateria, este posibil să explodeze. Nu încercați să reîncărcați, să dezamblați sau să aruncați în foc bateria.
- Când bateriei cu litiu îi scade energia, distanța de acționare cu ajutorul telecomenzii se poate diminua sau este posibil ca telecomanda să nu funcționeze în mod adecvat. În acest caz, înlocuiți bateria cu o alta nouă, cu litiu, tip CR2025, marca Sony. Utilizarea unui alt tip de baterie prezintă risc de incendii sau de explozie.

**Procedura de înlocuire a bateriei** (consultați pag. 35)

### Observații

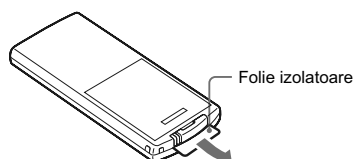
- Când rama foto digitală este așezată în poziție portret Interfața este rotită automat pentru a afișa imaginea cu orientarea portret.

### Sigla Sony

Când rama foto digitală este așezată în poziție portret sau când opriți alimentarea, sigla Sony nu devine luminoasă.

## Telecomandă

Trageți în afară folia izolatoare înainte de a utiliza telecomanda, așa cum este indicat în imaginea de mai jos.

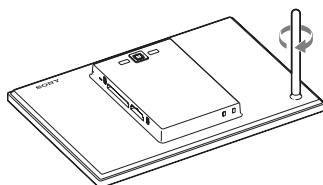


### Utilizarea telecomenzii

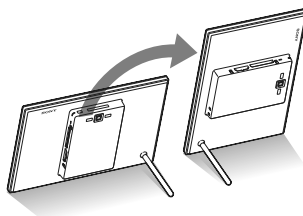
Îndreptați capătul superior al telecomenzii spre senzorul care-i este dedicat la rama foto digitală

## Suport

Înșurubați suportul de sprijin în orificiul filetat din partea din spate a ramei, rotindu-l în sens orar până ce îl fixați.

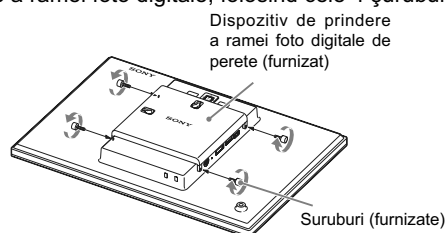


Puteți așeza rama foto digitală corespunzător orientării portret sau celei peisaj rotindu-o fără a deplasa suportul.

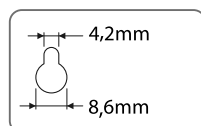
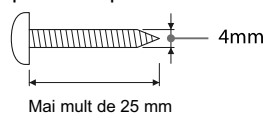


## Expunerea ramei foto digitale pe perete

**1** Montați dispozitivul de montare pe perete furnizat, în partea din spate a ramei foto digitale, folosind cele 4 șuruburi.



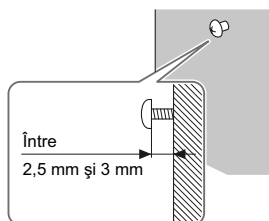
**2** Pregătiți șuruburi adecvate (nu sunt furnizate) pentru orificiile din partea din spate a dispozitivului.



Orificiu pentru prinderea ramei foto digitale de perete

**3** Înșurubați șuruburile (nu sunt furnizate) în perete.

Aveți grijă ca șuruburile să pătrundă în perete pe o distanță de 2,5 mm până la 3 mm de la suprafața acestuia



**4** Agățați rama foto de perete, prinzând orificiul din spate al acesteia de șurubul din perete.

### Note

- Folosiți șuruburi adecvate pentru calitatea materialului din care este construit peretele. Șuruburile pot fi deteriorate, în funcție de tipul de material utilizat pentru perete. Prindeți șurubul de o grindă sau de o coloană de susținere a peretelui.
- Când doriți să reintroduceți cardul de memorie scos din cititorul ramei foto, detașați dispozitivul de pe perete, apoi scoateți și reintroduceți un card în aparat în timp ce acesta se află pe o suprafață stabilă.
- În cazul în care doriți să expuneți rama foto pe perete, demontați suportul de sprijin.
- Conectați cablul de curent continuu (DC) al adaptorului de rețea la rama foto și agățați apoi dispozitivul de perete. Apoi conectați adaptorul de rețea la priză.
- Nu ne asumăm responsabilitatea pentru nici un fel de accidente sau deteriorări cauzate de prinderea necorespunzătoare, de utilizarea inadecvată sau de dezastre naturale ce pot surveni.
- Prindeți bine șuruburile pentru a evita căderea ramei foto digitale de pe perete.
- Aveți grijă să nu călcați pe șuruburi sau pe dispozitivul de prindere pe perete.

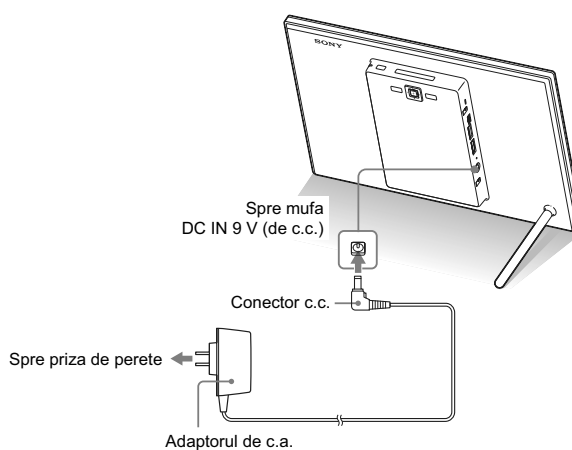
#### **Note**

- Priza de perete trebuie să fie cât mai aproape posibil de aparat și ușor accesibilă.
- Nu așezați rama foto digitală pe o suprafață instabilă sau care se balansează.
- Conectați adaptorul de rețea la o priză de perete ușor accesibilă, aflată în apropiere. Dacă apar probleme la utilizarea adaptorului, opriți imediat alimentarea decuplând ștecărul de la priză.
- Nu scurtcircuitați bornele adaptorului de rețea cu obiecte metalice deoarece pot apărea disfuncționalități.
- Nu utilizați adaptorul de rețea plasat în spații strâmte, cum ar fi între perete și mobilă.
- După utilizare, decuplați adaptorul de rețea de la mufa de c.c. DC IN 9 V a ramei foto digitale și de la priză.
- Nu opriți rama foto și nu decuplați adaptorul de c.a. de la ramă înainte ca indicatorul de standby să devină de culoare roșie, deoarece puteți deteriora dispozitivul.
- Forma ștecărului diferă în funcție de regiunea de unde ați achiziționat rama foto digitală.
- Adaptorul de c.a. furnizat este destinat utilizării exclusiv cu această ramă foto digitală. Nu folosiți adaptorul pentru alte echipamente.

## Conectarea la o sursă de alimentare

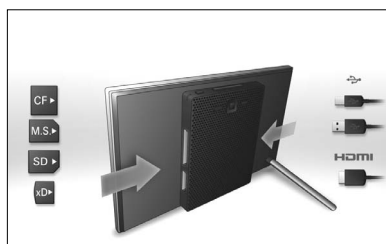
**1** Introduceți conectorul adaptorului de rețea în mufa DC IN 9V aflată în partea din spate a ramei foto digitale.

**2** Conectați adaptorul de rețea la o priză de perete.  
Rama foto pornește automat.




## Operații în starea inițială

Când rama foto digitală este pornită, pe ecran este afișată interfața inițială.



## Stabilirea orei exacte

- 1 Apăsați MENU și apoi butoanele ◀/▶ pentru a selecta secțiunea  (Setări).  
Apăsați ▼/▲ [Setări dată/oră] → ⏏ (ACCESARE).



- 2 Apăsați ▼/▲ pentru a selecta [ORĂ] → ⏏ (ACCESARE).  
Apăsați ▼/▲ pentru a selecta o valoare. → ◀/▶ (ora, minutele și secunde).  
Setarea este definitivată. → ⏏ (ACCESARE).
- 3 Apăsați MENU.

În aceeași fereastră, puteți folosi aceeași procedură de la stabilirea orei exacte pentru a efectua următoarele reglaje :

### Elemente ce pot fi reglate

- Reglaje privind fusul orar
- Data
- Formatul de dată dorit (A-L-Z / L-Z-A / Z-L-A)
- Prima zi a săptămânii (Duminică sau Luni)
- Sistemul de afișare a indicației orei (12 ore /24 ore)

### ⚠ Observații

#### ■ Când rama foto digitală nu este acționată

Când rama foto digitală nu este acționată timp de 10 secunde, este afișat modul demonstrativ.

#### ■ Părăsirea modului demonstrativ

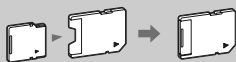
Dacă este apăsat oricare alt buton decât cel de alimentare, ecranul revine la interfața inițială.

## Vizualizarea imaginilor

### Notă

- Când folosiți un card de memorie de următoarele tipuri, aveți grijă să îl introduceți în prealabil într-un adaptor adecvat. În cazul în care cardul este introdus fără adaptor, este posibil să nu mai poată fi scos din aparat. Așa cum este prezentat aici, mai jos, aveți grijă să folosiți cardurile indicate cu adaptoarele adecvate.

#### 1 miniSD / miniSDHC



1 adaptor miniSD / miniSDHC

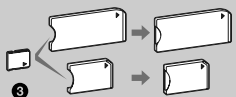
#### 2 microSD/microSDHC



2 adaptor microSD/microSDHC

#### 3 "Memory Stick Micro"

adaptor "M2"  
(dimensiune standard)



3 Adaptor "M2"  
(dimensiune Duo)

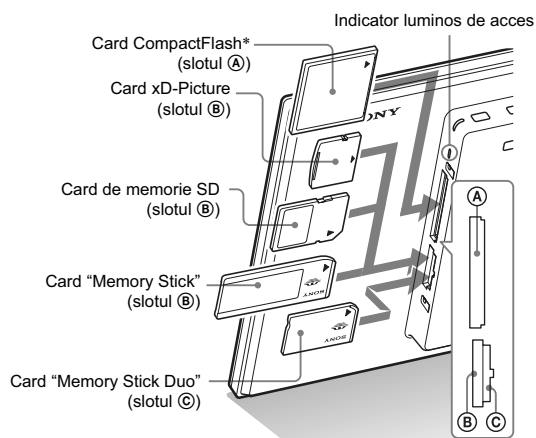
\* Cardurile CompactFlash pot fi folosite numai la modelul DPF-XR100

### Observații

- Rama S-Frame nu reușește să rotească automat, dacă :
  - imaginea a fost înregistrată cu o cameră DSC care nu este compatibilă cu înregistrarea etichetei Exif. de rotire.
  - un fișier de imagine este retușat și stocat cu o aplicație software de retușare care distruge eticheta Exif. de rotire.

## Introducerea unui card de memorie

Introduceți ferm cardul de memorie în fanta corespunzătoare, cu eticheta îndreptată spre dvs. (când vă aflați în partea din spate a ramei foto digitale).



### Când introduceți un card de memorie

Imaginile de pe cardul de memorie sunt afișate automat.

### Dacă opriți alimentarea în timpul afișării imaginilor

La repornirea alimentării, va fi afișată în continuare aceeași imagine.

### Dacă indicatorul luminos de acces nu luminează intermitent

Reintroduceți cardul de memorie în slot după ce ați verificat eticheta cardului.

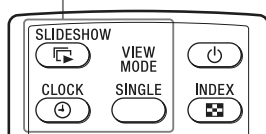
### Despre sloturile B și C

Dacă introduceți carduri de memorie simultan în ambele sloturi B și C, rama foto digitală nu va funcționa în mod corespunzător.

## Modificarea afișajului

- 1 Apăsați butonul corespunzător modului vizualizare pe care doriți să îl selectați.

Butoane MOD VIZUALIZARE



Este afișată interfața modului vizualizare selectat.

- 2 Apăsați  $\leftarrow/\rightarrow$  pentru a selecta stilul dorit, apoi apăsați  $\rightarrow$  (ACCESARE).

Este afișată interfața corespunzătoare a modului vizualizare.

Mod vizualizare	Stiluri
Prezentare imagini	Vizualizarea unei singure imagini Vizualizarea mai multor imagini Vizualizarea ceas Vizualizarea calendar Vizualizarea mașină temporală Vizualizare montaj decorativ / creativ Vizualizarea aleatorie
Ceas și calendar	Este afișată interfața pentru ceas de la • Ceas1 la Ceas 9 sau cea pentru calendar, de la • Calendar 1 la Calendar 2, • Ora pe glob 1 la Ora pe glob 3, • Calendar lunar, • Calendar arab, • Calendar Farsi
<b>SINGLE (UNICĂ)</b>	Întreaga imagine Afișare pe întreg ecranul Întreaga imagine (cu Exif) Afișare pe întreg ecranul (cu Exif)

### Notă

- Dacă nu ați acționat rama foto o perioadă îndelungată de timp, stilul de cursor afișat va fi selectat automat.

### Observație

Descrierea stilurilor :

→ pag. 42 - 45

În legătură cu calendarele :  
Calendarele lunar, arab și Farsi sunt afișate numai când este selectată limba corespunzătoare cu ajutorul opțiunii “Alegerea limbii”.

## Despre informațiile afișate pe ecranul LCD



### ① Informații legate de reglaje :

Simbol	Semnificație
	indicație privind protecția
	indicație asociată fișierului (Afișată în cazul în care există un fișier asociat cum ar fi un fișier video sau un fișier cu o imagine de mici dimensiuni pentru transmitere prin e-mail.)
	este afișată când ați înregistrat un marcaj.
	simbol pentru video.
	simbol pentru memo audio
	simbol imagine panoramică

### ② Data / ora înregistrării.

#### ■ Notă

Aceste informații nu sunt afișate pentru fișierele video.

### ③ Numărul imaginilor (numărul director-fișier).

Acesta apare dacă imaginea este compatibilă DCF.

Dacă imaginea nu este compatibilă DCF, sunt afișate 10 caractere de la începutul denumirii.

### ④ Detalii legate de imagine :

#### ■ La afișarea unei fotografii

- formatul fișierului (JPEG(4:4:4), JPEG(4:2:2), JPEG(4:2:0), BMP, TIFF, RAW)
- numărul de pixeli (lățime × înălțime)
- denumirea producătorului dispozitivului de intrare a imaginilor
- denumirea modelului dispozitivului de intrare a imaginilor
- timpul de expunere (ex. 1/8)
- valoarea diafragmei (ex. F2.8)
- valoarea expunerii (ex. +0.0 EV).
- informații legate de rotirea imaginii.

#### ■ La redarea unui fișier video

- formatul fișierului (AVI, MOV, MP4, MPEG-2 PS, MPEG-2 TS)
- dimensiunea fișierului video
- durata redării
- numărul de pixeli (lățime × înălțime)
- viteza de codare-decodare video
- viteza de codare-decodare audio



## Redarea unui fișier video

### 1 Selectați un fișier video

- ① Apăsați UNICĂ.
- ② Apăsați ◀/▶ pentru a selecta stilul dorit și apăsați ↵ (ACCESARE).
- ③ Apăsați ◀/▶ pentru a vă deplasa înainte / înapoi pentru a selecta fișierul video care să fie redat.

#### Utilizarea interfeței index

- ① Apăsați [INDEX] (INDEX).
- ② Apăsați ◀/▶/▲/▼ pentru a selecta un fișier video care vreți să fie redat.

### 2 Apăsați ↵ (ACCESARE).

Începe redarea fișierului video selectat.

#### Pentru a ajusta volumul

Dacă apăsați ▲/▼, în partea dreaptă a ecranului apare fereastra de reglare a volumului. Pentru a amplifica volumul, apăsați ▲, iar pentru a-l diminua, apăsați ▼.

#### Pentru ca redarea să facă o pauză

Apăsați ↵ (ACCESARE) în cursul redării fișierului video. Pentru a fi reluată redarea, apăsați din nou ↵ (ACCESARE).

#### Rulare rapidă înainte/ înapoi

Apăsați ◀/▶ în cursul redării fișierului video. Când este apăsat butonul ↵ (ACCESARE) în timpul rulării înainte sau înapoi, cu viteză mare, redarea obișnuită este reluată din acel punct. În funcție de fișierul video, este posibil să nu fie disponibilă rulare rapidă înainte/ înapoi cu rama foto digitală.

#### Pentru a opri redarea

Apăsați ÎNAPOI în timp ce fișierul video este redat.

#### Note

- Nu puteți reda fișiere video care depășesc numărul maxim de pixeli, pe lățime sau pe înălțime.  
(Nu putem garanta funcționarea în cazul altor fișiere video decât cele mai sus menționate.)
- Redarea rapidă înainte / înapoi și pauza de redare nu sunt disponibile în timpul prezentărilor de imagini.
- Imaginile video divizate în diverse fișiere la înregistrare nu pot fi redare în mod continuu, unul după celălalt.

#### Observație

- Puteți ajusta volumul din interfața inițială sau din cea de afișare a unei singure imagini.

#### **Observații**








- Pentru anula selecția unui fișier, selectați-l și apăsați  (ACCESARE). Bifa (✓) aflată în dreptul acestuia va dispărea.
- Pentru a șterge un fișier de muzică importat în memoria internă a ramei foto, selectați [Ștergere fundal muzical] în interfața [Setări pentru prezentarea de imagini], la pasul 2, apoi apăsați  (ACCESARE). Apăsați  pentru a selecta fișierul de muzică pe care vreți să îl ștergeți din lista cu fișiere și apăsați  (ACCESARE). În dreptul fișierului respectiv va apărea un marcaj. Apăsați MENU, apoi apăsați  (ACCESARE) când este afișată interfața de confirmare. Fișierul va fi șters din lista fișierelor de muzică.

#### **Note**






- Redarea fișierelor de muzică importate este posibilă numai ca fundal muzical pentru Prezentările de imagini.
- Pot fi redat ca fundal muzical numai fișierele din memoria internă.
- Pot fi importate în memoria internă a ramei foto digitale până la 40 de fișiere de muzică.

## Redarea unei prezentări de imagini cu fundal muzical

### **Importul unui fișier de muzică**


- 1** Introduceți în rama foto cardul de memorie sau dispozitivul USB care conține fișierul de muzică.
- 2** Apăsați MENU, apoi apăsați  pentru a selecta [Setări prezentare de imagini].
- 3** Apăsați  pentru a selecta [Import fundal muzical], apoi apăsați  (ACCESARE).
- 4** Apăsați  pentru a selecta cardul de memorie introdus la pasul 1.
- 5** Selectați un fișier de muzică pe care vreți să îl importați din lista fișierelor de muzică, cu  , apoi apăsați  (ACCESARE). Alături de fișierul selectat, este afișată o bifă (✓).
- 6** Repetați pasul 5 când doriți să selectați două sau mai multe fișiere.
- 7** Apăsați MENU după ce ați selectat toate fișierele de muzică dorite.
- 8** Apăsați  (ACCESARE) când este afișată interfața de confirmare. Fișierul de muzică selectat este importat în memoria internă a ramei foto digitale.

### **Selectarea unui fișier de muzică pentru a fi redat**


- 1** Apăsați MENU, apoi apăsați  pentru a selecta [Setări prezentare de imagini].
- 2** Apăsați  pentru a selecta [Selectare fundal muzical], apoi apăsați  (ACCESARE).
- 3** Selectați un fișier de muzică pe care vreți să îl redați din lista fișierelor de muzică, cu  , apoi apăsați  (ACCESARE). Alături de fișierul selectat, este afișată o bifă (✓).



**4** Repetați pasul 3 când doriți să selectați două sau mai multe fișiere de muzică.



**5** Apăsați MENU.

Când selectați  (Prezentare imagini) în interfața Mod vizualizare, sunt redată fișierele de muzică marcate cu o bifă (✓).

### ***Redarea fundalului muzical în paralel cu o prezentare de imagini***

**1** Apăsați MENU, apoi , pentru a selecta [Setări prezentare de imagini].

**2** Apăsați  pentru a selecta [Setări sunet], apoi apăsați  (ACCESARE).

**3** Apăsați  pentru a selecta [Sunet pentru fotografii], sau [Sunet pentru video], apoi apăsați  (ACCESARE).

**4** Alegeți varianta dorită pentru Fundalul muzical.

#### **Sonor pentru fotografii**

[Activare fundal muzical] : în timpul prezentării de imagini este redat fundalul muzical.

[Dezactivare fundal muzical] : în timpul prezentării de imagini nu este redat fundalul muzical.

#### **Sonor pentru materiale video**

[Fundal muzical] : fundalul muzical este redat în timpul rulării unei prezentării de imagini corespunzătoare unui fișier video.

[Sonor video] : în timpul rulării unei prezentării de imagini corespunzătoare unui fișier video este redat sonorul conținut de acesta.

[Dezactivat] : în timpul prezentării de imagini corespunzătoare unui fișier video nu este redat nici un fundal muzical.

#### **Notă**

- Nu este posibilă redarea unui fișier de muzică cu drepturi de autor protejate.

## Utilizarea diverselor funcții

### 🔍 Observații

#### ■ Import

Numărul de imagini ce pot fi salvate în memoria internă :

- Redimensionată : aprox. 4000 de imagini,
- Originală : numărul de imagini poate varia în funcție de dimensiunea originală a fișierului de imagine.

#### ■ Export

Orice card de memorie care nu este recunoscut de rama foto apare de culoare gri și nu poate fi selectat.

#### ■ Note

#### ■ Import

Nu este disponibil importul fișierelor video în memoria internă cu ajutorul butoanelor de la rama foto digitală. Pentru a importa un fișier video, conectați un calculator la rama foto digitală și copiați un fișier video de la calculator în memoria internă a ramei. Pentru detalii, consultați "Conectarea la un calculator" (pag. 30).

#### ■ În timpul exportului/ștergerii

Evitați următoarele operații :

- oprirea alimentării,
- scoaterea cardului de memorie,
- introducerea unui alt card de memorie.

În caz contrar, puteți deteriora rama foto digitală, cardul de memorie sau datele.

#### ■ La ștergerea datelor

Dacă operația de ștergere a început, imaginea nu mai poate fi recuperată chiar dacă întrerupeți ștergerea.

#### ■ La marcare

- Sunt salvate numai marcejele asociate imaginilor din memoria internă.
- Marcejele asociate imaginilor de pe cardul de memorie vor fi eliminate când alimentarea este oprită sau când este schimbat dispozitivul de redare.

## Diverse funcții disponibile

- Importul unei imagini (card de memorie → memoria internă)
- Exportul unei imagini (memoria internă → card de memorie)
- Ștergerea unei imagini
- Marcarea unei imagini

1 Când este afișată o imagine dorită, apăsați MENU, apoi  $\leftarrow/\rightarrow$  pentru a selecta secțiunea  $\square$  (Editare).

2 Selectați elementul de meniu dorit (Import/ Export/Ștergere/ Marcare), apoi apăsați butonul  $\rightarrow$  (ACCESARE).

3 Apăsați  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta [...această imagine] / [... imagini multiple] / [... toate imaginile] și apăsați butonul  $\rightarrow$  (ACCESARE).

("..." corespunde fiecărei comenzi : "Import", "Export", "Ștergere" sau "Marcare").

#### [...această imagine] :

Apăsați  $\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta destinația și apăsați  $\rightarrow$  (ACCESARE).

#### [...imagini multiple] :

Apăsați  $\leftarrow/\rightarrow/\uparrow/\downarrow$  pentru a selecta imaginea din lista de imagini, apoi apăsați  $\rightarrow$  (ACCESARE) pentru a adăuga marcajul "✓".

Repețiți operația pentru a selecta mai multe imagini.



**Pentru a șterge selecția :** Selectați imaginea și apăsați  $\rightarrow$  (ACCESARE). Marcajul "✓" dispare de pe imagine.

După ce ați încheiat selecția imaginilor, apăsați MENU și apoi stabiliți destinația.

#### [...toate imaginile] :

Toate imaginile afișate au marcajul "✓".

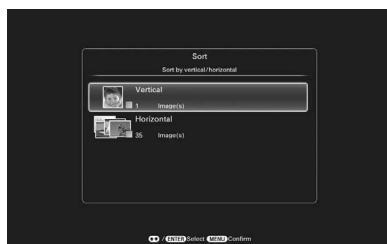
Apăsați MENU și apoi selectați destinația.

4 Apăsați  $\rightarrow$  (ACCESARE) când este afișată fereastra de confirmare.

## Sortarea imaginilor (Filtrare)

1 Apăsați SORTARE când imaginea dorită este afișată

2 Alegeți criteriul de ordonare cu ↓/↑, apoi apăsați butonul ↵ (ACCESARE).



- **[Sortare după eveniment]** : criteriul este tipul de eveniment,
- **[Sortare după director]** : criteriul este directorul ce le conține,
- **[Sortare pe verticală/ orizontală]** : criteriul este orientarea imaginii,
- **[Sortare după marcaj]** : criteriul este marcajul imaginii.
- **[Sortare video/foto]** : sortare în funcție de conținutul fișierului video/ cu fotografii.

3 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta elementul dorit, apoi apăsați butonul ↵ (ACCESARE).

4 Repetați pasul 3, apoi apăsați MENU când sortarea se încheie.

### Pentru a renunța la operația de sortare

Apăsați MENU când sunt afișate imaginile sortate, selectați [Renunțare la sortare (afișarea tuturor imaginilor)] și apăsați butonul ↵ (ACCESARE).

### Pentru a alege un alt criteriu de sortare

Apăsați ÎNAPOI în timp ce sunt afișate imaginile sortate, apoi selectați [Reselectare].

### 🔍 Observație

Dacă sunt folosite butoanele de la rama foto digitală, apăsați MENU, selectați clapeta ↵ (Editare) cu ←/→, selectați [Sortare] cu ↑/↓, și apăsați ↵.

### 📌 Note

- În timpul afișării ceasului și calendarului, nu puteți selecta clapeta ↵ (Editare).
- Fișierele video nu sunt selectate când sortați imagini folosind criteriul [Sortare după eveniment] deoarece datele înregistrate nu pot fi obținute pentru fișiere video. Acestea vor fi sortate [Fără data înregistrării].

### 📌 Note

#### ■ În timpul sortării

- Pentru a nu deteriora unitatea, cardul de memorie sau datele, evitați următoarele operații :
- oprirea alimentării,
  - scoaterea cardului de memorie,
  - introducerea unui alt card de memorie.


#### ■ Operația de sortare este anulată automat

- Când este schimbat dispozitivul de redare.
- Când sunt sortate imaginile de pe cardul de memorie, iar cardul este scos din aparat.

### ☞ Ce este "dispozitivul de redare"?

Un card de memorie sau memoria internă.

### ❏ Notă

- În interfața ceas sau în cea calendar, nu puteți alege varianta  (Selecție dispozitiv).

### ❏ Note

- În funcție de dimensiunea unei imagini, în urma operației de mărire calitatea acesteia poate fi redusă.
- Nu este posibil să măriți o imagine cu ajutorul butoanelor ramei foto digitale.

### ❏ Notă




- O imagine mărită nu poate fi rotită.

### ☞ Observație

- Când afișați imagini din memoria internă, datele legate de rotirea acesteia vor fi reținute și după ce alimentarea este oprită.

## Stabilirea dispozitivului de redare



Apăsați SELECTARE DISPOZITIV.

Apăsați / pentru a selecta dispozitivul de redare, apoi apăsați butonul  (ACCESARE).









## Ajustarea dimensiunilor imaginii și a orientării acesteia (Mărirea/ Micșorarea/ Rotirea unei imagini)

### Mărirea/ Micșorarea

Apăsați  (mărire) sau  (micșorare).

Puteți mări o imagine de până la 5 ori față de dimensiunea originală. Imaginea mărită poate fi deplasată în sus, în jos, spre stânga, spre dreapta.


### Salvarea unei imagini mărite sau a uneia micșorate (Decupare și salvare)

- Când mutați o imagine mărită cu /// și apăsați butonul MENU, imaginea este salvată în forma decupată.
- Puteți selecta una dintre metodele de stocare apăsând /.







**Metode de stocare :** [Stocare ca imagine nouă] sau [Suprascriere]\*




\* Nu puteți stoca alte fișiere decât cele JPEG (cu extensia : .jpg sau .jpeg) folosind facilitatea [Suprascriere].


### Rotire


Apăsați butonul , (ROTIRE).

sau :

**1** Apăsați MENU în modul vizualizare imagine unică, apăsați / pentru a selecta secțiunea  (Editare), apăsați / pentru a selecta [Rotire], apoi apăsați  (ACCESARE).

**2** Apăsați / pentru a selecta direcția de rotire, apoi apăsați  (ACCESARE).

-  : Imaginea este rotită cu 90 de grade în sens orar.

-  : Imaginea este rotită cu 90 de grade în sens antiorar.

## Modificarea reglajelor pentru funcția de pornire/oprire automată a alimentării

Puteți folosi funcția Temporizator pentru a porni sau opri automat rama foto când aceasta este pornită.

- 1 Apăsați **MENIU**, apoi **↔** pentru a selecta secțiunea **☰** (Setări).
- 2 Apăsați **↕** pentru a selecta [Pornire/Oprire automată a alimentării] și apoi apăsați butonul **↔** (ACCESARE).
- 3 Apăsați **↕** pentru a selecta [Metoda de configurare] și apoi apăsați butonul **↔** (ACCESARE). Apăsați, apoi, **↕** pentru a selecta [Simplă], [Avansată] sau [Autodezactivare] și apăsați **↔** (ACCESARE).

### [Simplă]



- ① Apăsați **↓** pentru a selecta [Setare oră] **⇒** **↔** (ACCESARE).
- ② Apăsați **↓/↑** pentru a selecta [Temporizator pornire] sau [Temporizator oprire] **⇒** **↔** (ACCESARE).
- ③ Apăsați **↓/↑** pentru a selecta [Activare] **⇒** **↔** (ACCESARE).
- ④ Stabilirea [Pornire automată la ora] / [Oprire automată la ora].  
**↓/↑** : stabilirea orei dorite.  
În cazul în care alegeți varianta de afișare a orei în formatul [12 ore], în partea din dreapta sus a ecranului apare indicația AM sau PM.
- ⑤ Stabilirea [Pornire automată în ziua] / [Oprire automată în ziua].  
**↓/↑** : pentru a adăuga un marcaj în scopul alegerii zilei în care doriți să fie activat temporizatorul.  
Deplasați cursorul pentru a acționa [OK], apoi apăsați **↔** (ACCESARE).

### [Avansată]



### ⚙️ **Observații**

#### ■ În timpul funcționării

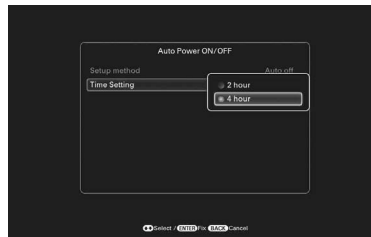
Alimentarea este oprită automat la ora stabilită pentru [Temporizator oprire].

#### ■ În modul standby

Alimentarea este pornită automat la ora stabilită pentru [Temporizator pornire].

- ① Apăsați  $\blacktriangledown$  pentru a selecta [Setare oră]  $\Rightarrow$   $\cdot\ddagger$  (ACCESARE).
- ② Apăsați  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright/\blacktriangledown/\blacktriangleup$  pentru a vă deplasa la ziua săptămânii sau la fusul orar\* pe care vreți să îl alegeți sau pentru care doriți să alegeți varianta de pornire/ oprire automată.  
Apăsați  $\cdot\ddagger$  (ACCESARE) pentru a schimba culoarea corespunzătoare indicației fusului orar :  
\* Puteți stabili fusul orar în trepte de o oră.  
Culoare albastră a indicației fusului orar : stare Alimentare pornită.  
Culoare gri a indicației fusului orar : stare Alimentare oprită.
- ③ Apăsați  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright/\blacktriangledown/\blacktriangleup$  pentru a selecta [OK].

#### [Autodezactivare]



- ① Apăsați  $\blacktriangledown$  pentru a selecta [Setare oră]  $\Rightarrow$   $\cdot\ddagger$  (ACCESARE).
- ② Apăsați  $\blacktriangledown/\blacktriangleup$  pentru a selecta perioada de timp după care doriți ca rama foto digitală să se oprească automat : [2 ore] sau [4 ore], apoi apăsați  $\cdot\ddagger$  (ACCESARE).

## Utilizarea funcției de avertizare

Puteți folosi rama foto digitală ca ceas deșteptător. Când vine momentul stabilit de dvs. (ora dorită din ziua aleasă a săptămânii), va fi emis un sunet de avertizare și va fi afișată o anumită interfață care să vă atragă atenția.

### 1 Activarea temporizatorului de avertizare.

- ① Apăsați  $\blacktriangledown/\blacktriangleup$  pentru a selecta [Activat / Dezactivat]  $\Rightarrow$   $\cdot\ddagger$ .
- ② Apăsați  $\blacktriangledown/\blacktriangleup$  pentru a alege varianta [Activat]  $\Rightarrow$   $\cdot\ddagger$ .

### 2 Stabilirea orei de declanșare a alarmei.

- ① Apăsați  $\blacktriangledown/\blacktriangleup$  pentru a selecta [Ora]  $\Rightarrow$   $\cdot\ddagger$ .
- ② Apăsați  $\blacktriangledown/\blacktriangleup$  pentru a stabili ora dorită de declanșare  $\Rightarrow$   $\cdot\ddagger$ .

### 3 Stabilirea zilei săptămânii.

- ① Apăsați  $\blacktriangledown/\blacktriangleup$  pentru a selecta [Ziua]  $\Rightarrow$   $\cdot\ddagger$ .



② Apăsați  $\blacktriangledown/\blacktriangle$  pentru a alege ziua dorită a săptămânii  $\rightarrow$  [OK].

#### 4 Stabilirea sunetului care să fie emis de alarmă.

① Apăsați  $\blacktriangledown/\blacktriangle$  pentru a selecta [Sunet alarmă]  $\rightarrow$   $\cdot\cdot$ .


② Apăsați  $\blacktriangledown/\blacktriangle$  pentru a stabili fișierul dorit din lista de fișiere  $\rightarrow$   $\cdot\cdot$ .

#### 5 Stabilirea orei de declanșare a alarmei.

① Apăsați  $\blacktriangledown/\blacktriangle$  pentru a selecta [Volum alarmă]  $\rightarrow$   $\cdot\cdot$ .

② Apăsați  $\blacktriangledown/\blacktriangle$  pentru a stabili nivelul volumului (de la 1 la 7)  $\rightarrow$   $\cdot\cdot$ .

## Modificarea diverselor reglaje

1 Apăsați MENU, apoi  $\leftarrow/\rightarrow$  pentru a selecta secțiunea  (Setări).


2 Apăsați  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  pentru a selecta elementul și varianta dorită pentru acesta, apoi apăsați butonul  $\cdot\cdot$  (ACCESARE).



### Elemente ce pot fi reglate

- Prezentări de imagini
- Caracteristicile alarmei
- Pornirea/oprirea automată a alimentării
- Stabilirea datei / orei
- Reglaje generale (Ordinea de listare, Activare/ Dezactivare siglă Sony etc.)
- Stabilirea limbii
- Inițializare

### Note

- În funcție de starea ramei foto digitale, anumite elemente de reglaj nu pot fi modificate. Acestea vor apărea de culoare gri și nu vor putea fi selectate.
- În interfața ceas sau în cea calendar, puteți realiza reglaje numai corespunzător secțiunii  (Setări).

#### **🔍 Observație**

- Realizați actualizarea firmware-ului sau inițializarea sistemului ramei foto digitale în următoarele cazuri.

#### **Actualizarea firmware-ului**

- Actualizarea firmware-ului vă permite să obțineți performanțe optime și să folosiți funcții recente ale ramei foto digitale.

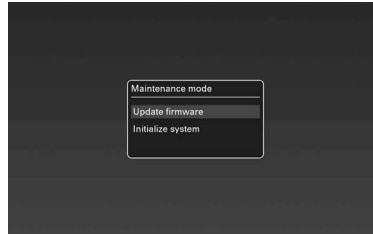
#### **Inițializarea sistemului**

- Când rama foto digitală nu pornește în mod corespunzător, inițializați sistemul acesteia. Dacă simptomele persistă, consultați dealer-ul dvs.

## Modul Întreținere

### Activarea modului Întreținere.

- 1 Verificați dacă este pornită rama foto digitală.
- 2 Apăsați butonul  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  (ACCESARE) în timp ce mențineți apăsat butonul Mod Vizualizare de la rama foto, pentru a o porni. Mențineți apăsat butonul Mod Vizualizare până ce apare interfața următoare.



Este activat modul Întreținere.

- 3 Apăsați  $\blacktriangledown/\blacktriangle$  pentru a selecta [Actualizare firmware] sau [Inițializare sistem], apoi apăsați  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  (ACCESARE).

#### **Actualizare firmware :**

Pentru informații detaliate legate de modul de realizare a actualizării fișierului sau a firmware-ului, accesați adresa de internet :

<http://www.sony.net/DPF>

#### **Inițializare sistem :**

Este afișată interfața de acționare.

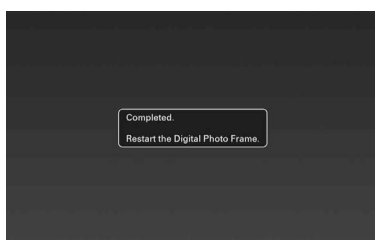
Continuați cu procedura "Inițializarea sistemului", prezentată în continuare.

## Inițializarea sistemului.

- 1 Apăsați **↔** pentru a selecta [Da] în interfața de inițializare a sistemului, și apăsați **↵** (ACCESARE).



- 2 Când apare mesajul de încheiere a operației, apăsați butonul **⏻** (pornit/ standby) al ramei foto pentru a o opri.



- 3 Apăsați, cu un obiect cu vârf ascuțit, comutatorul de inițializare aflat în partea din spate a ramei foto.
- 4 Apăsați butonul **⏻** (pornit/ standby) al ramei foto pentru a o porni.  
Sistemul ramei foto digitale pornește.

### **Observații**

- Poate dura aproximativ 1 minut până ce sistemul pornește pentru prima dată după inițializare.
- Când a fost executată inițializarea sistemului, meniul de reglaje și informațiile legate de marcaje vor fi șterse, cu toate că datele de imagine și de muzică stocate în memoria internă a ramei foto nu vor fi șterse.

#### ■ Note

- În funcție imaginile originale, este posibil să nu poată fi afișate imagini de înaltă definiție.
- Folosiți un cablu HDMI cu lungimea mai mică de 3 m.
- Folosiți un cablu HDMI marcat cu sigla HDMI.
- Nu este garantată funcționarea în cazul conectării ramei la altă intrare a unui televizor decât cea HDMI prin intermediul unui cablu de conversie/ adaptor sau conector.
- Nu este garantată funcționarea în cazul tuturor televizoarelor.
- Dacă veți conecta rama un televizor, ecranul LCD al acestuia se va opri.
- Dacă rama foto este conectată la televizor printr-un cablu HDMI, sonorul, semnalele sonore asociate funcționării și cele de avertizare vor fi emise de difuzoarele televizorului, nu de rama foto. Reglați volumul sonor de la televizor.
- Dacă pentru [Comandă pentru HDMI] este aleasă varianta dezactivat la reglajele TV, intrarea nu va comuta automat.
- Dacă folosiți un televizor care nu este compatibil cu comanda HDMI sau dacă intrarea nu comută automat, alegeți manual semnalul de intrare adecvat.
- Metoda utilizată pentru schimbarea intrării diferă în funcție de televizor. Consultați manualul de instrucțiuni furnizat pentru televizor.

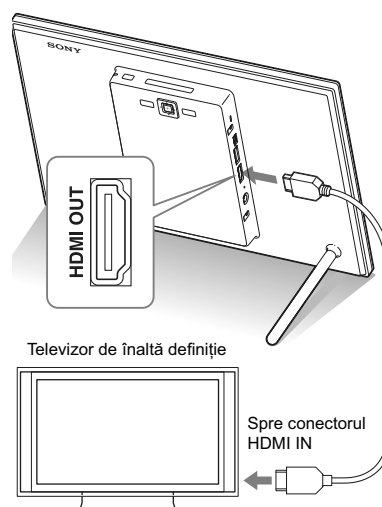
## Conectarea ramei la un televizor de înaltă definiție (doar pentru DPF-XR100)

Rama foto digitală este dotată cu o ieșire HDMI. Dacă veți conecta rama foto la televizor prin intermediul intrării HDMI, puteți afișa imagini cu înaltă definiție, la televizor.

### În legătură cu "Photo TV HD".

Această ramă foto digitală este compatibilă cu "PhotoTV HD". "PhotoTV HD" este o funcție care pune în evidență expresiile cu textură și culori subtile și cu detalii fine, ca ale fotografiilor reale. Puteți combina diverse dispozitive marca Sony compatibile cu "PhotoTV HD" pentru a admira fotografiile cu adevărat la înaltă definiție (calitate HD integral).

- 1 Conectați adaptorul de c.a. la rama foto și apoi la o priză de perete.
- 2 Cuplați conectorul HDMI OUT (mufă tip A) al ramei foto cu cel HDMI IN al televizorului.

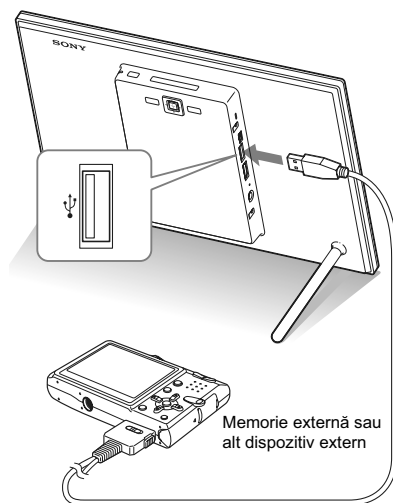


- 3 Porniți rama foto.
- 4 Comutați intrarea de semnal la televizor.

## Acționarea unui dispozitiv extern conectat la rama foto digitală

Puteți să conectați la rama foto o cameră digitală compatibilă mass-storage, un dispozitiv de memorie USB, un dispozitiv de stocare a fotografiilor sau alte dispozitive externe și să afișați direct imaginile de la acesta.

- 1 Conectați adaptorul de c.a. la rama foto și apoi la o priză de perete.
- 2 Treceți camera digitală sau dispozitivul extern în modul de conectare mass storage.
- 3 Porniți rama foto digitală.
- 4 Conectați camera digitală sau dispozitivul extern la conectorul USB tip A al ramei foto digitale.



- 5 Selectați dispozitivul de unde să fie redată imaginile.

### Note

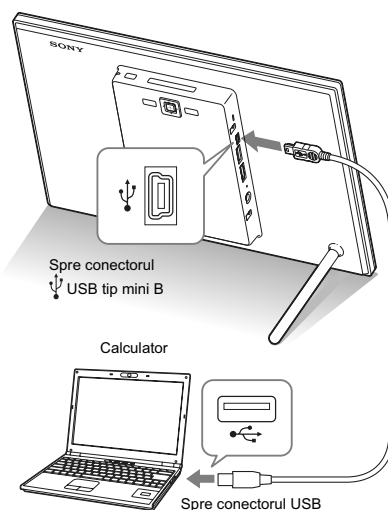
- Nu este garantată conectarea în cazul oricărui tip de dispozitiv extern.
- Dacă veți conecta dispozitivul extern la mufa USB tip A în cursul redării unei imagini din memoria internă, se va comuta la redarea de la dispozitivul extern conectat.
- Când folosiți un cablu USB disponibil în comerț, aveți grijă să alegeți unul cu mufe USB tip A și cu lungimea mai mică de 3 m.
- Folosiți un cablu USB marcat cu sigla USB.
- Nu decuplați cablul USB și nu opriți rama foto și dispozitivul extern câtă vreme indicatorul luminos de acces clipește, deoarece se vor deteriora datele stocate la dispozitivul extern. Sony nu își asumă nicio răspundere pentru vreo deteriorare sau pierdere de date.
- Este posibil ca un hub USB sau un dispozitiv USB cu hub USB încorporat să nu funcționeze în mod adecvat.
- Rama foto nu poate folosi date care au fost criptate sau comprimate folosindu-se, spre exemplu, autentificarea cu amprentă sau cu parolă.

#### ■ Notă

- Folosiți un cablu USB de tip mini B\*.
- \* Când folosiți un cablu USB disponibil în comerț, alegeți unul cu conector tip miniB (pentru mufa USB tip mini B, din partea laterală a cadrului acestui echipament) mai scurt de 3 metri.
- Dacă la calculator sunt cuplate mai multe echipamente USB sau dacă este utilizat un hub, pot apărea probleme. Într-un astfel de caz, simplificați conexiunile.
- Nu puteți acționa rama foto digitală cu ajutorul altui echipament USB, conectat simultan.
- Nu deconectați cablul USB în timpul comunicării de date.
- Nu este garantată utilizarea acestei rame foto digitale cu orice calculator care întrunește condițiile de sistem prezentate mai sus.
- S-a demonstrat că rama foto digitală este compatibilă cu calculatoare și cu imprimante foto digitale marca Sony. În cazul în care rama este cuplată la alte echipamente, este posibil ca memoria sa internă să nu fie recunoscută.
- Folosiți un cablu USB marcat cu sigla USB.

## Conectarea la un calculator

- 1 Conectați adaptorul de c.a. la rama foto digitală și la o sursă de alimentare.
- 2 Cuplați rama foto la calculator prin intermediul unui cablu USB disponibil în comerț.
- 3 Porniți rama foto digitală.
- 4 Acționați calculatorul pentru a face schimb de imagini cu memoria internă a ramei foto digitale.



### Cerințe de sistem

#### ■ Windows

- Sistemul de operare recomandat :  
Microsoft Windows 7, Windows Vista SP2, Windows XP SP3
- Port : port USB

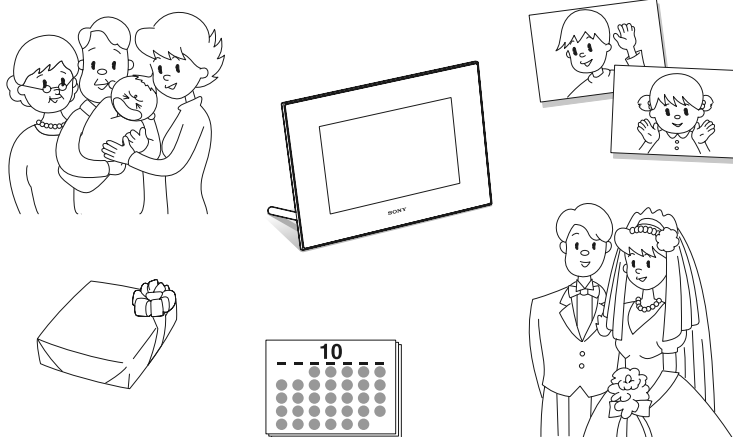
#### ■ Macintosh

- Sistemul de operare recomandat :  
Mac OS X (10.4 sau versiuni ulterioare)
- Port : port USB

## *Înainte de folosire*

### **Pentru a beneficia de rama foto digitală în diverse moduri**

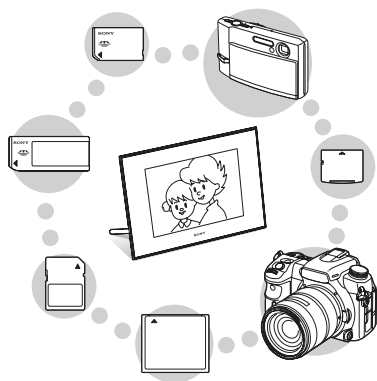
Echipamentul DPF-XR100/VR100 marca Sony este o ramă foto digitală care permite afișarea cu ușurință a imaginilor înregistrate cu o cameră digitală sau cu alte aparate, fără a apela la un calculator.



## Facilități

### ■ Acceptarea a diverse carduri de memorie

Sunt acceptate diverse carduri de memorie, cum ar fi cele "Memory Stick", CompactFlash, SD și xD-Picture. Este suficient să introduceți cardul de memorie preluat de la camera dvs. digitală și veți putea vedea imediat imaginile (pag. 15, 60).



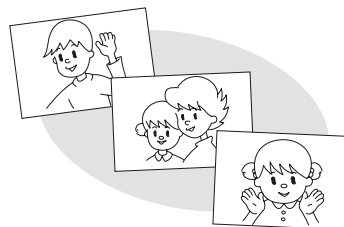
### ■ Diverse funcții de afișare

Puteți beneficia de diverse moduri de vizualizare, cum ar fi afișarea unei prezentări de imagini, a interfeței Ceas și calendar, a unei singure imagini sau a interfeței index (pag. 16).



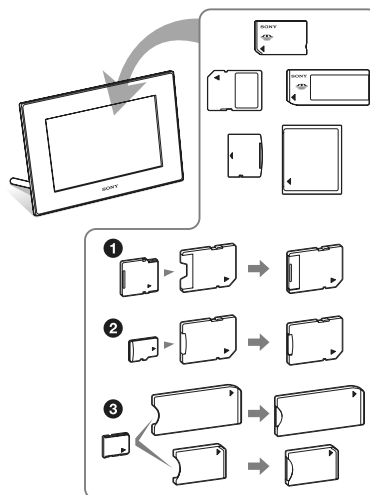
### ■ Diferite moduri de afișare

Imaginile se pot succeda automat, ca și cum ați da paginile unui album. Puteți selecta dintre diverse moduri disponibile, inclusiv : afișarea interfeței ceas ori a celei calendar. Aveți totodată posibilitatea de a modifica unele reglaje de redare, cum ar fi ordinea de redare (pag. 24).



### ■ Importul de imagini în memoria internă

Puteți importa și stoca imagini în memoria internă (pag. 30).

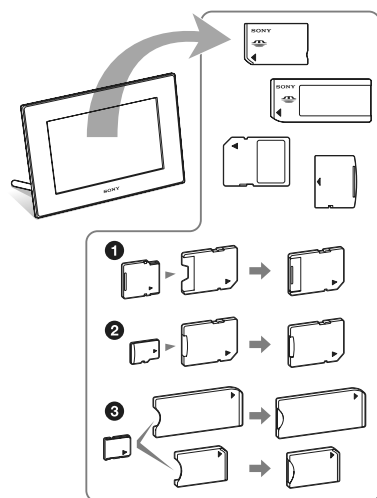


\* Când folosiți un suport media miniSD/miniSDHC ①, microSD/microSDHC ② sau "Memory Stick Micro" ③, aveți grijă să îl introduceți în adaptorul adecvat.



### ■ Exportul de imagini

Imaginile din memoria internă pot fi exportate pe un card de memorie (pag. 58).



\* Când folosiți un suport media miniSD/miniSDHC ①, microSD/microSDHC ② sau "Memory Stick Micro" ③, aveți grijă să îl introduceți în adaptorul adecvat.

### ■ Redarea fișierelor video/ redarea fundalului muzical (BGM) cu fotografii

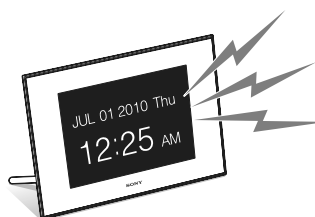
Puteți beneficia de vizionarea imaginilor conținute de fișiere video înregistrate cu camera dvs. digitală și a fotografiilor, însoțite de un fundal muzical (pag. 47, 52).

### ■ Funcția de sortare

Puteți sorta imaginile după eveniment, director, orientarea imaginii, marcaj și tipul de imagini (fotografii/ video) (pag. 62).

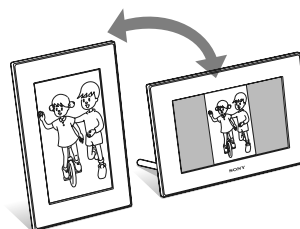
### ■ Funcția de alarmă

Veți fi avertizat la momentul specificat, din ziua stabilită de dvs. a săptămânii, printr-un semnal sonor și o interfață de atenționare (pag. 66).



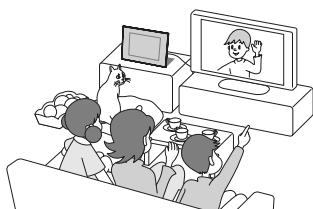
### ■ Rotirea automată a imaginilor

Această ramă foto digitală va roti automat imaginile aducându-le la orientarea corectă. Fotografii vor fi totodată rotite automat când rama este reglată să afișeze imaginile ca portret sau ca peisaj (pag. 37).



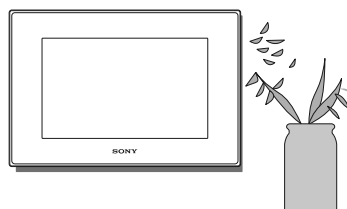
■ **Conectarea ramei la un televizor de înaltă definiție, pentru afișarea imaginilor pe un ecran de mari dimensiuni, însoțite de fundal muzical (numai la DPF-XR100)**

Folosind conectoul HDMI OUT al ramei foto, puteți beneficia de vizionarea pe un ecran de dimensiuni mai mari a imaginilor stocate pe un card de memorie, pe un dispozitiv extern sau în memoria internă, însoțite de un fundal muzical (pag. 72).



■ **Prezentarea imaginilor pe perete**

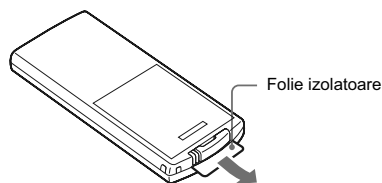
Puteți expune rama foto digitală pe perete (pag. 11).



## Operații de bază

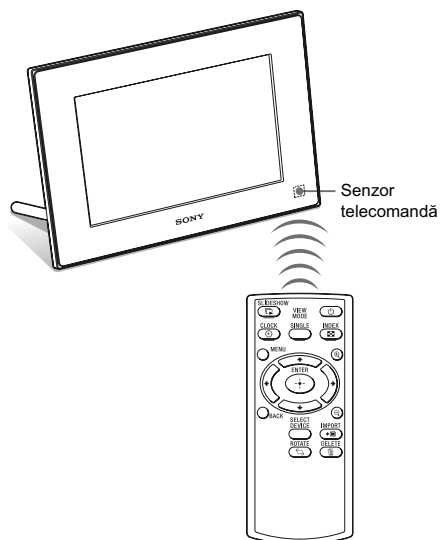
### Pregătirea telecomenzii

Bateria cu litiu furnizată (CR2025) a fost deja introdusă în telecomandă. Trageți în afară folia izolatoare înainte de a utiliza telecomanda, așa cum este indicat în imaginea de mai jos.



### Utilizarea telecomenzii

Îndreptați capătul superior al telecomenzii spre senzorul care-i este dedicat la rama foto digitală



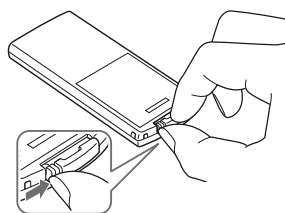
### Notă

- Rama foto digitală poate să cadă dacă apăsați butoanele sale când este suspendată pe perete. Vă recomandăm să o acționați numai cu ajutorul telecomenzii când este expusă pe perete.

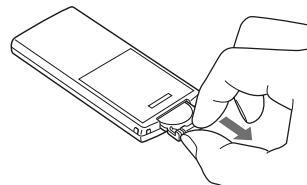
### Înlocuirea bateriei telecomenzii

Dacă telecomanda nu mai funcționează, înlocuiți-i bateria (de tip CR2025) cu alta nouă.

**1** Apăsați clapeta spre interior.



**2** Trageți spre exterior suportul pentru baterie al telecomenzii.



**3** Puneți o baterie nouă pe suport și introduceți suportul în interiorul telecomenzii.

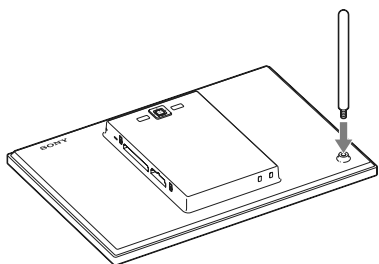
Introduceți bateria astfel încât partea pozitivă (+) să fie îndreptată în sus.

**Note**

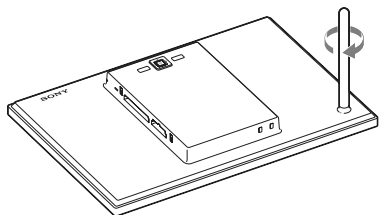
- Utilizarea unei alte baterii decât cea indicată la specificații poate conduce la defecțiuni.
- Dezafectați bateriile ducându-le la un centru specializat.
- Nu lăsați telecomanda în spații foarte umede sau cu temperatură foarte ridicată.
- Aveți grijă să nu pătrundă corpuri străine în interiorul telecomenzii, spre exemplu când înlocuiți bateria acesteia.
- Utilizarea incorectă a bateriei poate conduce la scurgerea lichidului conținut de acestea și la corodare.
  - Nu reîncărcați bateria.
  - Când urmează să nu folosiți telecomanda o perioadă mai lungă de timp, scoateți bateria din telecomandă pentru a preveni scurgerea lichidului conținut de acestea și corodarea.
  - Introducerea incorectă, scurtcircuitarea, demontarea, încălzirea sau aruncarea bateriei în foc poate conduce la deteriorarea acesteia și la scurgerea lichidului coroziv pe care îl conține.

## Montarea suportului

- 1 Țineți bine în mână rama foto digitală și introduceți suportul de sprijin în orificiul filetat care îi este destinat, aflat în partea din spate a ramei.

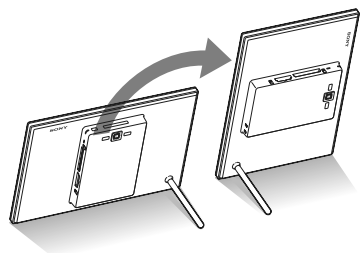


- 2 Înșurubați suportul de sprijin în orificiul filetat, până ce îl fixați.



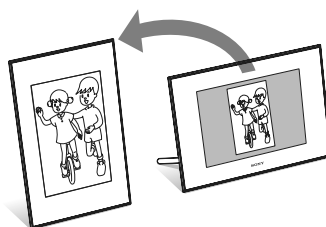
### Stabilirea orientării portret sau peisaj a ramei foto digitale

Puteți așeza rama foto digitală corespunzător orientării portret sau celei peisaj rotindu-l fără a deplasa suportul.




Când rama foto digitală este așezată în poziție portret, astfel încât butoanele acesteia se află în partea stângă, imaginea se va roti automat, astfel încât să aibă și ea orientarea portret.

Direcția indicată de butonul de direcție de pe panoul din partea din spate a ramei depinde de orientarea ramei foto digitale.



#### Note

- Verificați dacă suportul este stabil. Dacă acesta nu este corect poziționat, rama se poate răsturna.
- Când rama foto digitală este așezată în poziție verticală sau când este oprită, sigla Sony nu va fi luminoasă.
- Puteți roti rama foto digitală și manual (pag. 63).
- Rama foto nu detectează și rotește imagini când la [Reglaje generale] corespunzător secțiunii  (Reglaje), pentru [Orientarea automată a interfeței] este aleasă varianta [Dezactivat].
- Un fișier video nu este rotit automat chiar dacă modificați orientarea ramei foto digitale.


#### Observație

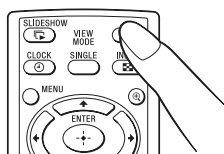
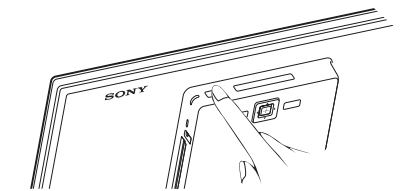
- Este mai ușor să rotiți suportul de sprijin dacă lipiți sau înfășurați o bandă îngustă de cauciuc în jurul acestuia când este detașat de la rama foto digitală.

## Pornirea ramei foto digitale


Dacă ați pornit deja rama foto la secțiunea anterioară, treceți la secțiunea următoare.

### Pornirea alimentării

Apăsăți butonul  (pornire / standby) al ramei foto digitale sau al telecomenzii pentru a porni alimentarea și indicatorul stării de așteptare devine din roșu, verde. Sigla Sony de pe panoul frontal devine luminoasă.



### Oprirea alimentării

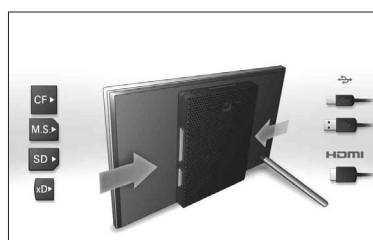
Țineți apăsat butonul  (pornire / standby) al ramei foto digitale sau al telecomenzii până la oprirea alimentării. Indicatorul stării de așteptare va deveni din verde, roșu.

#### Notă

- Nu opriți rama foto și nu decuplați adaptorul de rețea de la rama foto digitală înainte ca indicatorul stării de așteptare să devină de culoare roșie. Dacă nu respectați această recomandare, se poate deteriora rama.

### Operații în starea inițială

Când rama foto digitală este pornită fără a fi introdus un card de memorie sau dacă este conectat un alt dispozitiv, pe ecran este afișată interfața inițială, de mai jos.




Când rama foto digitală nu este acționată o anumită perioadă de timp, este afișat modul demonstrativ. Dacă nu este apăsat nici un alt buton decât cel de alimentare, ecranul revine la interfața inițială.

Apăsăți mai întâi butonul MENU în cursul afișării interfeței inițiale, apoi stabiliți data și ora.

## Reglaje temporale

**1** Apăsați MENU la telecomandă.

**2** Apăsați ◀/▶ pentru a selecta  (Setări).

**3** Apăsați ▼/▲ pentru a selecta [Setări dată/oră] și apoi apăsați ↵.



**4** Stabilirea orei pe glob.

① Apăsați ▼/▲ pentru a selecta [Setări oră pe glob], apoi apăsați ↵.

② Apăsați ▼/▲ pentru a selecta [Ora locală], apoi apăsați ↵.

③ Apăsați ▼/▲ pentru a selecta regiunea unde locuiți, apoi apăsați ↵.

④ Apăsați ▼/▲ pentru a selecta [Ora de vară locală], apoi apăsați ↵.

⑤ Apăsați ▼/▲ pentru a selecta [Activat] sau [Dezactivat], apoi apăsați ↵.

⑥ Apăsați ÎNAPOI.

Puteți stabili până la 3 indicații ale orei pe glob, în afara celei corespunzătoare regiunii unde vă aflați. Parcurgeți pașii de la ② la ⑤ pentru a stabili [Indicație oră 1], [Indicație oră 2], [Indicație oră 3] și indicațiile temporale ce le corespund pentru ora de vară.

**5** Stabiliți data.

① Apăsați ▼/▲ pentru a selecta [Data], apoi apăsați ↵.

② Apăsați ◀/▶ pentru a selecta luna, ziua și anul, apoi apăsați ▼/▲, pentru a selecta o valoare, după care apăsați ↵.

**6** Stabiliți ora.

① Apăsați ▼/▲ pentru a selecta [Ora], apoi apăsați ↵.

② Apăsați ◀/▶ pentru a selecta ora, minutele și secunde, apoi apăsați ▼/▲ pentru a selecta o valoare, după care apăsați ↵.

**7** Selectați formatul de prezentare a datei.

① Apăsați ▼/▲ pentru a selecta [Formatul de afișare a datei], apoi apăsați ↵.

② Apăsați ▼/▲ pentru a selecta formatul de dată dorit, apoi apăsați ↵.

• A-L-Z

• L-Z-A

• Z-L-A

**8** Stabiliți ziua cu care să înceapă săptămâna calendarului.

Puteți stabili ca ziua să apară în extremitatea din stânga a calendarului, când acesta este afișat.

① Apăsați ▼/▲ pentru a selecta [Prima zi a săptămânii], apoi apăsați ↵.

② Apăsați ▼/▲ pentru a selecta [Duminică] sau [Luni], apoi apăsați ↵.

**9** Selectați formatul de afișare a orei.

① Apăsați ▼/▲ pentru a selecta [Afișare 12 h /24 h], apoi apăsați ↵.

② Apăsați ▼/▲ pentru a selecta [12 ore] sau [24 ore], apoi apăsați ↵.

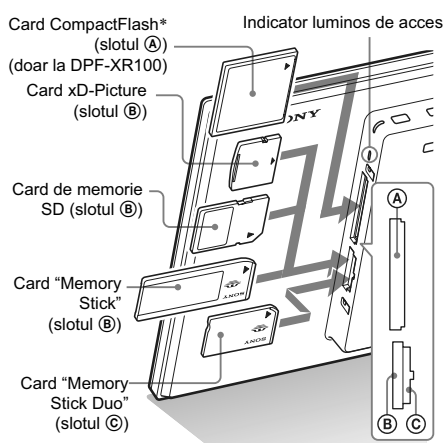
**10** Apăsați MENU.

Interfața meniului dispare.

## Introducerea unui card de memorie

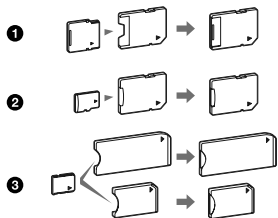
Introduceți ferm cardul de memorie în fanta corespunzătoare, cu eticheta îndreptată spre dvs. (când vă aflați în partea din spate a ramei foto digitale).

Indicatorul luminos de acces clipește când cardul de memorie este corect introdus în dispozitiv. Dacă acest indicator nu clipește, reintroduceți cardul după ce ați verificat eticheta acestuia.



### Notă

- Când folosiți un suport media miniSD/miniSDHC ①, microSD/microSDHC ② sau "Memory Stick Micro" ③, aveți grijă să îl introduceți în adaptorul adecvat.



Pentru detalii legate de cardurile de memorie pe care le puteți utiliza pentru acest aparat, consultați paginile de la 86 la 88. Pentru detalii legate de formatele de fișiere acceptate, consultați pag. 89.

### Când introduceți un card de memorie

Când introduceți un card de memorie, imaginile conținute de acesta sunt afișate automat. Dacă opriți alimentarea în timpul afișării unei imagini, după care reporniți alimentarea, va fi afișată aceeași imagine.

### Pentru a schimba dispozitivul de redare

Apăsați "SELECTARE DISPOZITIV" (pag. 57).

### Pentru a scoate un card de memorie

Scoateți cardul de memorie din slotul său, parcurgând în sens invers traseul pentru introducerea acestuia în aparat.

Nu scoateți cardul de memorie cât timp indicatorul de acces clipește.

### Note

- Slotul este destinat atât cardurilor "Memory Stick" standard, cât și celor Duo, astfel încât nu este necesară utilizarea unui adaptor "Memory Stick".
- Slotul multifuncțional detectează automat cardurile "Memory Stick" (Standard/Duo)/cardurile de memorie SD/ MMC/ xD-Picture.
- Nu introduceți mai multe carduri de memorie simultan în sloturile B și C. Dacă sunt introduse mai multe carduri de memorie, rama foto nu va funcționa corespunzător.

### Observație

- Funcția S-Frame nu reușește să rotească automat imaginea dacă :
  - un fișier de imagine a fost înregistrat cu o cameră foto DSC care nu permite înregistrarea etichetei Exif de rotire ;
  - un fișier de imagine este retușat și stocat cu o aplicație software de retușare care distruge eticheta Exif de rotire.

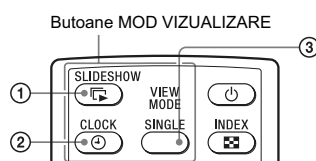


---






## Schimbarea interfeței

Puteți schimba stilul de vizualizare apăsând butoanele MOD VIZUALIZARE.

**1** Apăsați butonul corespunzător modului de vizualizare pe care vreți să îl selectați.



Este afișată interfața modului vizualizare selectat.

- |   |   |  |
|---|---|--|
| ① |   | <br>Prezentare imagini<br>(pag. 42) |
| ② |  | <br>Ceas și calendar<br>(pag. 44) |
| ③ |  | <b>SINGLE</b><br>O singură imagine<br>(pag. 45)  |

### Observație



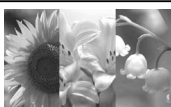





- În cazul în care acționați rama foto cu ajutorul butoanelor acesteia apăsați butoanele MOD VIZUALIZARE din partea din spate-sus a ecranului LCD.

**2** Apăsați  $\leftarrow/\rightarrow$  pentru a selecta stilul dorit și apoi apăsați  $\cdot\ddagger$ .  
Interfața se modifică, în funcție de stilul de vizualizare selectat.



### Notă

- Dacă nu ați acționat rama foto o perioadă îndelungată de timp, stilul de cursor afișat va fi selectat automat.

## Afișarea prezentărilor de imagini

Interfață	Stil	Explicație
 Prezentare imagini	 O singură imagine	Este afișată o imagine după cealaltă.
	 Mai multe imagini	Sunt afișate mai multe imagini simultan.
	 Afișare ceas / Ora pe glob	Sunt afișate imagini, una după alta, cu data și ora curente.
	 Afișare calendar	Sunt afișate imaginile, una după alta, fiind totodată afișat un calendar. Sunt afișate data și ora curente.
	 Mașina timpului	Sunt afișate imaginile, una după alta, indicându-se totodată data și ora înregistrării. Data și ora curente nu sunt afișate.
	 Montaj decorativ/ Creativ	Este afișată o imagine procesată folosind variantele disponibile pentru Montaj creativ.
	 Afișare aleatorie	Imaginile sunt afișate comutându-se în mod aleatoriu între diverse stiluri și efecte destinate prezentărilor de imagini. <b>Când imaginile sunt afișate în mod aleatoriu</b> Aceasta este valabil când pentru opțiunea [Aleatoriu] corespunzătoare [Setări prezentări de imagini] este aleasă varianta [Activat] (pag. 50).

#### **Observații**

- Dacă nu este introdus nici un card de memorie sau dacă nu sunt stocate imagini în memoria internă, modul demonstrativ începe automat. Modul demonstrativ se încheie dacă în aparat este introdus un card de memorie cu imagini stocate sau dacă este apăsat alt buton decât cel  (Pornit/ Standby).
- Pentru detalii legate de ordinea de afișare într-o prezentare de imagini, consultați pag. 70.
- Când selectați interfața pentru Prezentarea de imagini, puteți stabili intervalul dintre două cadre, ordinea de listare, efectul de culoare, modul de afișare în listă sau efectele de culoare. Consultați “Schimbarea setărilor pentru prezentarea de imagini” (pag. 49).
- Puteți alege modul de afișare a unei singure fotografii, apăsând butonul  al ramei foto în timpul unei Prezentări de imagini.
- Dacă opriți rama foto digitală în timpul unei Prezentări de imagini, apoi o reporniți, succesiunea imaginilor este reluată de la ultima imagine afișată.
- Un fișier cu date privind informații audio care nu conține fotografii sau materiale video nu poate fi afișat.

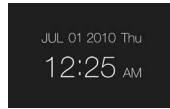
## Afișarea ceasului și a calendarului



Ceas 1



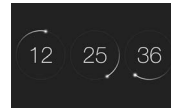
Ceas 2



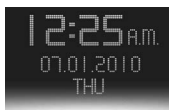
Ceas 3



Ceas 4



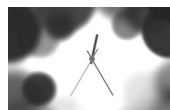
Ceas 5



Ceas 6



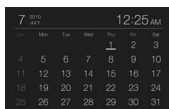
Ceas 7



Ceas 8



Ceas 9



Calendar 1



Calendar 2



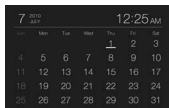
Ora pe glob 1



Ora pe glob 2



Ora pe glob 3



Calendar lunar  
(când selectați  
[Chineză simplificată]  
la [Alegere limbă])



Calendar arab  
(când selectați [Arabic]  
la [Alegere limbă])







Calendar farsi  
(când selectați  
[Persană]  
la [Alegere limbă])



### Notă

- Puteți selecta numai secțiunea Setări sau Prezentări de imagini când sunt afișate ceasul și calendarul.

## Modul de vizualizare a unei singure imagini

Interfață	Stil	Explicație
UNICĂ (Afișarea unei singure imagini)	 Întreaga imagine	Este afișată întreaga imagine pe ecran. Puteți schimba imaginea care să fie afișată apăsând butoanele ◀/▶.
	 Afișare pe întreg ecranul	Este afișată o imagine pe întreg ecranul. (În funcție de formatul imaginii înregistrate, este posibil ca marginea imaginii să fie afișată numai parțial.) Puteți schimba imaginea care să fie afișată apăsând butoanele ◀/▶.
	 Întreaga imagine (cu Exif)	Sunt afișate informații cum ar fi numărul imaginii, denumirea fișierului și data înregistrării în timp ce pe ecran apare întreaga imagine. Puteți schimba imaginea care să fie afișată apăsând butoanele ◀/▶. Consultați secțiunea “Despre informațiile afișate pe ecranul LCD” de la pag. 46 pentru a afla detalii legate de informațiile cu privire la imagini.
	 Afișare pe întreg ecranul (cu Exif)	Sunt afișate informații cum ar fi numărul imaginii, denumirea fișierului și data înregistrării în modul de afișare a imaginii pe întreg ecranul. (În funcție de formatul imaginii înregistrate, este posibil ca marginea imaginii să fie afișată numai parțial.) Puteți schimba imaginea care să fie afișată apăsând butoanele ◀/▶. Consultați secțiunea “Despre informațiile afișate pe ecranul LCD” de la pag. 46 pentru a afla detalii legate de informațiile cu privire la imagini.

### Observații

- Dacă nu este introdus nici un card de memorie sau dacă nu sunt stocate imagini în memoria internă, modul demonstrativ începe automat. Modul demonstrativ se încheie dacă în aparat este introdus un card de memorie cu imagini stocate sau dacă este apăsat alt buton decât cel  (Pornit/ Standby).
- Redarea panoramică începe când apăsați butonul  în timp ce este afișată o imagine panoramică, în modul Afișarea unei singure imagini.
- Puteți schimba modul de afișare a imaginilor apăsând butonul MOD VIZUALIZARE pentru a selecta varianta UNICĂ (Afișarea unei singure imagini), apoi apăsați ◀/▶ pentru a selecta una dintre variantele Întreaga imagine sau cea Afișare pe întreg ecranul. Nu toate imaginile pot fi afișate în modul Afișare pe întreg ecranul.
- Puteți utiliza butonul MOD VIZUALIZARE de la rama foto digitală.
- Un fișier cu date privind informații audio care nu conține fotografii sau materiale video nu poate fi afișat.

## Despre informațiile afișate pe ecranul LCD



### ① Informații legate de reglaje :

Simbol	Semnificație
	indicație privind protecția
	indicație asociată fișierului (Afișată în cazul în care există un fișier asociat cum ar fi un fișier video sau un fișier cu o imagine de mici dimensiuni pentru transmitere prin e-mail.)
	este afișată când ați înregistrat un marcaj.
	simbol pentru video.
	simbol pentru memo audio
	simbol imagine panoramică

### ② Data / ora înregistrării.

#### ■ Notă

Aceste informații nu sunt afișate pentru fișierele video.

### ③ Numărul imaginilor (numărul director-fișier).

Acesta apare dacă imaginea este compatibilă DCF.

Dacă imaginea nu este compatibilă DCF, sunt afișate 10 caractere de la începutul denumirii.

### ④ Detalii legate de imagine :

#### ■ La afișarea unei fotografii


- formatul fișierului (JPEG(4:4:4), JPEG(4:2:2), JPEG(4:2:0), BMP, TIFF, RAW)
- numărul de pixeli (lățime × înălțime)
- denumirea producătorului dispozitivului de intrare a imaginilor
- denumirea modelului dispozitivului de intrare a imaginilor
- timpul de expunere (ex. 1/8)
- valoarea diafragmei (ex. F2.8)
- valoarea expunerii (ex. +0.0 EV).
- informații legate de rotirea imaginii.

#### ■ La redarea unui fișier video

- formatul fișierului (AVI, MOV, MP4, MPEG-2 PS, MPEG-2 TS)
- dimensiunea fișierului video
- durata redării
- numărul de pixeli (lățime × înălțime)
- viteza de codare-decodare video
- viteza de codare-decodare audio






---

## Interfața index a imaginilor

- 1** Apăsați  (Index) când rama foto este în modul Unică (Afișarea unei singure imagini) sau Prezentare de imagini.



Este afișată o serie de miniaturi.



- 2** Apăsați /// pentru a deplasa cursorul la imaginea care vreți să fie afișată și apăsați  (Accesare).

Imaginea selectată este afișată singură pe ecran.





### Modificarea dimensiunii miniaturilor

Apăsați  (mărire) sau  (micșorare) în timp ce este afișată interfața index. Dimensiunea miniaturilor este mărită sau redusă, fiind modificat și numărul de miniaturi afișate.

#### Notă

- În timpul transmiterii de semnal la ieșirea TV, numărul de imagini afișate la televizor, în interfața index depinde de dimensiunea ecranului televizorului.

#### Observații

- O miniatură este o imagine de dimensiuni reduse, ce apare în modul de afișare index, care a fost înregistrată de camera foto în momentul fotografierii.
- În interfața index, puteți apăsa butoanele /// și apoi ACCESARE pentru a selecta o imagine, interfața trecând în modul de afișare a unei singure fotografii.
- Un fișier cu date privind informații audio care nu conține fotografii sau materiale video nu poate fi afișat.

## Redarea unui fișier video

Operațiile descrise în această secțiune sunt realizate cu ajutorul butoanelor telecomenzii furnizate.

### 1 Selectați un fișier video

- ① Apăsați UNICĂ.
- ② Apăsați ◀/▶ pentru a selecta stilul dorit și apăsați ↵ (ACCESARE).
- ③ Apăsați ◀/▶ pentru a vă deplasa înainte / înapoi pentru a selecta fișierul video care să fie redat.

#### Utilizarea interfeței index

- ① Apăsați INDEX (INDEX).
- ② Apăsați ◀/▶/▲/▼ pentru a selecta un fișier care vreți să fie redat.

### 2 Apăsați ↵ (ACCESARE).

Începe redarea fișierului video selectat.

#### Pentru a ajusta volumul

Când apăsați ▲/▼, în partea dreaptă a ecranului apare fereastra de reglare a volumului. Pentru a mări volumul sonor, apăsați ▲. Pentru a descrește volumul, apăsați ▼.

#### Observație

- Puteți ajusta volumul din interfața inițială sau din cea de afișare a unei singure imagini.

#### Pentru ca redarea să facă o pauză

Apăsați ↵ (ACCESARE) în cursul redării fișierului video.

Pentru a fi reluată redarea, apăsați din nou ↵ (ACCESARE).

#### Rulare rapidă înainte/ înapoi

Apăsați ◀/▶ în cursul redării fișierului video. Fișierul este rulat înainte sau înapoi, cu viteză mare, când este apăsat și menținut apăsat butonul ▶, respectiv cel ◀. Când eliberați butonul, este reluată redarea obișnuită din acel punct.

În funcție de fișierul video, este posibil să nu fie disponibilă rularea rapidă înainte/ înapoi cu rama foto digitală.

#### Pentru a opri redarea

Apăsați ÎNAPOI în timp ce fișierul video este redat.

#### Note

- Nu puteți reda următoarele tipuri de fișiere video :
  - fișiere video cu drepturi de autor protejate,
  - fișiere video care depășesc numărul maxim de pixeli, pe lățime sau pe înălțime.
- Dacă rama foto este conectată la televizor printr-un cablu HDMI, sonorul, semnalele sonore asociate funcționării și cele de avertizare vor fi emise de difuzoarele televizorului, nu de rama foto. Reglați volumul sonor de la televizor.
- Rularea rapidă înainte / înapoi și pauza de redare nu sunt disponibile pentru prezentările de imagini.
- Imaginile video împărțite între diverse fișiere la înregistrare nu pot fi redare în mod continuu, una după cealaltă. Redați-le pe fiecare în parte.




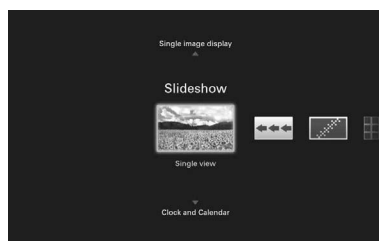
## Operații avansate



### Urmărirea unei prezentări de imagini

1 Apăsați  (Prezentare imagini).

#### Observație

- În cazul în care acționați rama foto cu ajutorul butoanelor acestea apăsați butoanele MOD VIZUALIZARE din partea din spate sus a ecranului LCD și apăsați  pentru a selecta Prezentarea de imagini.




2 Apăsați  pentru a selecta stilul dorit și apoi apăsați  (ACCESARE).

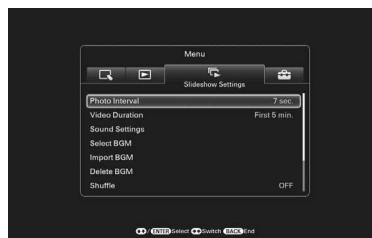




Pentru detalii legate de stilurile disponibile pentru Prezentarea de imagini, consultați secțiunea "Afișarea prezentărilor de imagini (pag. 42).

#### Schimbarea setărilor pentru prezentarea de imagini

1 Apăsați MENU.

2 Apăsați  pentru a selecta secțiunea [Setări Prezentare imagini].



3 Apăsați  pentru a selecta elementul de reglaj dorit, apoi apăsați . Consultați tabelul următor pentru a afla detalii legate de elementele de reglaj.

#### Note

- Când selectați o Prezentare de imagini alcătuită din fotografii de pe un card de memorie, țineți seama de următoarele :
  - din cauza unei caracteristici a dispozitivelor ce folosesc carduri de memorie, imaginile pot fi supuse apariției de erori ale datelor, în cazul în care sunt citite prea des ;
  - nu rulați prea mult timp o prezentare de imagini formată din puține imagini deoarece pot apărea erori ale datelor ;
  - vă recomandăm să realizați frecvent copii de siguranță ale datelor pe cardurile de memorie.
- Când rama foto digitală afișează, spre exemplu, o prezentare de imagini, nu pot fi efectuate modificări ale anumitor elemente de reglaj. Elementele ce nu sunt disponibile vor apărea de culoare gri și nu vor putea fi selectate.
- Prezentarea de imagini începe cu prima imagine dacă rama foto este oprită sau dacă este resetată.
- Când ecranul este prea luminos, vă poate produce amețeli. Aveți grijă să nu stabiliți o luminozitate prea puternică la utilizarea ramei foto digitale.

\* Variante de reglaj stabilite din fabrică

Element de reglaj	VARIANTĂ	Descriere	
Setări pentru Prezentările de imagini	Interval foto	Stabiliți una dintre valorile : 3 sec., 7 sec.*, 20 sec., 1 min., 5 min., 30 min., 1 oră, 3 ore, 12 ore, 24 ore pentru intervalul dintre imagini.	
	Interval video	Stabiliți intervalul pe baza duratei de redare de la începutul fiecărui fișier. Puteți alege una dintre valorile Primele 15 sec., Primele 30 sec., Primul minut, Primele 3 min. și Primele 5 min.*, fiecare măsurate de la începutul fișierului sau puteți stabili ca fișierul să fie redat integral.	
	<b>Notă</b>		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>În funcție de stilul Prezentării de imagini, a efectelor de culoare sau a dimensiunii fotografiei, este posibil ca o imagine să nu fie schimbată după intervalul de timp stabilit de dvs. în meniu.</li> </ul>		
	Setări de sunet	Consultați secțiunea “Redarea unei Prezentări de imagini cu fundal muzical” (pag. 52).	
	Selectare fundal muzical		
	Import fundal muzical		
	Ștergere fundal muzical		
	Aleatoriu	Activat	Imaginile sunt afișate în ordine aleatorie.
		Dezactivat*	Imaginile sunt afișate conform ordinii stabilite la [Ordinea de listare] de la [Reglaje generale].
	Efect de culoare	Selectați efectul de culoare dorit pentru fotografii, dintre următoarele variante :  <b>Notă</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La redarea unui fișier video, nu puteți selecta nici un alt element decât Color.</li> </ul>	
		Color*	Imaginea afișată este color.
		Sepia	Imaginea afișată este sepia.
Monocrom		Imaginea afișată este alb-negru.	
Corecție imagine		Sunt efectuate simultan următoarele corecții de imagine. Corecția expunerii : este corectată luminozitatea folosindu-se funcția de detecție a fețelor. Corecția focalizării : sunt corectate imaginile defocalizate.	

\* Variante de reglaj stabilite din fabrică

Element de reglaj	VARIANTĂ	Descriere	
Setări pentru Prezentările de imagini – <i>continuare</i>	Mod de afişare	Selectaţi dimensiunea dorită de afişare, dintre următoarele variante : <b>Notă</b> • Datele imaginii originale nu vor fi modificate. • Când este redat un fişier video, nu puteţi selecta nici un alt element în afară de Întreaga imagine.	
		Întreaga imagine*	Este afişată întreaga imagine mărită la dimensiunea adecvată. (Este posibil ca unor imagini să le fie adăugate margini sus, jos, stânga şi dreapta).
		Afişare pe întreg ecranul	Centrul imaginii este mărit suficient încât aceasta să umple întreg ecranul. <b>Notă</b> • În funcţie de stilul Prezentării de imagini, este posibil ca imaginea să nu fie afişată la dimensiunea stabilită de dvs. în meniu.
	Optimizare ieşire difuzor	Activat*	Procesarea semnalului digital optimizează ieşirea audio.
		Dezactivat	Ieşirea audio nu este optimizată.

## Redarea unei prezentări de imagini cu fundal muzical

### Importul unui fișier de muzică

- 1 Introduceți în rama foto cardul de memorie care conține fișierul de muzică.
- 2 Apăsați MENU, apoi ◀/▶ pentru a selecta secțiunea [Setări prezentare imagini].
- 3 Apăsați ▲/▼ pentru a selecta [Import fundal muzical], apoi apăsați ↵ (ACCESARE).
- 4 Apăsați ▲/▼ pentru a selecta cardul de memorie introdus la pasul 1.
- 5 Selectați un fișier de muzică pe care vreți să îl importați din lista fișierelor de muzică, cu ▲/▼, apoi apăsați ↵ (ACCESARE). Alături de fișierul selectat, este afișată o bifă (✓).
- 6 Repetați pasul 5 când doriți să selectați două sau mai multe fișiere.
  - 🔍 **Observație**
  - Pentru anula selecția unui fișier, selectați-l și apăsați ↵. Bifa (✓) aflată în dreptul acestuia va dispărea.
- 7 Apăsați MENU după ce ați selectat toate fișierele de muzică dorite.
- 8 Apăsați ↵ când este afișată interfața de confirmare.  
Fișierul de muzică selectat este importat în memoria internă a ramei foto digitale.

### 🔍 Observații

- Pentru a șterge un fișier de muzică importat în memoria internă a ramei foto, selectați [Ștergere fundal muzical] în interfața [Setări prezentare imagini], la pasul 2, apoi apăsați ↵ (ACCESARE). Apăsați ▲/▼ pentru a selecta fișierul de muzică pe care vreți să îl ștergeți din lista cu fișiere și apăsați ↵. În dreptul fișierului respectiv va apărea un marcaj. Fișierul va fi șters din lista fișierelor de muzică.

52

- Redarea fișierelor de muzică importate este posibilă numai ca fundal muzical pentru Prezentările de imagini.
- Pot fi redare ca fundal muzical numai fișierele din memoria internă.
- Pot fi importate în memoria internă a ramei foto digitale până la 40 de fișiere de muzică.

### Selectarea unui fișier de muzică pentru a fi redat

- 1 Apăsați MENU, apoi ◀/▶ pentru a selecta secțiunea [Setări prezentare imagini].
- 2 Apăsați ▲/▼ pentru a selecta [Selectare fundal muzical], apoi apăsați ↵ (ACCESARE).
- 3 Selectați un fișier de muzică pe care vreți să îl redați din lista fișierelor de muzică, cu ▲/▼, apoi apăsați ↵ (ACCESARE). Alături de fișierul selectat, este afișată o bifă (✓).
- 4 Repetați pasul 3 când doriți să selectați două sau mai multe fișiere.
- 5 Apăsați MENU.

### Redarea fundalului muzical în paralel cu o prezentare de imagini

Procedați după cum urmează la redarea unui fișier de muzică importat în memoria internă ca BGM (muzică de fundal) pentru o prezentare de imagini folosind fotografii sau fișiere video.

- 1 Apăsați MENU, apoi ◀/▶ pentru a selecta secțiunea [Setări prezentare imagini].
- 2 Apăsați ▲/▼ pentru a selecta [Reglaje de sunet], apoi apăsați ↵ (ACCESARE).
- 3 Apăsați ▲/▼ pentru a selecta [Sonor pentru fotografii] sau [Sonor pentru video], apoi apăsați ↵ (ACCESARE).

#### 4 Realizați setările privind fundalul muzical.

##### Sunet pentru fotografii

[Fundal muzical activat] : în timpul prezentării fotografiilor este redat fundalul muzical.

[Fundal muzical dezactivat] : în timpul prezentării fotografiilor nu este redat fundalul muzical.

##### Sunet pentru video

[Fundal muzical] : în timpul prezentării materialelor video este redat fundalul muzical ales.

[Sunet video] : în timpul prezentării materialelor video este redat sonorul înregistrat în respectivul fișier video.

[Dezactivat] : prezentarea materialelor video se face fără sonor.

#### Notă

- Nu este posibilă redarea unui fișier de muzică având drepturile de autor protejate.

#### Reglarea volumului

Fereastra de reglare a volumului este afișată în partea dreaptă a ecranului, când apăsați butoanele **▲/▼**. Pentru creșterea volumului, apăsați **▲**, iar pentru diminuarea acestuia, apăsați **▼**.

#### Observație

- Puteți ajusta volumul fie din interfața inițială, fie din cea de prezentare a unei singure imagini.

## Modul reactualizare

Datorită uneia dintre caracteristicile dispozitivului, imaginile stocate pentru multă vreme sau citite de prea multe ori pot fi afectate de erori.

În funcție de starea memoriei interne, rama foto digitală reactualizează în mod automat această memorie pentru a preveni apariția unor astfel de erori.

Interfața de confirmare pentru reactualizarea memoriei interne este afișată automat când operația de reactualizare este necesară.

Reactualizarea începe automat când selectați [Da] sau dacă nu este efectuată nici o operație timp de 30 de secunde. Dacă selectați [Nu], interfața de confirmare pentru reactualizare va fi afișată din nou când această operație este necesară.



Nu opriți rama foto digitală în timpul operației de reactualizare a memoriei deoarece pot apărea disfuncționalități.

Operația de reactualizare a memoriei poate dura aproximativ 5 minute.

#### Note

- Vă recomandăm să efectuați periodic copii de siguranță a datelor pentru a evita pierderea acestora.
- Evitați rularea continuă a prezentărilor de imagini alcătuite din mai puțin de 10 imagini și cu intervalul de succesiune stabilit de 3 sec. deoarece este posibil ca datele din memoria internă să se deterioreze.

## Modul întreținere

În acest mod, puteți să actualizați firmware-ul ramei foto digitale sau să inițializați sistemul acesteia.

### Observație

- Realizați actualizarea firmware-ului ramei foto digitale sau inițializarea sistemului acesteia în următoarele situații :

#### Actualizare firmware :

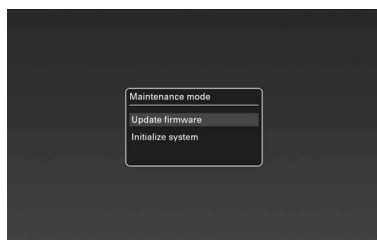
Actualizarea firmware-ului vă permite să obțineți optimul de performanțe și să folosiți rama foto digitală cu funcții actualizate.

#### Inițializare sistem :

Când rama foto digitală nu pornește în mod adecvat, inițializați sistemul acesteia. Dacă simptomele persistă, consultați dealer-ul dvs. Sony.

## Activarea modului întreținere

- 1 Verificați dacă rama foto este oprită.
- 2 Apăsați **↔** (ACCESARE) în timp ce mențineți apăsat butonul MOD VIZUALIZARE al ramei foto.  
Mențineți apăsat butonul MOD VIZUALIZARE până ce apare interfața de mai jos :



Este activat modul întreținere.

- 3 Apăsați **↑/↓** pentru a selecta [Actualizare firmware] sau [Inițializare sistem] și apăsați **↔** (ACCESARE).

#### Actualizare firmware :

Pentru informații detaliate legate de modul de obținere a unui fișier actualizat sau de actualizare a firmware-ului, accesați adresa de internet : <http://www.sony.net/DPF>.

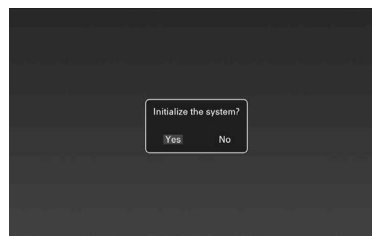
54

#### Inițializare sistem :

Este afișată interfața de acționare. Treceți la realizarea procedurii de "Inițializare a sistemului" prezentată mai jos.

## Inițializarea sistemului

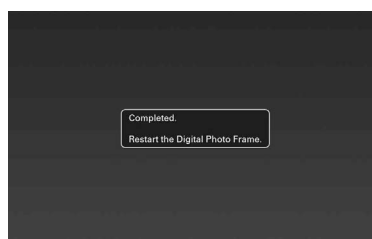
- 1 În interfața de inițializare a sistemului, apăsați **↔** pentru a selecta [Da], apoi apăsați **↔** (ACCESARE).




Sistemul ramei foto digitale este inițializat.

### Observație

- În urma inițializării sistemului, reglajele din meniu și informațiile legate de marcarea vor fi șterse, cu toate că datele de imagine și de muzică, stocate în memoria internă a ramei, nu sunt șterse.
- 2 Când apare mesajul ce indică definitivarea procedurii, apăsați butonul **⏻** (pornit/standby) al ramei foto digitale pentru a o opri.



**3** Apăsați, folosind un obiect cu vârf ascuțit etc., comutatorul de inițializare aflat în partea din spate a ramei foto.

**4** Apăsați  (pornit/ standby) la rama foto digitală pentru a o reporni. Sistemul ramei foto digitale pornește.

#### Observație


- Poate dura circa 1 minut până ce sistemul repornește pentru prima dată după inițializare.

## Importul imaginilor de pe un card de memorie în memoria internă a ramei





Puteți utiliza rama foto ca pe un album digital, stocând imaginile importante în memoria internă a acesteia.

#### Observație

- La [Dimensiune imagine importată] din meniu, puteți stabili dacă dimensiunea imaginilor să fie optimizată sau dacă acestea să fie stocate așa cum sunt în memoria internă (pag. 70).
- Când pentru [Dimensiune imagine importată] este aleasă varianta [Redimensionare], în memoria internă pot fi stocate până la 4000 de imagini. Când este aleasă varianta [Original], numărul de imagini ce pot fi stocate poate varia, în funcție de dimensiunea originală a imaginilor.

**1** Apăsați butonul  (IMPORT) când pe ecran este afișată o imagine stocată pe cardul de memorie.

#### Observație

- Dacă folosiți butoanele ramei foto digitale, apăsați MENU, selectați  (Editare) cu , selectați [Import] cu , apoi apăsați butonul .

### Modul imagine unică (Afișarea unei singure imagini pe ecran)



## Afișarea unei prezentări de imagini



- 2** Apăsați  $\leftarrow/\rightarrow$  pentru a selecta [Importul acestei imagini], [Import imagini multiple] sau [Importul tuturor imaginilor] și apoi apăsați  $\rightarrow$  (ACCESARE).

Dacă selectați [Importul acestei imagini], imaginea curent afișată este adăugată în memoria internă. Treceți la pasul 5. (Acest element nu poate fi selectat din interfața pentru Prezentarea de imagini.)

Dacă alegeți [Import imagini multiple], puteți alege, din lista de imagini, pe cea pe care doriți să o adăugați. Treceți la pasul 3.

Dacă selectați [Importul tuturor imaginilor], este afișată lista imaginilor. Este atașat un marcaj în fiecare casetă de bifare corespunzătoare tuturor imaginilor. Treceți la pasul 4.

- 3** Folosiți butoanele  $\leftarrow/\rightarrow/\downarrow/\uparrow$  pentru a selecta din lista imaginilor pe cea care să fie importată și apăsați  $\rightarrow$  (ACCESARE). Imaginea respectivă este marcată cu o bifă "✓".

Dacă doriți să importați mai multe imagini simultan, repetați acest pas.



Pentru a anula selecția, selectați imaginea și apăsați  $\rightarrow$ . Marcajul "✓" asociat imaginii dispare.

## În legătură cu operația de sortare din lista de imagini

- În timpul sortării :  
Sunt listate toate imaginile ce îndeplinesc criteriul de sortare.
- În afara operației de sortare :  
Sunt listate toate imaginile de pe dispozitivul de stocare, care conține imaginea curent afișată.

Consultați secțiunea "Sortarea imaginilor (Filtrare)", pag. 62.

- 4** Apăsați MENU.

Este afișată interfața de selecție a unui director.

- 5** Apăsați  $\leftarrow/\rightarrow$  pentru a selecta directorul dorit și apăsați  $\rightarrow$  (ACCESARE).

Apare interfața de confirmare utilizată pentru a decide dacă să fie adăugată sau nu o imagine în memoria internă.





#### Observație

- Când selectați [Director nou] este creat automat un nou director.

**6** Apăsați  $\blacktriangledown/\blacktriangle$  pentru a selecta [Da], apoi apăsați  $\leftarrow$  (ACCESARE).

Imaginea este stocată în directorul specificat, în memoria internă.

**7** Apăsați  $\leftarrow$  (ACCESARE) când este afișată interfața de confirmare.

#### Note

- Opțiunea “Import în memoria internă” nu este disponibilă pentru imaginile din memoria internă.
- În cursul adăugării imaginilor în albumul din memoria internă, evitați următoarele :
  - să opriți alimentarea,
  - să scoateți cardul de memorie,
  - să introduceți un alt card.

În caz contrar, este posibil să se deterioreze rama foto, cardul de memorie sau datele.

- Realizarea importului fișierelor video în memoria internă nu poate fi realizată folosind butoanele ramei foto. Pentru a importa un fișier video, conectați un calculator la rama foto și copiați un fișier video de la calculator în memoria internă a ramei. Pentru detalii, consultați secțiunea “Conectarea la un calculator”, pag. 76.

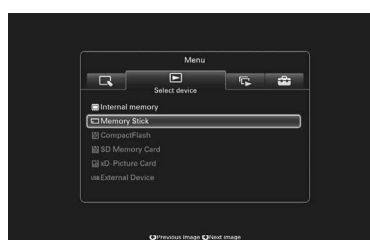
#### Observații

- Puteți modifica dimensiunea miniaturii cu ajutorul butoanelor  $\left[ \left( \text{magnifying glass} \right) / \left( \text{magnifying glass} \right) \right]$  din lista imaginilor.
- Datorită unei caracteristici a dispozitivului de memorie internă, imaginile stocate pentru mult timp sau citite de multe ori este posibil să fie afectate de erori. Vă recomandăm să efectuați periodic copii de siguranță a datelor, pentru a evita pierderea acestora.

## Specificarea dispozitivului de redare

Puteți specifica dacă să fie afișate imaginile de pe cardul de memorie sau din memoria internă.

**1** Apăsați SELECTARE DISPOZITIV.



#### Observații

- Când acționați de la unitatea principală, apăsați MENU și butoanele  $\leftarrow/\rightarrow$  pentru a selecta  $\left[ \text{Selectare dispozitiv} \right]$  (Selectare dispozitiv).
- Dacă nu este introdus cardul de memorie pe care vreți să îl selectați, introduceți-l acum.

#### Note

- În interfața ceas sau în cea calendar, nu puteți selecta  $\left[ \text{Selectare dispozitiv} \right]$  (Selectare dispozitiv).

**2** Apăsați  $\blacktriangledown/\blacktriangle$  pentru a selecta dispozitivul de redare, apoi apăsați butonul  $\leftarrow$  (ACCESARE).

Sunt afișate imaginile de pe dispozitivul selectat.

#### Observație

- Căutarea este anulată automat când schimbați dispozitivul de redare în timpul căutării.

## Exportul imaginilor din memoria internă pe un card de memorie

Puteți exporta imaginile din memoria internă pe un card de memorie.

**1** Apăsați MENUU când pe ecran este afișată o imagine stocată în memoria internă.

**2** Apăsați ←/→ pentru a selecta secțiunea [Editare].

**3** Apăsați ↓/↑ pentru a selecta [Export], apoi apăsați ↵ (ACCESARE).

**Modul imagine unică**  
(Afișarea unei singure imagini pe ecran)



**4** Apăsați ↑/↓ pentru a selecta [Exportul acestei imagini], [Export imagini multiple] sau [Exportul tuturor imaginilor], apoi apăsați butonul ↵.

Dacă selectați [Exportul acestei imagini] imaginea curent afișată este exportată către dispozitiv. Treceți la pasul 7. (Nu puteți selecta această variantă din interfața pentru prezentări de imagini.)

Dacă selectați [Export imagini multiple], puteți selecta imaginea pe care doriți să o exportați din lista de imagini. Treceți la pasul 5.

Dacă selectați [Exportul tuturor imaginilor], este afișată lista imaginilor. Este atașat un marcaj în căsuțele de bifare corespunzătoare tuturor imaginilor. Treceți la pasul 6.

**5** Folosiți butoanele ←/→/↓/↑ pentru a selecta din lista imaginilor pe cea care să fie exportată și apăsați ↵ (ACCESARE). Imaginea respectivă este marcată cu o bifă “✓”.

Dacă doriți să exportați mai multe imagini simultan, repetați acest pas.

Pentru a anula selecția, selectați imaginea și apăsați ↵. Marcajul “✓” asociat imaginii dispăre.

**În legătură cu operația de sortare din lista de imagini**

- În timpul sortării :  
Sunt listate toate imaginile ce îndeplinesc criteriul de sortare.

- În afara operației de sortare :  
Sunt listate toate imaginile din memoria internă.

Consultați secțiunea “Sortarea imaginilor (Filtrare)”, pag. 62.

**6** Apăsați MENUU.

Este afișată interfața de selectare a cardului de memorie unde să fie realizat exportul.

**7** Apăsați ↓/↑ pentru a selecta cardul de memorie către care vreți să fie exportate imaginile, apoi apăsați ↵ (ACCESARE).



**8** Apăsați ↓/↑ pentru a selecta directorul de destinație și apăsați ↵ (ACCESARE).

Apare interfața de confirmare utilizată pentru a decide dacă să fie exportată sau nu imaginea.



#### Observație

- Când selectați [Director nou] este creat automat un nou director.

**9** Apăsați  $\blacktriangledown/\blacktriangle$  pentru a selecta [Da], apoi apăsați  $\rightarrow$ .  
Imaginea este exportată.

**10** Apăsați  $\rightarrow$  când este afișată interfața de confirmare.  
Imaginea este copiată pe cardul de memorie specificat.

#### Notă

- În cursul exportului imaginilor, evitați următoarele :
    - să opriți alimentarea,
    - să scoateți cardul de memorie,
    - să introduceți un alt card.
- În caz contrar, este posibil să se deterioreze rama foto, cardul de memorie sau datele.

#### Observații

- Puteți de asemenea să utilizați butonul MENU al ramei foto digitale.
- Puteți modifica dimensiunea miniaturii cu ajutorul butoanelor  $\left[ \left[ \left[ \right] \right] \right]$  din lista imaginilor.
- Orice dispozitiv care nu este recunoscut de rama foto digitală va apărea de culoare gri și nu va putea fi selectat.
- Pentru fișierele video este disponibilă și opțiunea de export din memoria internă.

## Ștergerea unei imagini

**1** Apăsați  $\square$  (Ștergere) când pe ecran este afișată o imagine.

#### Observație

- Când acționați rama foto digitală, apăsați MENU, selectați  $\square$  (Editare) cu butoanele  $\leftarrow/\rightarrow$ , selectați [Ștergere] cu  $\blacktriangledown/\blacktriangle$ , apoi apăsați  $\rightarrow$ .

**2** Apăsați  $\blacktriangledown/\blacktriangle$  pentru a selecta [Ștergerea acestei imagini], [Ștergere imagini multiple] sau [Ștergerea tuturor imaginilor], apoi apăsați butonul  $\rightarrow$  (ACCESARE).  
Dacă selectați [Ștergerea acestei imagini] imaginea curent afișată este ștearsă. Treceți la pasul 5. (Nu puteți selecta această variantă din interfața pentru prezentări de imagini.)  
Dacă alegeți [Ștergere imagini multiple], puteți stabili, din lista de imagini, ce imagine doriți să ștergeți. Treceți la pasul 3.  
Dacă selectați [Ștergerea tuturor imaginilor], este afișată lista imaginilor. Este atașat un marcaj în căsuțele de bifare corespunzătoare tuturor imaginilor. Treceți la pasul 4.

**3** Apăsați  $\leftarrow/\rightarrow/\blacktriangledown/\blacktriangle$  pentru a selecta imaginea care să fie ștearsă din lista imaginilor, apoi apăsați  $\rightarrow$  (ACCESARE).  
Imaginea respectivă este marcată cu o bifă "✓".  
Dacă doriți să ștergeți mai multe imagini simultan, repetați acest pas.  
Pentru a anula selecția, selectați imaginea și apăsați  $\rightarrow$ . Marcajul "✓" asociat imaginii dispare.

#### În legătură cu operația de sortare din lista de imagini

- În timpul sortării :  
Sunt listate toate imaginile ce îndeplinesc criteriul de sortare.
- În afara operației de sortare :  
Sunt listate toate imaginile de pe dispozitivul de stocare, care conține imaginea curent afișată.  
Consultați secțiunea "Sortarea imaginilor (Filtrare)", pag. 62.

**4** Apăsați MENU.  
Este afișată interfața de confirmare a ștergerii.

5 Apăsați **▼/▲** pentru a selecta [Yes], apoi apăsați **↵**.

Imaginea este ștearsă.

6 Apăsați **↵** când este afișată interfața de confirmare.

#### Note

- În cursul ștergerii imaginilor, evitați următoarele :
  - să opriți alimentarea,
  - să scoateți cardul de memorie,
  - să introduceți un alt card.În caz contrar, este posibil să se deterioreze rama foto, cardul de memorie sau datele.
- Când pe ecran apare mesajul [Nu se poate șterge un fișier protejat] ([Cannot delete a protected file.]), înseamnă că, la calculator, fișierul de imagine a fost marcat ca disponibil numai pentru citire. În acest caz, conectați rama foto la calculator și ștergeți acest fișier cu ajutorul calculatorului.
- Capacitatea totală a memoriei interne nu este egală cu cea rămasă, nici măcar imediat după realizarea operației de inițializare.
- Dacă a început operația de ștergere, imaginea ștearsă nu mai poate fi recuperată, chiar dacă întrerupeți operația. Ștergeți imaginile numai după ce v-ați asigurat că nu vă mai sunt necesare.

#### Observație

- Puteți modifica dimensiunea miniaturii cu ajutorul butoanelor **[@/Ⓜ]** din lista imaginilor.

### Pentru a formata memoria internă

1 Apăsați MENU.

2 Apăsați **◀/▶** pentru a selecta secțiunea **⚙** (Setări).

3 Apăsați **▼/▲** pentru a selecta [Inițializare], apoi apăsați **↵**.

4 Apăsați **▼/▲** pentru a selecta [Formatare memorie internă], apoi apăsați **↵**. Este afișată interfața de confirmare pentru inițializarea memoriei interne.

5 Apăsați **▼/▲** pentru a selecta [Da], apoi apăsați butonul **↵**.

## Înregistrarea unui marcaj

Puteți realiza o prezentare de imagini care să conțină numai anumite fotografii, selectate anterior de dvs., prin marcare. Veți putea afișa cu ușurință imaginile marcate cu ajutorul interfeței index sau prin afișare în interfața cu o singură imagine.

1 Apăsați **♡** (Marcare) când pe ecran este afișată o imagine.

#### Observație

- Când acționați rama foto digitală, apăsați MENU, selectați **✎** (Editare) cu butoanele **◀/▶**, selectați [Marcare] cu **▼/▲**, apoi apăsați **↵**.

2 Apăsați **▲/▼** pentru a selecta marcajul dorit, apoi apăsați butonul **↵**.



3 Apăsați **▼/▲** pentru a selecta [Marcarea acestei imagini], [Marcare/ Anulare marcaj imagini multiple] sau [Marcarea tuturor imaginilor] și apoi apăsați **↵**.

Dacă selectați [Marcarea acestei imagini] imaginea curent afișată va fi marcată. Treceți la pasul 6. (Nu puteți selecta această variantă din interfața pentru prezentări de imagini.)

Dacă alegeți [Marcare/ Anulare marcaj imagini multiple], puteți selecta, din lista de imagini, imaginea pe care doriți să o marcați. Treceți la pasul 4.

Dacă selectați [Marcarea tuturor imaginilor], este afișată lista imaginilor. Este atașat un marcaj în căsuțele de bifare corespunzătoare tuturor imaginilor. Treceți la pasul 5.

**4** Apăsați **←/→/↕/↗** pentru a selecta imaginea care să fie marcată în lista imaginilor, apoi apăsați **↵**.

Imaginea respectivă este marcată cu o bifă “✓”.

Dacă doriți să marcați mai multe imagini simultan, repetați acest pas.

Pentru a anula selecția, selectați imaginea și apăsați **↵**. Marcajul “✓” asociat imaginii dispăre.

#### **În legătură cu operația de sortare din lista de imagini**

- În timpul sortării :  
Sunt listate toate imaginile ce îndeplinesc criteriul de sortare.
- În afara operației de sortare :  
Sunt listate toate imaginile de pe dispozitivul de stocare, care conține imaginea curent afișată.

Consultați secțiunea “Sortarea imaginilor (Filtrare)”, pag. 62.

**5** Apăsați **MENIU**.

Este afișată interfața de confirmare a marcării.

**6** Apăsați **↕/↗** pentru a selecta [Da], apoi apăsați **↵**.

Marcajul este atașat imaginii selectate.

#### **Pentru a șterge un marcaj**

Selectați [Anularea marcajului acestei imagini] sau [Anularea marcajelor tuturor imaginilor] și apăsați **↵** la pasul 3. Puteți totodată să anulați selecția debifând caseta corespunzătoare imaginilor.

- [Anularea marcajului acestei imagini]  
Este eliminat marcajul imaginii curent afișate. (Nu puteți selecta această variantă din interfața pentru prezentări de imagini.)
- [Anularea marcajelor tuturor imaginilor]
  - În timpul sortării :  
Sunt anulate marcajele tuturor imaginilor ce îndeplinesc criteriul de sortare.
  - În afara operației de sortare :  
Sunt anulate marcajele tuturor imaginilor de pe dispozitivul de stocare, care conține imaginea curent afișată.

#### **Notă**

- Un marcaj este reținut numai atunci când este înregistrat împreună cu imaginea în memoria internă. Un marcaj înregistrat împreună cu imaginea pe un card de memorie este eliminat când alimentarea este oprită sau când este schimbat dispozitivul de redare.

#### **Observații**





- Puteți selecta unul dintre cele 3 tipuri de marcaje disponibile.
- Puteți modifica dimensiunea miniaturii cu ajutorul butoanelor [Ⓜ/Ⓜ] din lista imaginilor.



## Sortarea imaginilor

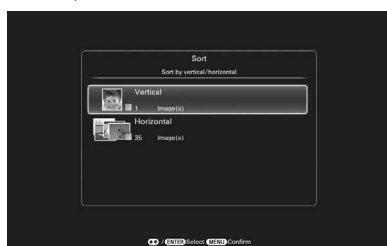
Imaginile stocate în memoria internă sau pe un card de memorie pot fi stocate în funcție de dată, director, orientarea imaginii sau marcaje.

**1** Apăsați SORTARE când imaginea dorită este afișată.




### **Observație**

Dacă sunt folosite butoanele de la rama foto digitală, apăsați MENU, selectați clapeta  (Editare) cu , selectați [Sortare] cu , și apăsați .

**2** Alegeți criteriul de ordonare cu , apoi apăsați butonul  (ACCESARE).




- **[Sortare după eveniment]** : criteriul este tipul de eveniment,
- **[Sortare după director]** : criteriul este directorul ce le conține,
- **[Sortare pe verticală/ orizontală]** : criteriul este orientarea imaginii,
- **[Sortare după marcaj]** : criteriul este marcajul imaginii.
- **[Sortare video/foto]** : sortare în funcție de conținutul fișierului video/ cu fotografii.

**3** Apăsați / pentru a selecta elementul dorit, apoi apăsați butonul  (ACCESARE).

**4** Repetați pasul 3, apoi apăsați MENU când sortarea se încheie.

### **Pentru a renunța la operația de sortare**

Apăsați MENU când sunt afișate imaginile sortate, selectați [Renunțare la sortare (afișarea tuturor imaginilor)] și apăsați butonul  (ACCESARE).

### **Pentru a alege un alt criteriu de sortare**

Apăsați ÎNAPOI în timp ce sunt afișate imaginile sortate, apoi selectați [Reselectare].



### **Note**


- În timpul sortării, pentru a nu deteriora rama foto digitală, cardul de memorie sau datele, nu opriți alimentarea aparatului și nu scoateți cardul de memorie.
- Operația de sortare este anulată automat în următoarele cazuri :
  - când este schimbat dispozitivul de redare,
  - când sunt sortate imaginile de pe cardul de memorie, iar cardul este scos din aparat.
- Fișierele video nu sunt selectate când sortați imagini folosind criteriul [Sortare după eveniment] deoarece datele înregistrate nu pot fi obținute pentru fișiere video. Acestea vor fi sortate [Fără data înregistrării].

## Ajustarea dimensiunii imaginii și a orientării acesteia













### Mărirea / micșorarea imaginilor

Puteți mări sau reduce dimensiunea unei imagini în modul de vizualizare a unei singure imagini.





Pentru a mări o imagine, apăsați  (mărire) de la telecomandă. Pentru a reduce o imagine mărită, apăsați  (micșorare).

La fiecare apăsare a butonului , imaginea este mărită suplimentar. Orice imagine poate fi mărită de cel mult 5 ori față de dimensiunea originală. Puteți deplasa o imagine mărită în sus, în jos, spre stânga sau spre dreapta.

### Pentru a salva o imagine mărită sau una micșorată

- 1 Apăsați butonul MENU când imaginea mărită sau cea redusă este afișată.
- 2 Apăsați / pentru a selecta metoda de salvare.  
Dacă selectați varianta [Stocare ca imagine nouă], este reținută o copie a imaginii. Treceți la pasul 3.  
Dacă selectați [Suprascriere], noua imagine o înlocuiește pe cea nouă. Treceți la pasul 5.
- 3 Apăsați / pentru a selecta dispozitivul pe care să fie stocată imaginea, apoi apăsați .
- 4 Apăsați / pentru a selecta directorul de destinație, apoi apăsați .
- 5 Apăsați / pentru a selecta [Da] și apăsați . Imaginea este salvată.
- 6 Când apare fereastra de confirmare, la încheierea stocării în memorie, apăsați .

### Observație

- Dacă deplasați, cu butoanele ///, o imagine mărită și apăsați MENU la pasul 1, aceasta va fi decupată pentru a se încadra pe ecran și a fi salvată.

### Note







- Nu pot fi suprascrise decât fișiere de imagine JPEG (cu extensia .jpg sau .jpeg).

- În funcție de dimensiunea unei imagini, în urma operației de mărire calitatea acesteia poate fi redusă.
- Nu este posibil să măriți o imagine cu ajutorul butoanelor ramei foto digitale.
- Un fișier video nu poate fi mărit sau redus.




### Rotirea unei imagini



Puteți roti o imagine când este afișată singură pe ecran.

### Aționare din meniul ramei foto

- 1 Apăsați MENU în modul de afișare a unei singure imagini.
- 2 Apăsați / pentru a selecta secțiunea  (Editare).
- 3 Apăsați / pentru a selecta [Rotire], apoi apăsați  (ACCESARE).




- 4 Apăsați / pentru a selecta direcția de rotire, apoi apăsați  (ACCESARE).

-  : Imaginea este rotită cu 90 de grade în sens orar.
-  : Imaginea este rotită cu 90 de grade în sens antiorar.

### Notă







- O imagine mărită nu poate fi rotită.

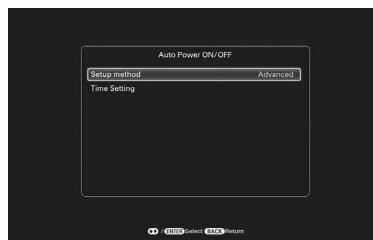
#### Observații







- Imaginea poate fi rotită și cu butonul  (ROTIRE) de la telecomandă. La fiecare apăsare a butonului, imaginea este rotită cu 90 de grade în sens antiorar.
- Pentru o imagine din memoria internă, datele legate de rotirea acesteia vor fi reținute și după ce alimentarea este oprită.
- Puteți roti imaginile afișate în interfața index.
- Nu puteți roti imaginile unui fișier video.

## Modificarea reglajelor pentru funcția de pornire/oprire automată

Puteți utiliza funcția Temporizator pentru a porni sau a opri automat rama foto digitală.

- 1 Apăsați MENU.
- 2 Apăsați / pentru a alege secțiunea  (Setări).
- 3 Apăsați / pentru a selecta [Pornire/ Oprire automată a alimentării], apoi apăsați  (ACCESARE).



- 4 Apăsați / pentru a selecta [Metoda de configurare], apoi apăsați . Apăsați / pentru a selecta varianta [Simplă], [Avansată] sau [Autodezactivare], după care apăsați  (ACCESARE).
- [Simplă] : funcția de pornire / oprire automată a alimentării este reglată fin, în trepte de 1 minut.
  - [Avansată] : funcția de pornire / oprire automată a alimentării este reglată în funcție de ziua săptămânii, în trepte de 1 oră.
  - [Autodezactivare] : stabilește oprirea automată după scurgerea unei anumite perioade de timp după pornirea ramei foto, indiferent ce operație este realizată. Puteți stabili o perioadă de timp de două sau de patru ore, după care rama foto se va opri.



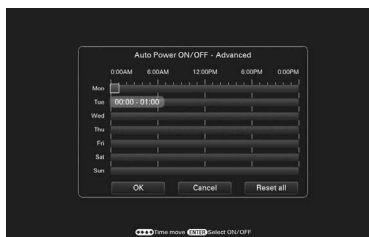
- 5 Apăsați  $\blacktriangledown/\blacktriangle$  pentru a selecta [Setarea orei], apoi apăsați  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ .

### [Simplă]



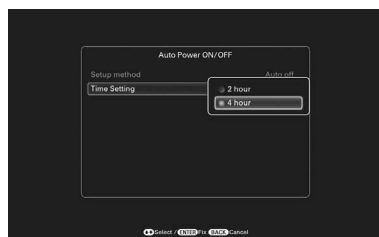
- ① Selectați elementul pentru care doriți să setați ora.  
Apăsați  $\blacktriangledown/\blacktriangle$  pentru a selecta [Temporizator pornire] sau [Temporizator oprire]  $\Rightarrow$  apoi, apăsați  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  (ACCESARE).  
Apoi, apăsați  $\blacktriangledown/\blacktriangle$  pentru a selecta [Activare] și apăsați  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  (ACCESARE).
- ② Stabiliți ora de activare a temporizatorului de pornire sau a celui de oprire.  
Apăsați  $\blacktriangledown/\blacktriangle$  pentru a selecta [Pornire automată la ora] sau [Oprire automată la ora], apoi apăsați  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ .  
Apăsați  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  pentru a selecta ora sau minutele, apăsați  $\blacktriangledown/\blacktriangle$  pentru a stabili valoarea dorită pentru acestea, apoi apăsați  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ .
- ③ Stabiliți o anumită zi a săptămânii când să fie activat temporizatorul.  
Apăsați  $\blacktriangledown/\blacktriangle$  pentru a selecta [Pornire automată în ziua] sau [Oprire automată în ziua], apoi apăsați  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ .  
Apăsați  $\blacktriangledown/\blacktriangle$  pentru a alege ziua în care să fie activat temporizatorul, și apăsați  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  pentru a o marca.  
Apăsați  $\blacktriangledown/\blacktriangle$  pentru a deplasa cursorul în dreptul [OK], apoi apăsați  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ .

### [Avansată]



- ① Apăsați  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright/\blacktriangledown/\blacktriangle$  pentru a selecta ora când doriți să fie folosită funcția de pornire sau de oprire automată.  
Puteți regla această funcție în funcție de ziua săptămânii, în trepte de o oră.  
Culoarea fusului orar selectat se modifică, devenind albastră, după ce apăsați  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  (ACCESARE).  
Alimentarea ramei foto digitale va fi pornită când vine ora corespunzătoare fusului orar marcat cu albastru. Culoarea fusului orar selectat se schimbă, devenind gri, după ce selectați fusul orar marcat cu albastru și apăsați  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  (ACCESARE).  
Alimentarea ramei foto digitale se va opri când se va ajunge la momentul corespunzător fusului orar marcat cu gri.
- Observații**
- Alimentarea se va opri automat la momentul stabilit de dvs. la [Temporizator oprire], în cazul în care folosiți rama foto digitală.
  - Alimentarea va porni automat la momentul stabilit de dvs. la [Temporizator pornire], în cazul în care rama foto digitală este în modul standby.
- ② Apăsați  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright/\blacktriangledown/\blacktriangle$  pentru a selecta [OK], apoi apăsați  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  (ACCESARE).

### [Autodezactivare]



Apăsați  $\downarrow/\uparrow$  pentru a selecta [2 ore] sau [4 ore], apoi apăsați  $\rightarrow$  (ACCESARE).

### 6 Apăsați MENU.

## Utilizarea funcției de avertizare

Puteți folosi rama foto digitală ca ceas deșteptător. Când vine momentul stabilit de dvs. (ora dorită din ziua aleasă a săptămânii), va fi emis un sunet de avertizare și va fi afișată o anumită interfață care să vă atragă atenția.

### 1 Activarea temporizatorului de avertizare.

- 1 Apăsați  $\downarrow/\uparrow$  pentru a selecta [Activat/Dezactivat], apoi apăsați butonul  $\rightarrow$  (ACCESARE).
- 2 Apăsați  $\downarrow/\uparrow$  pentru a alege varianta [Activat], apoi apăsați  $\rightarrow$  (ACCESARE).

### 2 Stabilirea orei de declanșare a alarmei.

- 1 Apăsați  $\downarrow/\uparrow$  pentru a selecta [Ora], apoi apăsați  $\rightarrow$  (ACCESARE).
- 2 Apăsați  $\downarrow/\uparrow$  pentru a stabili ora dorită de declanșare, apoi apăsați  $\rightarrow$  (ACCESARE).

### 3 Stabilirea zilei săptămânii.

- 1 Apăsați  $\downarrow/\uparrow$  pentru a selecta [Ziua], apoi apăsați  $\rightarrow$  (ACCESARE).
- 2 Apăsați  $\downarrow/\uparrow$  pentru a alege ziua dorită a săptămânii  $\rightarrow$  [OK].

#### Observație

- Fiecare zi a săptămânii este marcată, din fabrică, cu bifă. Eliminați marcajele corespunzătoare zilelor în care nu doriți să se declanșeze alarma.

### 4 Stabilirea sunetului care să fie emis de alarmă.

- 1 Apăsați  $\downarrow/\uparrow$  pentru a selecta [Sunet alarmă], apoi apăsați  $\rightarrow$  (ACCESARE). Este afișată o listă a fișierelor importate în memoria internă, pentru prezentarea de imagini (pag. 27).
- 2 Apăsați  $\downarrow/\uparrow$  pentru a stabili fișierul dorit din lista de fișiere, apoi apăsați  $\rightarrow$  (ACCESARE).

## 5 Stabilirea orei de declanșare a alarmei.

- ① Apăsați  $\downarrow/\uparrow$  pentru a selecta [Volum alarmă], apoi apăsați  $\rightarrow$  (ACCESARE).
- ② Apăsați  $\downarrow/\uparrow$  pentru a stabili nivelul volumului (de la 1 la 7), apoi apăsați  $\rightarrow$  (ACCESARE).

### Pentru a opri alarma

Apăsați oricare buton al ramei foto în afară de cel  $\odot$  (pornire/standby).

#### Observație

- Pentru a modifica reglajul ceasului, consultați "Reglaje temporale", pag. 39.
- Temporizatorul de oprire a alimentării nu funcționează în timp ce alarma emite semnale de avertizare.

#### Notă

- Semnalul sonor de avertizare va fi emis de televizor când rama foto este conectată la televizor printr-un cablu HDMI.

## Modificarea diverselor reglaje

Puteți modifica următoarele elemente de reglaj:

- Prezentări de imagini,
- Reglaje pentru alarmă,
- Pornirea/oprirea automată a alimentării,
- Stabilirea datei / orei (reglaje temporale),
- Reglaje generale (Ordinea de listare, Activare/Dezactivare siglă Sony etc.),
- Stabilirea limbii,
- Inițializare.

### Procedura de reglaj

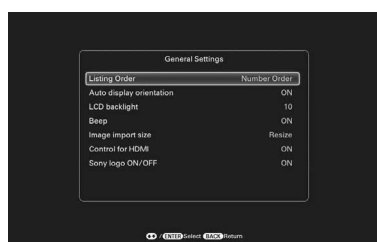
1 Apăsați MENU.

2 Apăsați  $\leftarrow/\rightarrow$  pentru a alege secțiunea  $\equiv$  (Setări).



**3** Apăsați  $\downarrow/\uparrow$  pentru a selecta elementul de reglaj pe care doriți să îl modificați, apoi apăsați  $\rightarrow$  (ACCESARE).

Este afișată interfața de configurare pentru elementul de reglaj selectat.



Spre exemplu, dacă este selectată opțiunea [Reglaje generale].

**4** Apăsați  $\downarrow/\uparrow$  pentru a selecta elementul de reglaj pe care doriți să îl modificați, apoi apăsați  $\rightarrow$  (ACCESARE).

Aceasta vă permite să stabiliți fiecare dintre elemente (pag. 69).

#### **Notă**

- Când rama foto afișează, de exemplu, o prezentare de imagini, anumite elemente de reglaj nu pot fi modificate. Acestea vor apărea de culoare gri și nu vor putea fi selectate.

**5** Apăsați  $\downarrow/\uparrow$  pentru a selecta varianta dorită de reglaj pentru elementul respectiv, apoi apăsați  $\rightarrow$  (ACCESARE).

La fiecare apăsare a butoanelor  $\downarrow/\uparrow$ , varianta de reglaj se modifică. În cazul în care este vorba despre o valoare numerică, apăsați  $\uparrow$  pentru a mări valoarea, respectiv apăsați  $\downarrow$  pentru a alege o valoare mai mică.

Varianta stabilită de reglaj este confirmată prin apăsarea butonului  $\rightarrow$  (ACCESARE).

**6** Apăsați MENU.

Interfața meniului dispare.

### **Pentru a reveni la variantele de reglaj stabilite din fabrică**

**1** Apăsați MENU și selectați  $\text{☰}$  (Setări) - [Inițializare] apăsând butoanele  $\leftarrow/\rightarrow$ .

**2** Apăsați  $\downarrow/\uparrow$  pentru a selecta [Inițializare], apoi apăsați  $\rightarrow$  (ACCESARE).

**3** Apăsați  $\downarrow/\uparrow$  pentru a selecta [Inițializare reglaje], apoi apăsați  $\rightarrow$  (ACCESARE).  
Toate valorile ajustate, cu excepția setărilor pentru ceas, vor reveni la variantele stabilite din fabrică (implicite).

#### **Observație**

- Puteți folosi și butonul MENU al ramei foto digitale.

## Elemente de reglaj

\* : Variante implicite de reglaj, stabilite din fabrică

Element de reglaj	Variante de reglaj	Descriere	
Reglaje pentru prezentarea de imagini	Portret	Imaginile sunt afișate cu contrast optim și în culori naturale.	
	Standard*	Imaginile afișate sunt impresionante și cu culorile intensificate.	
	Intens	Imaginile afișate sunt mai vii, fiind folosită o saturație cromatică și o claritate superioare.	
Reglaje pentru alarmă	Sunt efectuate reglaje privind funcția de avertizare (pag. 66).		
Pornirea/ Oprirea automată a alimentării	Este reglat temporizatorul care va porni sau va opri automat alimentarea ramei foto. Pentru această funcție, sunt disponibile următoarele opțiuni (pag. 64).		
	Simplă	Puteți stabili fin perioada până la pornirea/ oprirea automată, în trepte de 1 minut (pag. 39).	
		Temporizator pornire	Puteți regla temporizatorul (ora/ziua) și momentul la care alimentarea să fie pornită automat, când activați această funcție.
		Temporizator oprire	Puteți regla temporizatorul (ora/ziua) și momentul la care alimentarea să fie oprită automat, când activați această funcție.
	Avansată	Puteți stabili perioada până la pornirea/ oprirea automată în trepte de 1 oră, pentru fiecare zi a săptămânii.	
		OK	Dacă apăsați acest buton după stabilirea perioadei până la pornirea/ oprirea automată sau după alegerea zilei săptămânii, reglajul este confirmat și se revine la interfața precedentă.
		Cancel	Dacă apăsați acest buton după stabilirea perioadei până la pornirea/ oprirea automată sau după alegerea zilei săptămânii, operația este anulată și se revine la interfața precedentă.
		Resetare toate	Dacă apăsați acest buton după stabilirea pornirii/ opririi automate sau după alegerea zilei săptămânii, toate reglajele temporale sunt șterse.
	Oprire automată	Puteți stabili ca rama foto să se oprească automat după 2 ore, respectiv după 4* ore de la pornirea alimentării, dacă nu a fost apăsat nici un buton al acesteia.	
	Dezactivare	Funcția de Ponire/ Oprirea automată nu este activată.	
Reglaje temporale	Sunt stabilite data, ora, prima zi a săptămânii etc. (pag. 39).		

\* : Variante implicite de reglaj, stabilite din fabrică

Element de reglaj	Variante de reglaj	Descriere	
Reglaje generale	Ordinea de listare	Este stabilită ordinea de afișare a imaginilor. Acest reglaj stabilește ordinea pentru prezentările de imagini.	
		Data înregistrării	Imaginile sunt afișate în ordinea calendaristică a datelor la care au fost înregistrate. <b>Notă</b> • Înregistrați. Data nu este afișată pentru fișierele video.
		Ordinea numerelor*	Imaginile sunt afișate în ordinea numerelor acestora.
	Orientarea automată a interfeței	Activat*/Dezactivat : Puteți regla rama foto să detecteze automat orientarea imaginilor și să le rotească dacă este cazul.	
	Luminozitatea LCD	Vă permite să stabiliți luminozitatea ecranului LCD, în trepte de la 1 la 10*.	
	Semnal sonor	Activat* / Dezactivat : este stabilit dacă să fie emis sau nu un semnal sonor.	
	Dimensiunea fișierelor de imagine	Redimensionare*	La importul imaginilor de pe un card de memorie, acest reglaj redimensionează imaginile și le salvează în memoria internă. Puteți stoca mai multe imagini, însă veți constata o deteriorare a calității imaginilor comparativ cu originalul, în cazul în care acestea sunt afișate pe un monitor de dimensiuni mari, prin intermediul calculatorului sau a unui alt echipament.
		Originală	Imaginile sunt stocate în memoria internă fără a fi comprimate. Imaginile vor rămâne la calitatea originală, însă veți putea stoca mai puține imagini.
	Comandă pentru HDMI (numai la DPF-XR100)	Activat* / Dezactivat : stabilește dacă să fie activată sau dezactivată funcția comandă pentru HDMI. Dacă alegeți varianta Activat, televizorul cuplat, prin intermediul conectorului HDMI la rama foto, comută automat în modul intrare video, afișând imaginile stocate în rama foto. Rama foto poate fi acționată cu ajutorul telecomenzii televizorului.	
Sigla Sony Activat/Dezactivat	Activat*/Dezactivat : Puteți stabili dacă sigla Sony de la rama foto digitală să fie luminoasă sau nu .		

\* : Variante implicite de reglaj, stabilite din fabrică

Element de reglaj	Variante de reglaj	Descriere	
Informații de sistem	Versiune	Afișarea versiunii de firmware folosită de rama foto digitală.	
	Memoria internă	Capacitatea memoriei	Este indicat spațiul maxim disponibil din memoria internă, în starea inițială.
		Capacitatea rămasă	Este indicat spațiul curent disponibil în memoria internă.
Stabilirea limbii	Este stabilită limba care să fie folosită la afișarea pe ecranul LCD. japoneză, engleză*, franceză, spaniolă, germană, italiană, rusă, coreeană, chineza simplificată, chineza tradițională, olandeză, portugheză, arabă, persană, maghiară, poloneză, cehă, thai, greacă, turcă, malay, suedeză, norvegiană, daneză, finlandeză. <b>Notă</b> • Limba stabilită implicit pentru anumite regiuni poate diferi.		
Inițializare	Formatarea memoriei interne	Puteți formata memoria internă. <b>Notă</b> • Toate imaginile aflate în memoria internă vor fi șterse. • Nu formatați memoria internă folosind o conexiune la un calculator.	
	Inițializare reglaje	Toate elementele de reglaj revin la variantele implicite stabilite din fabrică, cu excepția celor ale datei și ale orei de la [Setare dată/oră].	

## Conectarea ramei la un televizor de înaltă definiție (doar pentru DPF-XR100)

### Conectarea la un televizor de înaltă definiție

Rama foto digitală este dotată cu o ieșire HDMI. Dacă veți conecta rama foto la televizor prin intermediul intrării HDMI, puteți afișa imagini cu înaltă definiție, la televizor.

### În legătură cu “Photo TV HD”.

Această ramă foto digitală este compatibilă cu “PhotoTV HD”.

“PhotoTV HD” este o funcție care pune în evidență expresiile cu textură și culori subtile și cu detalii fine, ca ale fotografiilor reale. Puteți combina diverse dispozitive marca Sony compatibile cu “PhotoTV HD” pentru a admira fotografiile cu adevărat la înaltă definiție (calitate HD integral).

#### Notă

- În funcție imaginile originale, este posibil să nu poată fi afișate imagini de înaltă definiție.

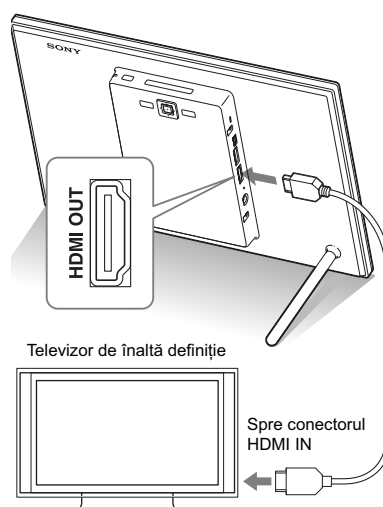
**1** Conectați adaptorul de c.a. la rama foto și apoi la o priză de perete (pag. 12, 38).

**2** Pregătiți un cablu HDMI disponibil în comerț.

#### Note

- Folosiți un cablu HDMI cu lungimea mai mică de 3 m.
- Folosiți un cablu HDMI marcat cu sigla HDMI.
- Nu este garantată funcționarea în cazul conectării ramei la altă intrare a unui televizor decât cea HDMI prin intermediul unui cablu de conversie/ adaptor sau conector.

**3** Cuplați conectorul HDMI OUT (mufă tip A) al ramei foto cu cel HDMI IN al televizorului.



**4** Porniți rama foto (pag. 12).

**5** Comutați intrarea de semnal la televizor. Dacă televizorul conectat este compatibil cu facilitatea comandă pentru HDMI și este în modul standby, televizorul pornește automat când porniți rama foto digitală. Totodată, intrarea televizorului este schimbată automat, iar imaginile și sunetul sunt redade.




#### Note

- Nu este garantată funcționarea în cazul tuturor televizoarelor.
- Dacă rama foto este conectată la televizor printr-un cablu HDMI, sonorul, semnalele sonore asociate funcționării și cele de avertizare vor fi emise de difuzoarele televizorului, nu de rama foto. Reglați volumul sonor de la televizor.
- Dacă pentru [Comandă pentru HDMI] este aleasă varianta dezactivat la reglajele TV, intrarea nu va comuta automat. Metoda de reglaj diferă în funcție de televizor. Consultați manualul de instrucțiuni ce însoțește televizorul.
- Dacă folosiți un televizor care nu este compatibil cu comanda HDMI sau dacă intrarea nu comută automat, alegeți manual semnalul de intrare adecvat.
- Metoda utilizată pentru schimbarea intrării diferă în funcție de televizor. Consultați manualul de instrucțiuni furnizat pentru televizor.
- Nu conectați sau decuplați cablul HDMI în timp ce sunt adăugate imagini în memoria internă sau când acestea sunt exportate sau șterse. Într-un astfel de caz, aceste operații sunt anulate.

### Folosirea telecomenzii televizorului pentru a acționa rama foto digitală




Dacă televizorul dvs. este compatibil cu funcția Comandă pentru HDMI, puteți utiliza telecomanda TV pentru a acționa rama foto digitală.

#### Note


- Nu putem garanta funcționarea împreună cu toate tipurile de televizoare.
- Când telecomanda televizorului dvs. marca Sony este dotată cu buton pentru meniul de legătură, puteți folosi telecomanda pentru a acționa rama foto digitală.
- Pentru a acționa rama foto, butoanele , [Accesare], [Revenire] sunt compatibile cu comanda pentru HDMI.

- Dacă reglajul aferent comenzii pentru HDMI a televizorului este dezactivat, nu se poate acționa rama foto cu telecomanda TV. Reglajele diferă în funcție de televizorul utilizat. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni furnizat pentru televizor.
- Dacă, la rama foto, pentru [Comandă pentru HDMI] este aleasă varianta [Dezactivat], nu este disponibilă acționarea acesteia cu telecomanda TV.

### Operații de bază realizate la rama foto digitală cu ajutorul unei telecomenzi TV

- Cursorul este deplasat la apăsarea butoanelor , când acesta este afișat pe ecran, spre exemplu, când este afișată o listă sau un meniu.
- Când nu este afișat cursorul, spre exemplu la vizualizarea unei singure imagini, apăsați . Pe ecranul televizorului este afișat panoul de comandă al ramei foto digitale. Apăsați butoanele  de la telecomanda TV pentru a selecta butonul virtual dorit, apoi apăsați [Accesare].



- Pentru ca panoul de comandă aferent ramei foto să dispară, selectați  din colțul din dreapta sus al panoului de comandă sau apăsați butonul ÎNAPOI de la rama foto sau de la telecomandă.

#### Notă

- Cu telecomanda televizorului, nu puteți realiza următoarele operații :
  - Mărire / Micșorare,
  - Decupare și Salvare,
  - Import / Export / Sortare / Marcare / Ștergere,
  - Selectarea fundalului muzical/ Import fundal muzical / Ștergere fundal muzica.

### Cu privire la comanda pentru HDMI

Când pentru [Comandă pentru HDMI] este aleasă varianta [Activat], puteți folosi următoarele operații :

- Puteți să opriți rama foto digitală împreună cu televizorul.
- Puteți alege automat pentru intrarea TV varianta ramă foto conectând rama foto la televizor înainte sau după ce aceasta este pornită. Dacă televizorul este în modul standby, acesta va fi de asemenea pornit.
- Puteți acționa rama foto cu ajutorul telecomenzii TV.
- Dacă -atunci când rama este conectată la televizor - schimbați limba folosită pentru afișare la televizor, va fi schimbată automat și limba folosită la afișare de către rama foto.

#### Notă

- Pentru a activa funcțiile de mai sus, televizorul dvs. trebuie să fie compatibil cu respectivele funcții.

### Ce este "BRAVIA Sync"

"BRAVIA Sync" este denumirea unei facilități a produselor Sony care folosește semnale de comandă HDMI și vă permite să comandați operații asociate ale unor produse "BRAVIA Sync" de la o unitate de comandă BRAVIA.

Conectând rama foto la un televizor compatibil "BRAVIA Sync" printr-un cablu HDMI, puteți utiliza o unitate de comandă BRAVIA pentru a realiza operațiile asociate.

## Acționarea unui dispozitiv extern conectat la rama foto digitală

Puteți să conectați la rama foto o cameră digitală compatibilă mass-storage, un dispozitiv de memorie USB, un dispozitiv de stocare a fotografiilor sau alte dispozitive externe și să afișați direct imaginile de la acesta.

#### Note

- Nu este garantată conectarea în cazul oricărui tip de dispozitiv extern.
- Dacă veți conecta dispozitivul extern la mufa USB tip A în cursul redării unei imagini din memoria internă, se va comuta la redarea de la dispozitivul extern conectat.

**1** Conectați adaptorul de c.a. la rama foto și apoi la o priză de perete (pag. 12, 38).

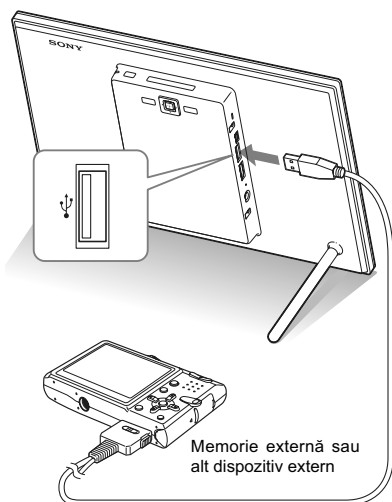
**2** Treceți camera digitală sau dispozitivul extern în modul de conectare mass storage.

Reglajul și metoda de acționare solicitate înainte de conectare diferă în funcție de camera digitală sau de dispozitivul extern. Consultați manualul de instrucțiuni care însoțește camera sau dispozitivul respectiv (Dacă folosiți o cameră Cyber-shot, alegeți pentru "Conectare USB" varianta [Normal] sau [Mass Storage].).

**3** Porniți rama foto digitală (pag. 38).

**4** Conectați camera digitală sau dispozitivul extern la conectorul USB tip A al ramei foto digitale.

Folosiți cablul USB furnizat împreună cu camera digitală sau cu dispozitivul extern pentru a conecta rama foto.



## 5 Selectați dispozitivul de unde să fie redată imaginile (pag. 57).

Pe ecran este afișată o imagine conținută de dispozitivul conectat.

Pentru detalii legate de prezentările de imagini, consultați pag. 49.

Pentru detalii privind adăugarea de imagini în memoria internă, consultați pag. 55.

### Note

- Când folosiți un cablu USB disponibil în comerț, aveți grijă să alegeți unul cu mufe USB tip A și cu lungimea mai mică de 3 m.
- Nu decuplați cablul USB și nu opriți rama foto și dispozitivul extern câtă vreme indicatorul luminos de acces clipește, deoarece se vor deteriora datele stocate la dispozitivul extern. Sony nu își asumă nicio răspundere pentru vreo deteriorare sau pierdere de date.
- Este posibil ca un hub USB sau un dispozitiv USB cu hub USB încorporat să nu funcționeze în mod adecvat.
- Rama foto nu poate folosi date care au fost criptate sau comprimate folosindu-se, spre exemplu, autentificarea cu amprentă sau cu parolă.
- Folosiți un cablu USB marcat cu sigla USB.

### Conectarea la un calculator

Puteți conecta rama foto digitală la un calculator pentru a vizualiza și a copia imagini din memoria internă la calculator sau pentru a copia imagini de la calculator la acest dispozitiv.

#### Cerințe de sistem

Pentru ca rama foto digitală să poată funcționa împreună cu calculatorul la care este conectată, acesta trebuie să satisfacă următoarele cerințe :

##### ■ Windows

- Sistemul de operare recomandat :  
Microsoft Windows 7, Windows Vista SP2, Windows XP SP3
- Port : port USB

##### ■ Macintosh

- Sistemul de operare recomandat :  
Mac OS X (10.4 sau versiuni ulterioare)
- Port : port USB

#### Note

- Dacă la calculator sunt cuplate mai multe echipamente USB sau dacă este utilizat un hub, pot apărea probleme.
- Nu puteți acționa rama foto digitală cu ajutorul altui echipament USB, conectat simultan.
- Nu conectați/deconectați cablul USB în timpul comunicării de date.
- Nu este garantată utilizarea acestei rame foto digitale cu orice calculator care întrunește condițiile de sistem prezentate mai sus.
- S-a demonstrat că rama foto digitală este compatibilă cu calculatoare și cu imprimante foto digitale marca Sony. În cazul în care rama este cuplată la alte echipamente, este posibil ca memoria sa internă să nu fie recunoscută.
- Nu formatați la calculator memoria internă a ramei foto. Pentru a formata memoria internă, decuplați cablul USB de la rama foto, afișați meniul ramei foto și selectați opțiunea [Formatarea memoriei interne] (pag. 60).

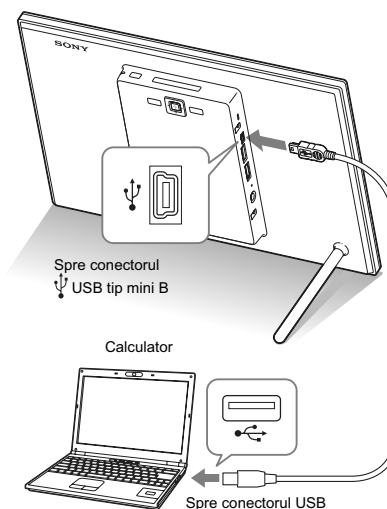
### Conectarea la un calculator pentru a realiza un schimb de imagini

#### Notă

- Această secțiune prezintă un exemplu valabil în condițiile în care calculatorul folosit utilizează sistemul de operare Microsoft Windows Vista. În funcție de SO pe care îl folosiți, interfețele afișate și procedurile pot diferi.

**1** Conectați adaptorul de c.a. la rama foto și apoi la o priză de perete (pag. 12, 38).

**2** Cuplați rama foto la calculator prin intermediul unui cablu USB disponibil în comerț.



#### Notă

- Folosiți un cablu USB de tip mini B mai scurt de 3 metri.

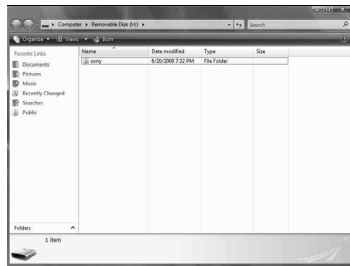
**3** Porniți rama foto digitală (pag. 38).

**4** Când pe ecranul calculatorului apare fereastra [AutoPlay], faceți clic pe [Deschidere director pentru vizualizare fișiere].

Dacă nu apare fereastra [AutoPlay], faceți clic pe [Computer (My Computer)] din meniul Start și accesați discul mobil (*removable disc*).

**5** Deplasați cursorul în fereastră și faceți clic dreapta, apoi faceți clic pe [New] (*Nou*) - [Folder] (*Director*).

Denumiți acest nou director. În prezentul manual de instrucțiuni, este utilizată ca exemplu denumirea “sony” a directorului.



**6** Faceți dublu clic pentru a accesa directorul “sony”.



**7** Deschideți directorul care conține fișierele de imagine pe care doriți să le copiați, apoi copiați fișierele în directorul “sony”, marcându-le și deplasându-le.

#### Note

- Când stocați imagini de la calculator în memoria internă, creați un director în memoria internă și apoi salvați imaginile în acesta. Dacă nu creați un director, puteți stoca cel mult 512 imagini în memoria internă. În plus, numărul de imagini poate să scadă în funcție de lungimea denumirii fișierului sau de tipul de caractere utilizat.
- Dacă editați sau salvați un fișier de imagine pe calculator, data înregistrării respectivului fișier este schimbată sau ștearsă. Din cauza acestei modificări, este posibil ca imaginile să nu fie afișate în ordinea datelor de înregistrare din interfața index a imaginilor.
- Când imaginile de la calculator sunt stocate în memoria internă a ramei foto digitale, fișierele de imagine sunt stocate fără a fi comprimate. De aceea vor putea fi reținute mai puține fotografii în memoria internă.
- Fișierele de imagine create sau editate cu ajutorul unui calculator, este posibil să nu fie afișate. Fișierele de imagine marcate cu ajutorul unui calculator ca fiind “Read only” (disponibile numai pentru citire), este posibil să nu poată fi șterse cu rama foto digitală. Renunțați la marcajul “Read Only” înainte de a salva fișierele de imagine de la calculator la rama foto digitală.

#### Deconectarea de la calculator

Deconectați cablul USB sau opriți rama foto digitală după ce o deconectați de la calculator.

- 1** Faceți dublu clic pe  din bara de comenzi.
- 2** Faceți clic pe  (Dispozitiv USB MASS Storage) → [Stop].
- 3** Faceți clic pe [OK] după ce verificați ce dispozitiv doriți să decuplați.

## Mesaje de eroare

### Dacă sunt afișate mesaje de eroare

Dacă apare o eroare, pe ecranul LCD al ramei foto digitale poate fi afișat unul dintre următoarele mesaje. Urmăți indicațiile corespunzătoare pentru a soluționa problema.

Mesaj de eroare	Semnificație / Soluție
No Memory Stick./ No CompactFlash Card / No SD Memory Card./ No xD-Picture Card / No External device.	<ul style="list-style-type: none"><li>Nu este introdus nici un card de memorie în aparat și nici nu este cuplat vreun dispozitiv extern la conectorul USB tip A.</li></ul> Introduceți un card de memorie în slotul respectiv sau cuplați dispozitivul extern (pag. 40, 74).
An incompatible Memory Stick is inserted. / An incompatible CompactFlash card is inserted. / An incompatible SD Memory Card is inserted. / An incompatible xD-Picture Card is inserted. / An incompatible External Device is inserted.	<ul style="list-style-type: none"><li>În rama foto digitală a fost introdus un card de memorie care nu este acceptat sau a fost cuplat un dispozitiv extern incompatibil la conectorul USB tip A al acesteia. Utilizați un card sau un dispozitiv extern care este acceptat de rama foto digitală.</li></ul>
No images on file	<ul style="list-style-type: none"><li>Nu există fișiere de imagine pe cardul de memorie sau la dispozitivul extern care să poată fi afișate pe ecranul ramei foto digitale. Utilizați un card sau un dispozitiv extern care să conțină fotografiile care doriți să fie prezentate.</li></ul>
Cannot delete a protected image.	<ul style="list-style-type: none"><li>Pentru a șterge un fișier protejat, anulați protecția la camera digitală sau la calculator.</li></ul>
Memory card is protected. Remove protection then try again.	<ul style="list-style-type: none"><li>Cardul de memorie este protejat la scriere.</li></ul> Deplasați comutatorul de protejare la scriere în poziția ce permite inscripționarea (pag.86).
The Memory Stick is full. / The CompactFlash card is full. / The SD Memory Card is full. / The xD-Picture Card is full. / The External Device is full.	<ul style="list-style-type: none"><li>Nu mai pot fi stocate date suplimentare deoarece cardul de memorie, memoria internă sau dispozitivul extern sunt complet ocupate. Ștergeți imaginile care nu vă interesează sau utilizați un card memorie sau un dispozitiv extern care are suficient spațiu liber.</li></ul>

Mesaj de eroare	Semnificație / Soluțiedi
Error reading the Memory Stick. / Error reading the CompactFlash card./ Error reading the SD Memory Card./ Error reading the xD-Picture Card. / Error reading the internal memory./ Error reading the External Device.	A survenit o eroare. Dacă mesajul de eroare este afișat frecvent, verificați starea cardului de memorie sau a dispozitivului extern cu ajutorul unui alt echipament decât rama foto digitală. • <b>În cazul unui dispozitiv extern :</b> Dispozitivul extern poate fi protejat la scriere. Anulați protecția pentru dispozitivul pe care îl folosiți. Memoria internă a camerei digitale poate fi protejată la scriere.
Write error on the Memory Stick. / Write error on the CompactFlash card./ Write error on the SD Memory Card./ Write error on the xD-Picture Card./ Write error on the internal memory./ Write error on the External Device.	• <b>În cazul memoriei interne :</b> Inițializați memoria internă. <b>Notă</b> • Când inițializați memoria internă, vă rugăm să țineți seama că toate fișierele de imagine conținute de aceasta vor fi șterse.
The Memory Stick is read only	• Este introdus un card “Memory Stick-ROM”. Pentru a stoca imaginile, folosiți unul dintre cardurile “Memory Stick” recomandate.
The Memory Stick is protected.	• Este introdus un “Memory Stick” protejat. Pentru a edita și stoca imaginile, utilizați un dispozitiv extern ca să eliminați protecția.
Memory card format not supported.	• Pentru un card de memorie, folosiți camera digitală sau un alt echipament pentru a formata cardul de memorie. • În cazul memoriei interne, inițializați-o folosind rama foto digitală. <b>Notă</b> • Când inițializați memoria internă, vă rugăm să țineți seama că toate fișierele de imagine din album vor fi șterse.
Cannot open the image.	• Rama foto digitală nu poate afișa sau deschide un fișier de imagine al cărui format nu este acceptat.
No more USB hubs can be connected.	• Conectați dispozitivul direct la rama foto sau folosiți un dispozitiv fără hub USB încorporat.
Incompatible USB device. Check device’s USB settings.	• Este conectat un dispozitiv mass-storage incompatibil sau reglajul USB de la dispozitivul extern nu este efectuat. Realizați conexiunea la un dispozitiv compatibil mass-storage sau verificați reglajul USB alegând varianta mass-storage la dispozitivul extern.

## Soluționarea problemelor

### Dacă apar probleme

Înainte de a duce rama foto digitală la reparat, încercați să aplicați următoarele soluții pentru a rezolva problema apărută. Dacă problema persistă, consultați dealer-ul dvs. Sony sau un centru de service Sony.

#### Alimentarea cu energie





Simptom	Element de verificat	Cauză / Soluție
Alimentarea nu poate fi pornită.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Este corect cuplat ștecărul la priză ?</li></ul>	➔ Introduceți corect ștecărul în priză.

#### Afișarea imaginilor

Dacă este pornită alimentarea însă imaginile nu sunt afișate sau nu se pot realiza reglajele de ecran dorite, verificați cele de mai jos.

Simptom	Element de verificat	Cauză / Soluție
Nu este afișată nici o imagine pe ecran.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Este introdus corect cardul de memorie ?</li></ul>	➔ Introduceți corect ștecărul în priză (pag. 40, 74).
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Conține cardul de memorie imagini stocate cu ajutorul unei camere digitale ori al altor echipamente ?</li></ul>	➔ Introduceți un card de memorie care conține imagini. ➔ Verificați formatul de fișier ce poate fi afișat (Specificații, pag. 89).
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Este compatibil formatul fișierului cu cel DCF ?</li><li>• Este rama foto digitală în modul de afișare ceas sau calendar ?</li></ul>	➔ Un fișier care nu este compatibil cu DCF este posibil să nu fie afișat de rama foto digitală, chiar dacă este vizualizat cu un calculator.
Imaginile nu sunt redată în ordinea datelor la care au fost înregistrate.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aceste imagini au fost salvate de la un calculator ?</li><li>• Aceste imagini au fost editate cu ajutorul unui calculator ?</li></ul>	➔ Informațiile privind data înregistrării au fost modificate sau pierdute la editarea sau salvarea unui fișier de imagine la calculator.




Simptom	Element de verificat	Cauză / Soluție
Anumite imagini nu sunt afișate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sunt imaginile afișate în modul index ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dacă imaginea este afișată în modul index, însă nu poate fi afișată ca o singură imagine pe ecran, este posibil ca fișierul să fie deteriorat, deși miniatura imaginii este bună.</li> <li>Este posibil ca, un fișier care nu este compatibil cu DCF, să nu fie afișat cu această ramă foto digitală, chiar dacă a fost vizualizat la calculator.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>În modul index apare marcajul de mai jos ?</li> </ul>  <ul style="list-style-type: none"> <li>Au fost create imaginile cu ajutorul unei aplicații la calculator ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dacă apare marcajul alăturat, este posibil ca fișierul de imagine să nu fie acceptat de rama foto digitală deoarece, spre exemplu, este vorba despre un fișier JPEG care a fost creat pe calculator. Fișierul de imagine poate fi acceptat, însă nu există o miniatură asociată. Selectați marcajul din stânga și apăsați butonul  pentru a trece la afișarea unei singure imagini pe ecran. Dacă acest marcaj re apare, imaginea nu poate fi afișată deoarece fișierul nu este acceptat de dispozitiv.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>În modul index apare marcajul de mai jos ?</li> </ul> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dacă apare marcajul alăturat, fișierul de imagine este acceptat de rama foto digitală, însă miniatura sau imaginea propriu-zisă nu pot fi deschise. Selectați marcajul din stânga și apăsați butonul . Dacă acest marcaj re apare, imaginea nu poate fi afișată.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pe cardul de memorie există mai mult de 9.999 imagini ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rama foto digitală poate reda, stoca, șterge sau gestiona până la 9.999 de fișiere de imagine.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ați redenumit fișierul cu calculatorul sau cu un alt echipament ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dacă ați denumit sau redenumit fișierul cu ajutorul calculatorului, iar numele acestuia include alt fel de caractere decât cele alfanumerice, este posibil ca imaginea să nu fie prezentată de această ramă foto digitală.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Există 8 sau mai multe nivele de imbricare în structura de directoare de pe cardul de memorie ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rama foto digitală nu poate afișa imagini stocate într-un director care conține o ierarhie cu mai mult de opt nivele.</li> </ul>

Simptom	Element de verificat	Cauză / Soluție
Denumirea fișierului nu este corect afișată.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ați redenumit fișierul cu calculatorul sau cu un alt echipament ?</li> </ul>	<p>➤ Dacă ați denumit sau redenumit fișierul cu calculatorul sau dacă denumirea acestuia include alte caractere în afara celor alfanumerice, este posibil ca denumirea să nu fie corect afișată de rama foto digitală. De asemenea, în cazul unui fișier creat cu calculatorul sau cu un alt echipament, vor fi afișate numai primele 10 caractere de la începutul denumirii acestora.</p>

### Stocarea și ștergerea imaginilor

Simptom	Element de verificat	Cauză / Soluție
Nu poate fi stocată o imagine.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Este protejat la scriere cardul de memorie ?</li> </ul>	<p>➤ Anulați protecția la scriere și încercați din nou să stocați imaginea.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clapeta de protejare la scriere a cardului de memorie este în poziția [LOCK] ?</li> </ul>	<p>➤ Deplasați clapeta de protejare la scriere în poziția ce permite stocarea imaginilor.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Este complet ocupat cardul de memorie ?</li> </ul>	<p>➤ Înlocuiți cardul de memorie cu un altul care are suficient spațiu liber disponibil sau ștergeți imaginile care nu sunt necesare (pag. 59).</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Este complet ocupată memoria internă ?</li> </ul>	<p>➤ Ștergeți imaginile care nu sunt necesare (pag. 59).</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ați salvat imagini de la un calculator în memoria internă fără a crea mai întâi un director în memoria internă a camerei ?</li> </ul>	<p>➤ Dacă nu creați un director, puteți stoca cel mult 512 imagini în memoria internă. În plus, numărul de imagini poate să scadă în funcție de lungimea denumirii fișierului sau de tipul de caractere utilizat. Când stocați imagini de la calculator în memoria internă, aveți grijă să creați în prealabil un director în memoria internă și apoi salvați imaginile în acesta.</p>

Simptom	Element de verificat	Cauză / Soluție
Nu poate fi ștersă o imagine.	• Este protejat la scriere cardul de memorie ?	➔ Folosiți dispozitivul pentru a anula protecția la scriere și încercați din nou să ștergeți imaginea.
	• Clapeta de protejare la scriere a cardului de memorie este în poziția [LOCK] ?	➔ Deplasați clapeta de protejare la scriere în poziția ce permite ștergerea imaginilor.
	• Utilizați un card "Memory Stick-ROM" ?	➔ Nu este posibil să ștergeți o imagine de pe un "Memory Stick-ROM" și nici să formatați un astfel de card.
	• Este protejată imaginea ?	➔ Verificați informațiile legate de imagine din modul vizualizare unică (pag. 45). ➔ Pentru o imagine cu marcajul  este stabilită doar posibilitatea de a fi citită. Nu puteți să ștergeți o astfel de imagine cu rama foto digitală.
O imagine a fost ștersă din greșeală	—	➔ Odată ștersă, o imagine nu mai poate fi recuperată.

### Conectarea unei camere digitale sau a altui dispozitiv extern

Simptom	Element de verificat	Cauză / Soluție
Camera este conectată însă nu este nimic afișat.	• Este conectat în mod adecvat cablul ?	➔ Conectați corect cablul.
	• Este pornită rama foto ?	➔ Porniți atât rama foto, cât și camera.
Nu se întâmplă nimic, chiar dacă este decuplat și reconectat cablul USB	—	➔ Poate fi survenit un supracurent la rama foto. Opriți alimentarea acesteia și reporniți-o. ➔ Este posibil ca dispozitivul USB să nu fie compatibil cu rama foto digitală.
Imaginile nu sunt afișate pe ecranul televizorului sau pe cel LCD al ramei.	• Este aleasă pentru intrarea TV varianta intrare externă ?	➔ Chiar dacă pentru intrarea TV este stabilită varianta corespunzătoare ramei foto, este posibil ca uneori, când este cuplat un cablu HDMI, imaginile să nu fie afișate pe ecranul televizorului sau pe cel LCD. ➔ Modificați intrarea televizorului, comutând pe intrarea pentru rama foto digitală sau decuplați cablul HDMI de la rama foto și comutați pe ecranul LCD.

### Rama foto digitală

Simptom	Element de verificat	Cauză / Soluție
Nu se întâmplă nimic chiar dacă acționați rama foto digitală.	—	➔ Apăsați, cu un obiect cu vârf ascuțit ca un ac, comutatorul de resetare aflat în partea din spate a ramei foto (pag. 9).
Rama foto nu pornește.	—	➔ Folosiți modul întreținere pentru a inițializa sistemul ramei foto (pag. 54).

### Telecomanda

Simptom	Element de verificat	Cauză / Soluție
Nu se întâmplă nimic chiar dacă acționați telecomanda.	• Este corect introdusă bateria în telecomandă ?	➔ Înlocuiți bateria cu una nouă (pag. 10, 35). ➔ Introduceți o baterie în telecomandă (pag. 10, 35). ➔ Așezați corect bateria în compartiment (pag. 10, 35)
	—	➔ Îndreptați capătul superior al telecomenzii spre senzorul care îi este destinat al ramei foto digitale (pag. 10, 35). ➔ Eliminați obstacolele dintre telecomandă și senzorul care-i este destinat.
	• Există o folie de protecție în interiorul telecomenzii ?	➔ Îndepărtați folia de protecție din telecomandă (pag. 10, 35).

## Informații suplimentare

### Măsuri de precauție

#### Despre instalare

- Evitați amplasarea ramei foto digitale în spații supuse la :
  - vibrații,
  - umiditate ridicată,
  - la praf excesiv,
  - lumină solară directă,
  - temperaturi extrem de ridicate sau de scăzute.
- Nu folosiți echipamente electrice în apropierea acestui dispozitiv. Rama foto digitală nu funcționează corect în câmpuri electromagnetice.
- Nu așezați obiecte grele peste rama foto digitală.

#### Despre adaptorul de rețea

- Chiar dacă rama foto digitală este oprită, acesta este alimentată cu energie electrică, atâta vreme cât este cuplată la o priză de perete prin intermediul adaptorului de rețea.
- Aveți grijă să folosiți adaptorul de rețea furnizat împreună cu rama foto digitală. Nu folosiți alte adaptoare de rețea deoarece pot genera disfuncționalități.
- Nu folosiți adaptorul de rețea împreună cu alte echipamente.
- Nu utilizați un transformator electric (convertor mobil) deoarece poate cauza supraîncălziri sau disfuncționalități.
- În cazul în care cablul adaptorului de rețea este deteriorat, nu îl mai folosiți deoarece este periculos.

#### Despre condensarea umezelii

- Dacă rama foto digitală este adusă direct dintr-un spațiu cu temperatură scăzută într-unul cu temperatura ridicată sau dacă este plasată într-un loc unde este extrem de cald sau de umed, în interiorul său poate condensa umezeală. În astfel de cazuri, dispozitivul nu va funcționa corespunzător și pot apărea erori dacă insistați să îl folosiți. Dacă a condensat umezeală în interior, decuplați cablul de alimentare al ramei foto digitale de la priză și nu folosiți acest aparat timp de cel puțin o oră.

#### Despre transport

- La transportul ramei foto digitale, decuplați adaptorul de rețea, detașați cardul de memorie și deconectați echipamentele externe conectate și așezați aparatul și accesoriile în ambalajul original, folosind elementele de protecție inițiale. În cazul în care nu mai aveți ambalajul original, folosiți materiale de împachetat similare pentru a evita deteriorarea la transport.

#### Despre curățare

- Curățați rama foto digitală cu o bucată de pânză moale și uscată sau cu una ușor umezită într-o soluție slabă de detergent. Nu folosiți nici un fel de solvenți, cum ar fi alcool sau benzină, deoarece poate fi deteriorat finisajul carcasei.

#### Despre restricțiile la duplicare

- Programele TV, filmele, benzile video, portretele altor persoane sau alte materiale pot fi protejate de legea drepturilor de autor. Utilizarea neautorizată a unor astfel de materiale poate reprezenta o încălcare a prevederilor acestei legi.

#### Dezafectarea ramei foto digitale

- Este posibil ca datele din memoria internă să nu fie complet șterse chiar dacă efectuați operația de formatare [Formatare memorie internă]. Când doriți să dezafecțați rama foto digitală, vă recomandăm să o distrugeți fizic pentru a asigura confidențialitatea datelor.

## Despre cardurile de memorie

### Card "Memory Stick"

#### Tipuri de "Memory Stick" ce pot fi utilizate

Pentru această rama foto digitală pot fi utilizate următoarele tipuri de "Memory Stick"\*1 :

Tipul de "Memory Stick"	Afișare	Ștergere/Stocare
"Memory Stick"*2 (nu este compatibil cu "MagicGate")	OK	OK
"Memory Stick"*2 (compatibil cu "MagicGate")	OK*5	OK*5
"MagicGate Memory Stick"*2	OK*5	OK*5
"Memory Stick PRO"*2	OK*5	OK*5
"Memory Stick PRO-HG"*2	OK*5*6	OK*5*6
"Memory Stick Micro"*3 ("M2"*4)	OK*5	OK*5

\*1 Rama foto digitală acceptă FAT32. S-a demonstrat că acest aparat poate funcționa cu unități "Memory Stick" cu capacitate de 32 GB sau mai mică, produse de Sony Corporation. Nu garantăm însă compatibilitatea cu orice suport "Memory Stick".

\*2 Rama foto digitală este echipată cu slot compatibil atât cu unități de memorie de dimensiune standard, cât și cu cele de dimensiune Duo. Puteți utiliza atât carduri "Memory Stick" standard, cât și carduri "Memory Stick Duo" fără a apela la un adaptor Memory Stick Duo.

\*3 Când folosiți un card "Memory Stick Micro" pentru acest dispozitiv, introduceți-l întotdeauna în adaptorul M2.

\*4 "M2" este o abreviere pentru "Memory Stick Micro". În această secțiune, este utilizată forma prescurtată "M2" pentru a descrie un card "Memory Stick Micro".

\*5 Nu pot fi efectuate operații de citire / înregistrare a datelor care necesită tehnologia "Magic Gate" de protejare a drepturilor de autor.

"Magic Gate" reprezintă denumirea generală pentru tehnologia de protejare a drepturilor de autor dezvoltată de Sony, care folosește autentificarea și criptarea datelor.

\*6 Rama foto digitală nu acceptă transferul de date paralel, pe 8 biți.

#### Note privind utilizarea

- Pentru a afla cele mai recente informații cu privire la tipurile de "Memory Stick" compatibile cu rama foto digitală, consultați informațiile cu privire la compatibilitatea cu "Memory Stick" de pe site-ul web al firmei Sony.
- Nu introduceți simultan mai mult de un card "Memory Stick" în aparat deoarece pot apărea probleme legate de rama foto digitală.
- Dacă utilizați un card "Memory Stick Micro" pentru această ramă foto digitală, "Memory Stick Micro" trebuie să fie introdus într-un adaptor "M2".
- Dacă utilizați un card "Memory Stick Micro" pentru această ramă foto digitală, fără a folosi un adaptor "M2", este posibil să nu mai puteți scoate cadrul "Memory Stick Micro" din aparat.
- Dacă introduceți un card "Memory Stick Micro" într-un adaptor "M2" și apoi adaptorul "M2" într-un adaptor "Memory Stick Duo", este posibil ca rama foto digitală să nu acționeze în mod adecvat.
- Când inițializați o unitate "Memory Stick", folosiți funcția de inițializare a camerei digitale. Dacă inițializați un card "Memory Stick" cu calculatorul, este posibil ca imaginile să nu fie corect afișate.
- În urma operației de inițializare vor fi șterse toate imaginile conținute de aceasta, inclusiv fișierele de imagine protejate. Pentru a evita ștergerea accidentală a unor date importante, verificați conținutul cardului de memorie înainte de a-l formata.

- Nu puteți înregistra sau șterge date dacă deplasați comutatorul de protecție la scriere în poziția LOCK (*blocat*).
- Nu lipiți nici un fel de materiale pe cardul de memorie în afara etichetelor furnizate, în zona destinată acestora. Când lipiți etichetele care v-au fost livrate, aveți grijă să vă încadrați în zona rezervată lor, fără a o depăși.

### Card de memorie SD

Slotul destinat cardului SD al ramei foto digitale vă permite să folosiți următoarele tipuri de carduri :

- de memorie SD\*<sup>1</sup>,
- card miniSD, card microSD (este necesar un adaptor)\*<sup>2</sup>,
- card de memorie SDHC\*<sup>3</sup>,
- card de memorie miniSDHC, card de memorie microSDHC (cu adaptor dacă este necesar)\*<sup>2</sup>,
- card de memorie SDXC\*<sup>4</sup>,
- card standard de memorie MMC\*<sup>5</sup>.

Nu garantăm funcționarea adecvată pentru toate tipurile de carduri SD / de carduri de memorie standard MMC.

\*<sup>1</sup> S-a demonstrat că aparatul poate funcționa cu carduri SD de capacitate 2GB sau mai mică.

\*<sup>2</sup> Anumite adaptoare de card disponibile în comerț au bornele în zona centrală a părții din spate. Este posibil ca astfel de adaptoare să nu poată fi utilizate de acest aparat.

\*<sup>3</sup> S-a demonstrat că rama foto digitală poate funcționa cu carduri SDHC cu capacitatea de 32 GB sau mai mică.

\*<sup>4</sup> S-a demonstrat că rama foto poate funcționa cu carduri de memorie SDXC cu capacitatea de 64 GB sau mai mică.

\*<sup>5</sup> S-a demonstrat că rama foto digitală poate funcționa cu carduri de memorie standard MMC, de capacitate 2 GB sau mai mică.

### Note privind utilizarea

- Nu poate fi realizată citirea / înregistrarea datelor care necesită protecția drepturilor de autor.

### Card xD-Picture

Cu ajutorul slotului pentru cardul xD-Picture al ramei foto digitale, puteți utiliza un card xD-Picture\*<sup>6</sup>. Nu este posibilă utilizarea oricăror carduri de memorie și noi nu garantăm funcționarea corectă a tuturor cardurilor xD-Picture.

\*<sup>6</sup> S-a demonstrat că aparatul poate funcționa cu carduri xD-Picture cu capacitatea de 2GB sau mai mică.

### Card CompactFlash (numai pentru DPF-XR100)

Cu ajutorul slotului pentru cardul CompactFlash al ramei foto digitale, puteți utiliza următoarele:

- un card CompactFlash Memory Card (Tip I / Tip II)
- un card compatibil CompactFlash CF+Card (Tip I / Tip II)\*<sup>7</sup>,
- Microdrive

Puteți utiliza de asemenea un card Smart Media utilizând un adaptor pentru card CompactFlash disponibil în comerț\*<sup>8</sup>.

Nu garantăm însă funcționarea corespunzătoare tuturor tipurilor de card CompactFlash.

\*<sup>7</sup> Utilizați un card CompactFlash cu specificațiile de alimentare 3,3V sau 3,3V / 5V. Nu puteți utiliza carduri cu specificații de 3V sau doar de 5V. Nu introduceți alte tipuri de carduri CompactFlash în slotul ramei foto digitale deoarece este posibil ca acesta să fie deteriorat. S-a demonstrat că acest aparat poate funcționa cu carduri CompactFlash cu capacitatea de 32 GB sau mai mică.

\*<sup>8</sup> La utilizarea unui adaptor de card CompactFlash achiziționat din comerț, consultați instrucțiunile de funcționare ale adaptorului utilizat pentru a afla cum trebuie montate cardul și adaptorul. La utilizarea unui astfel de adaptor, este posibil să nu funcționeze corect clapeta de protecție la scriere.

### **Note privind cardurile de memorie**

- La folosirea unui card, aveți grijă să introduceți corect memoria în aparat, respectând poziția și slotul indicate.
- Când introduceți cardul de memorie, acesta va pătrunde doar pe o anumită adâncime în dispozitiv. Nu încercați să îl introduceți mai adânc, în mod forțat, deoarece se poate deteriora cardul de memorie și/sau rama foto digitală.
- Nu scoateți cardul și nu opriți rama foto digitală câtă vreme acesta citește sau scrie date și nici dacă indicatorul de acces clipește. În caz contrar, este posibil ca datele să nu mai poată fi citite sau șterse.
- Se recomandă să realizați copii de siguranță ale datelor importante.
- Este posibil ca datele procesate cu ajutorul unui calculator să nu fie afișate de această ramă foto digitală.
- Când deplasați sau depozitați cardul, puneți-l în cutia cu care v-a fost furnizat.
- Nu atingeți bornele cardului de memorie cu mâna sau cu obiecte metalice.
- Nu loviți, nu îndoiți și nu scăpați pe jos cardul.
- Nu dezasamblați și nu modificați cardul.
- Nu udați cardul.
- Nu utilizați și nu păstrați cardul în următoarele feluri de locuri :
  - în spații cu temperaturi ridicate, cum ar fi în interiorul unei mașini parcate la soare sau din apropierea surselor de căldură,
  - în spații expuse la radiații solare directe,
  - în spații cu umiditate ridicată sau în apropierea unor materiale corozive,
  - în spații supuse electricității statice sau zgomotului electric.



## Specificații

### ■ Rama foto digitală

#### Ecraan LCD

##### *Panou LCD :*

- 26 cm, matrice activă TFT

##### *Număr total de puncte :*

- 1.843.200  
1024 × 3 (RGB) × 600 puncte

#### Zona de afișare efectivă

*Raportul laturilor imaginilor :* 16 : 10

##### *Aria ecranului LCD :*

- 22,4 cm

##### *Număr total de puncte :*

- 1.692.900 puncte  
950 × 3(RGB) × 594 puncte

#### Durata iluminării ecranului LCD

20.000 ore

*(înainte ca iluminarea LCD să scadă la jumătate)*

#### Conectori de intrare / ieșire

- conector HDMI OUT (doar la DPF-XR100 (tip A, compatibil 1080i (60 Hz) / 1080i (50 Hz) / 576p (50 Hz) / 480p (60 Hz), compatibil "BRAVIA Sync")
- conector USB (tip mini B, de mare viteză)
- conector USB (tip A, de mare viteză)

##### Sloturi :

- slot pentru "Memory Stick PRO" (Standard, Duo)
- slot pentru card SD / MMC /
- slot pentru card xD-Picture
- slot pentru card CompactFlash (numai pentru DPF-XR100)

#### Formate compatibile de fișiere\*1

##### Foto

Format :

- JPEG: DCF 2.0, Exif 2.3 and MPF baseline compatible, JFIF\*2
- TIFF: Exif 2.3 compatibil
- BMP: format Windows cu 1, 4, 8, 16, 24, 32 biți
- RAW (preview only\*3): SRF, SR2, ARW (2.2 sau versiuni anterioare)

- Maximul de elemente de imagine :  
16.384 × 16.384 puncte

##### Video\*4\*5

Format de compresie (codare-decodare video):

- MPEG-4 AVC/H.264:
  - Extensie : mp4, mts
  - Profile : profil Baseline  
profil principal  
profil înalt
  - Nivel : mai scăzut de 4
  - Rezoluție maximă : 1920 × 1080
  - Format audio : Dolby Digital, AAC
- MPEG-4 Visual :
  - Extensie : mp4
  - Profile : Profil simplu,  
Profil simplu avansat
  - Nivel : mai scăzut de 6 (Profil simplu),  
mai scăzut de 5 (Profil simplu avansat)
  - Rezoluție maximă :  
1280 × 720 (Profil simplu),  
720 × 576 (Profil simplu avansat)
  - Format audio : AAC-LC
- MPEG-1 Video:
  - Extensie : mpg
  - Rezoluție maximă : 640 × 480
  - Format audio : MPEG-1 Audio Layer 2
- Motion JPEG:
  - Extensie : mov, avi
  - Rezoluție maximă : 640 × 480
  - Format audio : Linear PCM,  $\mu$ -Law
- Viteza maximă de transfer : 24 Mbps
- Frecvența maximă a cadrelor : 30p/60i
- Dimensiunea maximă a fișierului : 2 GB
- Perioada maximă de redare : 2 ore

#### Background music\*4

Format de compresie (codare-decodare audio):

- MP3:
  - Extensie : mp3
  - Viteza de transfer :  
între 32 kbps și 320 kbps,
  - Viteză de transfer variabilă acceptată (VBR)

Frecvența de eșantionare :  
32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

- AAC :  
Extensie : m4a  
Viteză de transfer :  
între 32 kbps și 320 kbps,  
Viteză de transfer variabilă acceptată  
(VBR)  
Frecvența de eșantionare :  
8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz,  
22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz,  
48 kHz
- Linear PCM :  
Extensie : wav  
Frecvența de eșantionare : 44,1 kHz, 48  
kHz

#### Sistemul de fișiere

FAT12 / 16 / 32, exFAT

#### Denumirea fișierului de imagine

255 caractere de 1 byte cu 8 nivele de  
ierarhie

\* Dacă sunt folosite caractere de doi byte  
pentru o denumire de fișier este posibil  
ca aceasta să nu fie recunoscută în mod  
corespunzător.

#### Numărul maxim de fișiere de prelucrat

9.999 fișiere pentru un card de memorie.

#### Capacitatea memoriei interne\*<sup>6</sup>

2 GB (pot fi stocate cca. 4000 imagini\*<sup>7</sup>)

#### Cerințe privind alimentarea

mufă DC IN (intrare curent continuu)  
9 V c.c.

#### Consum de putere

- DPF-XR 100  
[Cu adaptor de c.a.]  
În sarcină maximă : 13 W  
În modul normal\* : 7,8 W  
[Fără adaptor de c.a.]  
În sarcină maximă : 10,8 W
- DPF-VR 100  
[Cu adaptor de c.a.]

În sarcină maximă : 10,7 W

În modul normal\* : 5,2 W

[Fără adaptor de c.a.]

În sarcină maximă : 8,9 W

\* Prin definiție, modul normal reprezintă starea  
ce permite derularea unei prezentări de imagini  
create cu fotografii din memoria internă,  
folosindu-se reglajele implicite (stabilite din  
fabrică) fără a fi introdus un card de memorie  
și fără a fi conectat un echipament extern.

\*<sup>1</sup> În funcție de tipul de date, este posibil ca anumite  
fișiere să nu fie compatibile.

\*<sup>2</sup> Format JPEG cu 4:4:4, 4:2:2 sau 4:2:0.

\*<sup>3</sup> Fișierele RAW sunt afișate sub forma de  
miniaturi.

\*<sup>4</sup> Nu pot fi redată fișiere protejate de drepturi de  
autor.

\*<sup>5</sup> La redarea conținutului unui card de memorie,  
este posibil ca unele cadre să fie omise din cauza  
tipurilor de date sau a vitezei de transfer ale  
acestui.

\*<sup>6</sup> La măsurarea capacității suportului media :  
1 GB = 1.000.000.000 byts, din care o parte este  
alocată gestionării fișierelor și / sau aplicațiilor.  
Pentru funcționarea efectivă vor fi utilizați  
aproximativ 1,6 GB.

\*<sup>7</sup> Numărul de imagini ce pot fi stocate este  
aproximativ și corespunde stocării imaginilor la  
dimensiunea de cca. 2.000.000 pixeli.

În funcție de subiect și de condițiile de înregistrare,  
valorile pot varia.

#### Temperatura de funcționare

între 5°C și 35°C

#### Dimensiuni

[Cu suport extins]

aprox. 280 × 191 × 124,5 mm (L×Î×A)

[Când este expusă pe perete]

aprox. 280 × 191 × 35 mm (L×Î×A)

#### Masă

• DPF-XR 100 : aprox. 940 g

• DPF-VR 100 : aprox. 800 g

(exclusiv adaptorul de c.a. și incluzând suportul  
și dispozitivul de prindere de perete).

### Accesorii furnizate

Consultați capitolul “Verificarea accesoriilor furnizate” de la pag. 7.

### ■ Adaptor de c.a. furnizat

#### Cerințe privind alimentarea

tensiune alternativă între 100V și 240V,  
frecvență de 50 / 60 Hz  
intensitatea curentului electric 0,5 A

#### Tensiunea nominală la ieșire

== 9 V, 1,4 A

#### Dimensiuni

aprox. 34 × 79 × 65 mm  
(L×Î×A, exclusiv părțile proeminente)

#### Masă

aprox. 110 g



Citiți eticheta adaptorului de a.c. pentru mai multe detalii.

*Designul și specificațiile pot fi modificate fără să fiți avizați.*

#### Pagina de internet destinată asistenței pentru clienți

Cele mai recente informații sunt disponibile la următoarea adresă de internet :  
<http://www.sony.ro/>

### În legătură cu mărcile de comerț și cu drepturile de autor

- S-Frame, BRAVIA, PhotoTV HD Cyber-shot, , “Memory Stick”, MEMORY STICK, “Memory Stick Duo”, “MEMORY STICK Duo”, “MagicGate Memory Stick”, “Memory Stick PRO”, MEMORY STICK PRO, “Memory Stick PRO Duo”, “MEMORY STICK PRO Duo”, “Memory Stick PRO-HG Duo”, MEMORY STICK PRO-HG Duo, “Memory Stick Micro”, MEMORY STICK MICRO, “M2”, “Memory Stick-ROM”, “MEMORY STICK-ROM”, “MagicGate”, “MAGIC GATE”, sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Sony Corporation.
- HDMI, sigla HDMI și High-Definition Multimedia Interface (*Interfață Media de Înaltă Definiție*) sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC în Statele Unite și/sau în alte țări.
- Microsoft, Windows și Windows Vista sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation din Statele Unite și/sau din alte țări.
- Macintosh și Mac OS sunt mărci de comerț ale Apple Inc., înregistrate în S.U.A. și în alte țări.
- CompactFlash este marcă de comerț a SanDisk Corporation din S.U.A.
-  sau xD-Picture Card™ sunt mărci de comerț ale FUJIFILM Corporation.
- Sigla SD, sigla SDHC, sigla SDXC sunt mărci comerciale ale SD-3C, LLC.
- Conține iType™ și fonturi de la Monotype Imaging Inc.  
iType™ este marcă de comerț a Monotype Imaging Inc.
- Dolby este marcă de comerț a Dolby Laboratories.
- Tehnologia de codare audio MPEG Layer-3 și patentele sunt obținute sub licență de la Fraunhofer IIS and Thomson.
- Toate celelalte denumiri de produse și de companii menționate în acest manual pot fi mărci înregistrate sau mărci comerciale ale companiilor respective. În acest manual nu vor apărea, însă, în fiecare caz marcajele ™ sau ®.

### Note privind licențele

- ACEST PRODUS ESTE LICENȚIAT SUB PORTOFOLIUL DE PATENTE MPEG-4, ACORDAT PENTRU UZUL PERSONAL ȘI NECOMERCIAL AL CLIENȚILOR ÎN SCOPUL :

(I) CODAREA VIDEO COMPATIBILĂ CU STANDARDUL MPEG-4 (“MPEG-4 VIDEO”) ȘI / SAU

(II) DECODAREA MPEG-4 VIDEO CARE A FOST CODATĂ DE UN CLIENT ANGAJAT ÎNTR-O ACTIVITATE PERSONALĂ ȘI NON-COMERCIALĂ ȘI/SAU CARE A FOST OBȚINUTĂ DE LA UN PROVIDER VIDEO LICENȚIAT PENTRU A FURNIZA MPEG-4 VIDEO.

NU ESTE ACORDATĂ NICI O LICENȚĂ ȘI NU POATE FI PRESUPUSĂ IMPLICITĂ NICI O LICENȚĂ PENTRU NICI O ALTĂ UTILIZARE.

PUTEȚI OBTINE INFORMAȚII SUPLIMENTARE, INCLUSIV CU PRIVIRE LA UTILIZAREA PROMOTIONALĂ, INTERNĂ ȘI COMERCIALĂ, DE LA MPEG LA, LLC., LA ADRESA:

[HTTP://MPEGLA.COM](http://mpegl.com)

- ACEST PRODUS ESTE LICENȚIAT SUB PORTOFOLIUL DE PATENTE VC-1, ACORDAT PENTRU UZUL PERSONAL ȘI NECOMERCIAL AL CLIENȚILOR ÎN SCOPUL :

(I) CODAREA VIDEO COMPATIBILĂ CU STANDARDUL VC-1 (“VC-1 VIDEO”) ȘI / SAU

(II) DECODAREA VC-1 VIDEO CARE A FOST CODATĂ DE UN CLIENT ANGAJAT ÎNTR-O ACTIVITATE PERSONALĂ ȘI NON-COMERCIALĂ ȘI/SAU CARE A FOST OBȚINUTĂ DE LA UN PROVIDER VIDEO LICENȚIAT PENTRU A FURNIZA VC-1 VIDEO.

NU ESTE ACORDATĂ NICI O LICENȚĂ ȘI NU POATE FI PRESUPUSĂ IMPLICITĂ NICI O LICENȚĂ PENTRU NICI O ALTĂ UTILIZARE.

INFORMAȚII SUPLIMENTARE PUTEȚI OBTINE DE LA MPEG LA, LLC., LA ADRESA:

[HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegl.com)

### Informații privind licențele

Această ramă foto conține software utilizat de Sony în baza unei convenții de licență încheiate cu deținătorii drepturilor de autor respectivi. Conform solicitării acestora, avem obligația de a vă informa asupra conținutului acestei convenții.

Licența este conținută de discul CD-ROM furnizat. Vă rugăm să citiți “NOTICE.html” din directorul “License” de pe discul CD-ROM.

### Informații cu privire la aplicațiile software compatibile GNU GPL / LGPL

În acest produs conține aplicații software care sunt compatibile cu Licența publică generală GNU (în continuare denumită “GPL” - *LPG*) sau Licența publică generală restrânsă GNU (în continuare denumită “LGPL” - *LPGR*). Sunteți informați că aveți dreptul de a accesa, de a modifica și de a redistribui codul sursă al acestor aplicații software în concordanță cu licențele *LPG* și *LPGR* furnizate.

Codul sursă al aplicațiilor software mai sus menționate este furnizat pe pagina web.

Pentru preluare, vă rugăm să accesați următoarea adresă de internet :

<http://www.sony.net/Products/Linux/>

apoi să selectați numele modelului dorit, “DPF-XR100/VR100”.

Vă rugăm să țineți seama că firma Sony nu poate răspunde la nici un fel de întrebări cu privire la conținutul codului sursă.

## Index

### A

Accesorii ..... 7  
Adaptor de rețea ..... 7, 12, 91  
Alarmă ..... 66, 69  
Alegerea limbii ..... 70  
Alimentare automată,  
pornire/ oprire ..... 64, 69

### C

Calendar ..... 44  
Calitatea imaginilor ..... 64  
Carduri de memorie ..... 40, 86  
Memory Stick ..... 40, 86  
Note privind utilizarea .. 86,  
87  
card CompactFlash... 40, 87  
card de memorie SD. 40, 87  
card xD-Picture ..... 40, 87  
Cerințe de sistem  
Macintosh ..... 76  
Windows ..... 76  
Ceas ..... 39, 69  
Comandă pentru HDMI 70, 94  
Comutator de protecție la  
scriere ..... 86  
Conectarea  
calculator ..... 76  
dispozitiv exterior ..... 74  
la TV ..... 72  
Conectarea sursei de  
alimentare cu c.a. .... 7, 12  
Curățare ..... 85

### D

DC IN 9 V ..... 12  
Dimensiunea imaginilor  
importate ..... 70  
Dispozitiv  
compatibil Mass Storage 74  
extern ..... 57

### E

Exportul unei imagini ..... 58  
Eroare, mesaje ..... 58

### F

Facilități ..... 32  
Filtrare ..... 62  
Fișiere asociate ..... 46  
Fixarea suportului de  
sprijin ..... 10, 37  
Formatarea memoriei  
interne ..... 60, 71

### H

HDMI OUT ..... 72

### I

Import în memoria internă 55  
Indicator luminos de acces....  
..... 8, 40  
Informații de sistem ..... 70  
Inițializare sistem ..... 27, 54  
Inițializare reglaje ..... 71  
Interfața  
calendar ..... 44  
ceas ..... 44  
cu informații ..... 46  
index ..... 47  
inițială ..... 38  
Introducere card de  
memorie ..... 14, 40

### Î

Înlocuirea bateriei  
telecomenzii ..... 35  
Înregistrarea unui marcaj .. 60

### L

Limbă, alegere ..... 70

### M

Marcaj ..... 60  
Mărirea, reducerea  
dimensiunii unei imagini. 63  
Măsuri de precauție ..... 85  
Mod reactualizare ..... 53  
Mod vizualizare ..... 50  
Modificarea reglajelor ..... 67  
Memory Stick ..... 40, 86  
Mesaje de eroare ..... 80

### O

Ordinea de listare ..... 70  
Orientare  
portret / peisaj ..... 10, 37

### P

Pornire ramă foto digitală .38  
Prezentare de imagini  
efecte ..... 50  
efecte color ..... 50  
interfață ..... 42  
interval dintre imagini ..... 50  
ordine aleatorie ..... 50  
interval video ..... 50

### R

Redarea unui fișier video .. 22  
Reglaje implicite, din  
fabrică ..... 68, 69  
Rotirea unei imagini ..... 63  
Reglaje generale ..... 70  
Reglaje temporale ..... 39, 69

### S

Scoatere card de memorie. 40  
Slot card de memorie .. 14, 40  
Soluționarea problemelor .. 80  
Sortarea imaginilor ..... 62  
Specificații ..... 84

### Ș

Ștergerea unei imagini ..... 59  
Ștergerea unui marcaj ..... 61

### T

Telecomandă ..... 9, 35  
Televizor de înaltă definiție 72

### U

USB, cablu ..... 74  
USB,  
conector tip A ..... 9  
conector tip mini B. .... 9, 76

# SONY®

---

<http://www.sony.ro>

RO



**Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)**

■ Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafectați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.